



Pedagogická
fakulta

Dictionary of mathematical terminology

(Czech – English / English – Czech)

Slovník matematické terminologie

(Česko – anglický / anglicko – český)

Michal Novák
Petra Langerová



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Katedra matematiky PedF UP, 2015

<http://katmat.upol.cz/>

Recenzovali / Reviewed by:

Prof. RNDr. Danuše Nezvalová, CSc.

doc. RNDr. Zdeněk Šmarda, CSc.

Mgr. Eva Nováková, Ph.D.

Tento text byl vytvořen v rámci realizace projektu CZ.1.07/2.2.00/28.0177, *Rozšíření profesních kompetencí absolventů matematických studijních oborů prostřednictvím implementace výuky v cizím jazyce.*

This text was created within the implementation of the CZ.1.07/2.2.00/28.0177 grant *Expansion of graduates' professional competence in the mathematics fields of study.*

Obsah / Contents

Úvodní slovo	4
Preface	8
Seznam zkratek / List of abbreviations	9
Česko – anglický slovník	10
A	10
B	12
C	13
Č	14
D	14
E	18
F	20
G	21
H	22
CH	24
I	25
J	28
K	29
L	34
M	36
N	39
O	45
P	49
R	55
Ř	59
S	60
Š	66
T	66
U	68
V	69
W	72
Z	72

English – Czech dictionary	76
A	76
B	79
C	80
D	87
E	91
F	93
G	95
H	97
I	98
J	103
K	103
L	103
M	106
N	109
O	112
P	114
Q	119
R	119
S	123
T	128
U	131
V	132
W	133
Z	133
Literatura / References	134
O autorech / About the authors	138

Úvodní slovo

Matematika jako exaktní věda klade velmi vysoké nároky na přesnost vyjadřování. Osvojit si jazyk matematiky a používat přirozeně nejen matematickou terminologii ale také větnou stavbu matematických textů je proces náročný a zdlouhavý, který zabírá podstatnou část úvodních let vysokoškolského studia matematiky. Později, pokud člověk v oblasti matematiky dále vědecky pracuje, nastupuje specializace, kdy si člověk prohlubuje znalosti svého konkrétního odborného zaměření a znalosti mimo svou specializaci přestává aktivně používat a začíná je (nechtě a nerad) zapomínat. Přitom v každé době musejí student, učitel i vědec zcela automaticky pracovat nejen ve svých národních jazycích ale také v jazycích, které jsou obecně srozumitelné širšímu spektru uživatelů. V dnešní době a v našem civilizačním okruhu je tímto jazykem angličtina. Se zřetelem na tyto skutečnosti jsme připravili knižní vydání *Česko – anglického / anglicko – českého slovníku matematické terminologie*.

Nejedná se o dílo, které by bylo zcela nové, avšak domníváme se, že důvody, pro které v roce 2006 vzniklo ve své původní elektronické formě webové aplikace [1], jsou stále aktuální. Proto je nyní v krátkosti znovu nastíníme. Specializované matematické slovníky psané jazykově vzdělanými matematiky pro matematiky jsou na našem knižním (i internetovém) trhu v podstatě nedostupné. Seznam slovníků, který jsme uváděli v roce 2006, tj. [2–6, 8–11], se od té doby rozrostl o jedinou významnější položku [3]. Matematická terminologie je pochopitelně obsažena v komerčně dostupných slovnících Millenium, Lingea apod. a je možné ji dohledat v různých internetových překladačích, avšak základní problém, který nás v roce 2006 vedl k vytvoření webové aplikace [1], odstraněn nebyl. Korpus, tedy rejstřík hesel, těchto produktů je buď příliš rozsáhlý nebo naopak příliš úzce zaměřený, případně je vychýlený ve prospěch jedné nebo několika specializací, případně je matematika vřazena pod široký a obecný pojem „technické obory“. Z našich zkušeností z poslední doby – včetně realizací několika projektů *Operačního programu Vzdělání pro konkurenceschopnost*, ve kterých jsme na překladech matematických textů spolupracovali s komerčními překladatelskými agenturami – navíc vyplývá, že překlad matematických textů je záležitostí velmi obtížnou a zejména velmi specifickou. Limity použitelnosti komerčních produktů jsou tak relativně velké.

Ideálním uživatelem našeho slovníku matematické terminologie je:

student matematiky, a to bez ohledu na to, zda se jedná o studenta univerzitního nebo technické směru, studenta učitelství matematiky nebo studenta odborné matematiky,

učitel matematiky na střední škole,

akademický nebo vědecký pracovník, který potřebuje dohledat překlad pojmů mimo svou úzkou odbornou specializaci, resp. pojmů, které patří k ideálnímu všeobecnému rozhledu člověka odborně pracujícího v matematice.

Slovník obsahuje cca 2.500 významových dvojic, jejichž české ekvivalenty byly dohledány z učebních textů používaných v letech 1993–2006 ve výuce studentů učitelství matematiky Přírodovědecké fakulty Masarykovy univerzity a matematických předmětů studentů bakalářských a inženýrských studijních programů Fakulty elektrotechniky a komunikačních technologií a Fakulty informačních technologií Vysokého učení technického v Brně. Tematicky pokrývají následující oblasti matematiky:

- analytická geometrie,
- aritmetika a teorie čísel,
- diferenciální a integrální počet funkcí jedné i více proměnných,
- diferenciální a diferenční rovnice včetně jejich řešení integrálními transformacemi
- lineární algebra,
- numerické metody,
- pravděpodobnost a statistika, operační výzkum,
- teorie funkcí komplexní proměnné,
- teorie grafů,
- výroková logika a teorie množin.

Nad rámec tohoto výčtu jsou ve slovníku zařazeny pojmy středoškolské matematiky a pojmy běžně se vyskytující ve formulacích matematických definic, vět a důkazů.

Předpokládáme, že uživatelem slovníku *není* matematický laik, tj. předpokládáme, že se jedná o člověka, který si již osvojil jazyk matematiky, je mu vlastní matematické vyjadřování a nevyžaduje detailní vysvětlení všech souvislostí. Anglická jazyková úroveň našeho ideálního uživatele může naopak být různorodá – žádnou ideální jazykovou úroveň nevyžadujeme. Současně chápeme, že slovník může používat i cizinec, jehož znalost angličtiny je naopak dobrá a znalost češtiny neodhadnutelná. Zpracování slovníku jsme se snažili těmto představám přizpůsobit. Hesla řadíme průběžně podle písmen abecedy, tj. nečleníme je na oblasti matematiky, jako to dělá např. slovník [3]. Současně se ovšem snažíme hesla co nejvíce detailně vypisovat a co nejméně používat úsporné zápisy používající řazení do skupin pod (někdy nelogickým) slovosledem. Jestliže tedy např. uvádíme hesla *celé číslo*, *reálné číslo*, *komplexní číslo*, vypisujeme je vždy takto a nikoli jako *číslo*— a dále —*celé*, —*reálné*, —*komplexní*. Zde vycházíme vstříc pohodlí uživatele, i když jsme pochopitelně motivovaní zpracováním původní webové verze slovníku [1].

Považujeme za samozřejmé, že uživatel bude kromě daného pojmu chtít znát i širší souvislosti. Webová verze slovníku [1] v tomto směru vychází uživateli vstříc, když nabízí gramatické poznámky, související pojmy i relevantní příkazy programů Maple a MATLAB. Z výše uvedeného jsme mohli do knižní podoby slovníku převzít pouze gramatické poznámky. U nich ovšem opět předpokládáme uživatele slovníku, kterého jsme již zmínili. Jestliže tedy např. u pojmu *Taylorova řada* uvádíme překlad *Taylor series* a jako gramatickou poznámku v. `expand`, pak předpokládáme, že je uživateli zřejmé, že významem souvisejícího slovesa *rozvinout* je *rozvinout do Taylorovy řady*. Podobně, jestliže uvádíme jako opak pojmu *regular matrix* pojem *singular matrix*, předpokládáme, že definice těchto pojmů je čtenáři známá a že dotyčný ví, že každá dvourozměrná matice může být buď čtvercová nebo obdélníková, přičemž pojmy *regulární* a *singulární* se vážou k pojmu *determinant*, který je definován jen pro čtvercové matice.

Jakkoli je matematika exaktní vědou, variabilita její terminologie je značná. Mnohé termíny mají svá synonyma, mnohá synonyma jsou naopak synonymy jen v některých specializovaných významech. Úzus americký a britský se mnohdy liší. Víme (a předpokládáme), že náš slovník bude srovnáván s některými běžně dostupnými relevantními anglicky mluvícími zdroji, zejména s *Wikipedií*, *serverem Wolfram Alpha*, *matematickým výkladovým slovníkem*, resp. *nápovědou programu Maple* a s *nápovědou programu MATLAB*. Při tvorbě korpusu webové verze slovníku jsme v roce 2006 Maple a MATLAB zahrnuli do zdrojů, ze kterých jsme při překladech pojmů slovníku vycházeli. Wikipedie ani Wolfram Alpha před devíti lety nebyly dostupné. Při přípravě knižní podoby slovníku jsme pochopitelně s těmito zdroji pracovali a hojně je využívali při korekturách, resp. doplnění některých pojmů. I když jsou tyto zdroje populární, je nutné s nimi umět pracovat a uvědomovat si, že každý z nich může preferovat jinou verzi jazyka, případně jinou (konzistentní) sadu termínů. Např. termín *dělení intervalu* je možné překládat pomocí slova *partition* stejně dobře jako pomocí slova *subdivision*. Podobně *region* i *domain* lze považovat za synonyma překladu termínu *oblast*, i když různé zdroje mohou považovat za správný právě jeden z těchto pojmů (případně – což je častější případ – budou druhému z těchto pojmů prisuzovat specializovanější význam, avšak v takovém případě, který již bude za hranicí rozlišitelnosti našeho slovníku). Proto uživatele našeho slovníku žádáme o jistou shovívavost a zejména jistou dávku „zdravého rozumu“, s níž budou k našemu slovníku přistupovat (s vědomím, že tuto shovívavost a „zdravý rozum“ bude naprostý a nepoučený laik prokazovat poněkud obtížně). Jakkoli máme k matematice i k anglické filologii blízko, nepovažujeme se za odborníky na všechny oblasti, které svým slovníkem pokrýváme. Navíc nechceme opakovat to, o čem se domníváme, že je nedostatkem mnoha komerčních odborných slovníků. Chceme, aby náš slovník zůstal přiměřeně stručný a aby se uživatel neztrácel v přílišných detailech a množství specializovaných definic. Proto volíme raději pojmy obecnější, „nekonfliktní“ a „mainstreamové“. Máme-li na výběr, dáváme přednost britskému pravopisu před americkým a britským konvencím před americkými. Zde opět s vědomím, že nemalé množství odborných časopisů (a mnoho internetových zdrojů) upřednostňuje naopak americký pravopis a americké konvence.

Doufáme, že knižní podoba slovníku matematické terminologie si najde své uživatele a stane se podobně rozšířenou a používanou pomůckou, jako je webová verze slovníku [1].

Zájemce o teoretické a metodologické aspekty tvorby matematického slovníku, resp. o studium širších souvislostí jeho využití, odkazujeme na práci [7] a odkazy tam uvedené.

Děkujeme Univerzitě Palackého v Olomouci a realizačnímu týmu projektu *Rozšíření profesních kompetencí absolventů matematických studijních oborů prostřednictvím implementace výuky v cizím jazyce*, že nám umožnili tuto publikaci připravit a vydat.

autoři

Preface

While English is a lingua franca of the modern scientific world, Czech is a minor national language with a little more than 10 million native speakers. Yet among these there are students, teachers as well as researchers in narrow mathematical fields who have either not learned yet or already almost forgotten many items of mathematical terminology in English. There are also incoming Erasmus students who wish to (or have to) learn this minor national language. All of these belong to the target group of our *Czech – English / English – Czech dictionary of mathematical terminology*.

It consists of more than 2.500 terminology pairs thematically belonging to one of the following fields of mathematics:

- analytic geometry,
- arithmetic and number theory,
- differential and integral calculus of functions of one and more variables,
- differential and difference equations including their integral transform ways of solution,
- graph theory,
- linear algebra,
- numerical methods,
- predicate calculus and set theory,
- probability, statistics and operation research,
- theory of functions of complex variables.

The dictionary corpus has been carefully created from texts used in study programmes at both universities and universities of technology. Most of the dictionary entries are supplemented with grammar notes. The present form of the dictionary is an updated and adapted version of its electronic on-line version [1].

Zkratky / Abbreviations

Česko – anglický slovník

<i>n.</i>	podstatné jméno
<i>adj.</i>	přídavné jméno
<i>v.</i>	sloveso
<i>adv.</i>	příslovce
<i>sg.</i>	jednotné číslo
<i>pl.</i>	množné číslo

English – Czech dictionary

<i>n.</i>	noun
<i>adj.</i>	adjective
<i>v.</i>	verb
<i>adv.</i>	adverb
<i>sg.</i>	singular
<i>pl.</i>	plural

Česko – anglický slovník

A

a zároveň and

abelovská grupa abelian group

absolutně integrovatelná funkce
absolutely summable function

absolutně konvergentní absolutely
convergent, *n.* absolute convergence,
v. converge

absolutní absolute

absolutní četnost absolute frequency,
také number of occurrences

absolutní člen absolute term

absolutní extrém global extremum

absolutní hodnota absolute value

absolutní hodnota komplexního čísla
modulus

absolutní chyba absolute error

absolutní invariant absolute invariant

absolutní konvergence absolute
convergence, *adj.* convergent, *v.*
converge

absolutní maximum absolute
maximum, *pl.* maxima, *synonymum*
globální maximum

absolutní minimum absolute minimum,
pl. minima, *synonymum* globální
minimum

absolutní odchylka absolute deviation

acyklický orientovaný graf directed
acyclic graph, *n.* cycle

Adams-Bashforthovy metody
Adams-Bashforth methods, *také*
Adams-Bashforth multistep method,
také Adams-Bashforth formulas

Adams-Moultonovy metody
Adams-Moulton methods, *také*
Adams-Moulton multistep method,
také Adams-Moulton formulas

aditivita additivity, *adj.* additive

aditivní symbolika additive notation, *n.*
additivity, *v.* denote

adjungovaná matice adjoint matrix, *pl.*
matrices

afinní affine

afinní homogenní souřadnice affine
homogeneous coordinates

afinní normální rovnice affine equation
in the normal form

afinní prostor	affine space	analytická funkce	analytic function
afinní repér	affine frame	analytická geometrie	analytic geometry
afinní zobrazení	affine mapping	analytické řešení	analytical solution, <i>také</i> closed form solution
alespoň jeden	at least one	analytický	analytic, <i>také</i> analytical
algebra	algebra, <i>adj.</i> algebraic	analýza	analysis, <i>v.</i> analyze
algebraická funkce	algebraic function	analýza citlivosti	sensitive analysis
algebraická rovnice	algebraic equation	antisymetrická matice	skew-symmetric matrix, <i>pl.</i> matrices
algebraická struktura	algebraic structure	antisymetrická relace	antisymmetric relation
algebraické řešení	algebraic solution	antisymetrický	antisymmetric, <i>n.</i> antisymmetry
algebraický	algebraic, <i>n.</i> algebra	antisymetrický tenzor	antisymmetric tensor
algebraicky uzavřené těleso	algebraically closed field	antisymetrie	antisymmetry, <i>n.</i> antisymmetric
algebraický doplněk	cofactor, <i>také</i> first minor, <i>také</i> signed minor	aplikace	application, <i>n.</i> apply
algebraický polynom	algebraic polynomial	aposteriorní pravděpodobnost	posterior probability
algebraický tvar komplexního čísla	algebraic form of a complex number	apriorní pravděpodobnost	prior probability
algebraický výraz	algebraic expression	aproximace	approximation, <i>adj.</i> approximate, <i>n.</i> approximate
algoritmus	algorithm, <i>adj.</i> algorithmic	aproximace funkcí	approximation of functions
alternativa	alternative	aproximace křivkou	curve fitting
alternativní hypotéza	alternative hypothesis, <i>pl.</i> hypotheses	aproximace metodou nejmenších čtverců pomocí přímky, paraboly atd.	least-square fit of a straight line, parabola, etc.
alternativní rozdělení	pravděpodobnosti alternative distribution of probability, <i>také</i> alternative distribution	aproximace parabolou	fit of a parabola
alternující řada	alternating series, <i>pl.</i> series		
amplituda	amplitude		

aproximovat approximate, <i>n.</i> approximation	asociativita associativity, <i>adj.</i> associative
argument funkce argument of a function	asociativní associative, <i>n.</i> associative
argument komplexního čísla argument of a complex number	asociované prvky associated elements
aritmetická báze arithmetic basis	asymptota asymptote, <i>adj.</i> asymptotic, <i>adv.</i> asymptotically
aritmetická řada arithmetic series, <i>pl.</i> series	asymptota bez směrnice horizontal asymptote, <i>synonymum</i> svislá asymptota
aritmetická operace arithmetic operation	asymptota se směrnicí inclined asymptote
aritmetický arithmetic, <i>také</i> arithmetical, <i>n.</i> arithmetic, <i>také</i> arithmetics	asymptotická kuželová plocha asymptotic conical surface
aritmetický průměr arithmetic mean, <i>také</i> arithmetic average	asymptotická rovina asymptotic plane
aritmetický vektor arithmetic vector	asymptotická stabilita asymptotic stability
aritmetický vektorový prostor arithmetic vector space, <i>synonymum</i> vektorový prostor	asymptoticky stabilní asymptotically stable
aritmetika arithmetic, <i>také</i> arithmetics, <i>adj.</i> arithmetic, <i>také</i> arithmetical	automorfismus automorphism
artikulace grafu cut vertex, <i>také</i> separating vertex, <i>pl.</i> vertices, <i>také</i> cut point	autonomní diferenciální systém autonomous differential system
	axiom axiom

B

Bayesův vzorec Bayes' theorem, <i>také</i> Bayes' rule, <i>také</i> Baye's law	Bernoulliova diferenciální rovnice
báze basis, <i>pl.</i> bases	Besselova diferenciální rovnice Bessel's differential equation
báze vektorového prostoru basis in a vector space	Besselova funkce Bessel function
Bernoulliho diferenciální rovnice Bernoulli equation, <i>synonymum</i>	bezespornost consistency, <i>n.</i> consistent
	bijekce bijection, <i>adj.</i> bijective

bijektivní bijective, <i>n.</i> bijection	bod nespojitosti discontinuity, <i>také</i> point of discontinuity, <i>adj.</i> discontinuous
bilineární forma bilinear form	bod nespojitosti druhého druhu discontinuity of the second kind
binární binary	bod nespojitosti prvního druhu discontinuity of the first kind
binomická rovnice binomial equation	bod skokové nespojitosti jump discontinuity
binomická věta binomial theorem	bodový odhad point estimate
binomické rozdělení pravděpodobnosti binomial distribution, <i>synonymum</i> binomické rozložení pravděpodobnosti	borelovská funkce Borel function
binomický binomial	borelovská množina Borel set
bipartitní graf bipartite graph	borelovské jevové pole Borel event field
blížít se k tend to, <i>také</i> approach	být prvkem množiny to be included in a set, to be an element of a set, to belong to a set
bod point	být si roven equal
bod dotyku point of contact, <i>také</i> point of tangency	

C

Cauchyho (počáteční) úloha Cauchy (initial) value problem	centrální moment central moment, moment about the mean
cauchyovská posloupnost Cauchy sequence, <i>také</i> fundamental sequence	centrum grafu centre
Cauchy–Riemannovy podmínky Cauchy–Riemann relations	cesta path, <i>také</i> walk (<i>pozor na posun významu!</i>)
celé číslo integer	cifra digit, <i>také</i> cipher
celočíselný integral	circulace pole field circulation, <i>v.</i> circulate
celý entire, whole	citlivost sensitivity
cena cost	Clairautova diferenciální rovnice Clairaut's equation
centrální limitní věta central limit theorem	cotangens cotangent

Cramerovo pravidlo Cramer's rule

cyklická grupa cyclic group

cykloida cycloid

cyklometrická funkce inverse
trigonometric function

cyklindrické souřadnice cylindrical
coordinates

Č

časová jednotka time unit

časová škála time scale

částečný součet partial sum

částečný výběr hlavního prvku partial
pivoting

Čebyševova nerovnost Chebyshev
inequality

četnost frequency, *adj.* frequent

činitel factor

číselná množina number set

číselná osa number line

číselná řada number series

číselné těleso number field

číslice digit, cipher

číslo number

číslo komplexně sdružené complex
conjugate, *n.* complex conjugacy

číslo podmíněnosti úlohy condition
number

čitatel numerator

člen term

člen posloupnosti term of a sequence

člen řady term of a series, *pl.* terms of
series

čtvercová matice řádu n square n -by- n
matrix, *pl.* matrices

čtvercová soustava square system

čtverec square

čtyřstěn tetrahedron

čtyřúhelník quadrilateral, *také*
quadrangle, *adj.* quadrilateral, *také*
quadrangular

D

d'Alambertovo podílové kritérium
ratio test, *synonymum* podílové
kritérium

d'Alambertův vzorec d'Alambert's
formula, *pl.* formulas, *také* formulae

dané číslo given number

data data

de Morganova pravidla de Morgan
rules, *také* de Morgan formulas, *pl.*
také formulae

definice	definition	derivace	derivative, <i>v.</i> differentiate
definiční obor	domain, domain of definition	derivace funkce podle vektoru	vector derivative, <i>také</i> derivative of a function with respect to a vector
definiční obor relace	relation definition domain	derivace mocninné řady	derivative of a power series, <i>v.</i> differentiate
definovaný	defined	derivace řádu n	n -th order derivative, <i>také</i> derivative of order n , <i>synonymum</i> n -tá derivace
definovat	define, <i>n.</i> definition	derivace ve směru	directional derivative, <i>synonymum</i> směrová derivace
dekadický logaritmus	common logarithm, <i>také</i> decadic logarithm, <i>také</i> decimal logarithm	derivace vyšších řádů	derivatives of higher orders
dělenec	dividend	derivace zleva	left derivative, <i>také</i> left-hand derivative, <i>v.</i> differentiate
dělení	division	derivace zprava	right derivative, <i>také</i> right-hand derivative, <i>v.</i> differentiate
dělení intervalu	subdivision of an interval, partition of an interval, <i>v.</i> divide, <i>v.</i> partition	derivování	differentiation, <i>n.</i> (<i>result</i>) derivative, <i>v.</i> differentiate
dělení se zbytkem	division with remainder	derivovat	differentiate, <i>n.</i> (<i>result</i>) derivative, <i>n.</i> (<i>process</i>) differentiation
děleno	divided by	desetinná čárka	decimal mark, <i>také</i> decimal point
dělicí body	points of division	desetinné číslo	decimal number
dělit	divide, <i>n.</i> division, <i>opak</i> multiply	desetinné místo	decimal place
dělitel	divisor, <i>také</i> factor (<i>pozor na posun významu!</i>)	desetinný	decimal
dělitel nuly	divisor of zero	desítková číselná soustava	decimal number system
dělitelnost	divisibility, <i>adj.</i> divisible	determinant	determinant
dělitelný	divisible, <i>n.</i> divisibility	determinant Wronského	wronskian, <i>synonymum</i> wronskián
délka	length	deterministický model	deterministic model
délka oblouku	length of an arc, <i>také</i> arc length		
délka rovinné křivky	arc length, <i>také</i> length of an arc		
délka souboru	size of a data sample		

diagonála diagonal	diferencovatelná funkce differentiable function, <i>n.</i> differentiability
diagonálně dominantní matice diagonally dominant matrix, <i>pl.</i> matrices	diferencovatelnost differentiability, <i>adj.</i> differentiable
diagonální diagonal, <i>n.</i> diagonal, <i>adv.</i> diagonally	diferenční metoda method of difference, <i>synonymum</i> metoda konečných diferencí, <i>synonymum</i> metoda sítí
diagonální dominance diagonal dominance, <i>adv.</i> diagonally dominant	diferenční rovnice difference equation, <i>n.</i> difference
diagonální matice diagonal matrix, <i>pl.</i> diagonal matrices	dilatace dilatation
diference difference	dimenze dimension, <i>synonymum</i> rozměr, <i>adj.</i> dimensional
diferenciál funkce differential of a function	Diracův impulz Dirac impulse, <i>také</i> Dirac delta function
diferenciál funkce v bodě differential of a function at a point	Dirichletova úloha Dirichlet problem
diferenciál k-tého řádu differential of order k , <i>synonymum</i> k -tý diferenciál	disjunkce disjunction, <i>adj.</i> disjoint
diferenciální počet differential calculus	disjunkce výroků disjunction of propositions
diferenciální počet funkcí jedné proměnné differential calculus of functions of one variable	disjunktní disjoint, <i>n.</i> disjunction
diferenciální počet funkcí více proměnných differential calculus of function of more variables	diskretizace discretization
diferenciální počet v komplexním oboru differential calculus of complex functions	diskrétní discrete
diferenciální rovnice differential equation	diskrétní náhodná veličina discrete random variable
diferenciální rovnice n-tého řádu n -th order differential equation	diskrétní náhodný vektor discrete random vector
diferenciály vyšších řádů differentials of higher orders	diskrétní pravděpodobnost discrete probability
	diskriminant discriminant
	diskriminant kuželosečky determinant of a conic section
	diskriminant kvadriky determinant of a quadric (surface)
	distribuce distribution

distribuční funkce cumulative distribution function	dolní trojúhelníková matice lower triangular matrix, <i>pl.</i> matrices
distributivita distributivity, <i>adj.</i> distributive, <i>v.</i> distribute	dolní závora lower bound, <i>synonymum</i> dolní mez
distributivní distributive, <i>n.</i> distributivity, <i>v.</i> distribute	doplňěk množiny complement, <i>synonymum</i> komplement množiny
divergence divergence, <i>adj.</i> divergent, <i>v.</i> diverge, <i>opak</i> convergence	doplňkový úhel complementary angle
divergence pole field divergence	dopravní úloha transport problem
divergentní divergent, <i>n.</i> divergence, <i>v.</i> diverge, <i>opak</i> convergent	dosadit substitute, <i>n.</i> substitution
divergentní posloupnost divergent sequence, <i>opak</i> convergent sequence	dosazení substitution, <i>v.</i> substitute
divergentní řada divergent series, <i>pl.</i> divergent series, <i>opak</i> convergent series	dosazovací metoda method of substitution
divergovat diverge, <i>n.</i> divergence, <i>adj.</i> divergent, <i>opak</i> converge	dostatečná podmínka sufficient condition, <i>synonymum</i> postačující podmínka
dobře podmíněný well-conditioned, <i>opak</i> ill-conditioned, <i>také</i> ill-posed	dostupný available, <i>n.</i> availability
dokázat prove, <i>v.</i> prove	druhá derivace second derivative, <i>n.</i> differentiate
dolní index subscript	dualita duality, <i>adj.</i> dual, <i>adv.</i> dually
dolní kvartil lower quartile	duální dual, <i>n.</i> duality, <i>adv.</i> dually
dolní limita limit inferior, <i>také</i> lower limit, <i>synonymum</i> limes inferior	duální úloha dual problem, <i>n.</i> duality
dolní mez lower bound, <i>synonymum</i> dolní závora	duální vektorový prostor dual vector space
dolní mez integrálu lower limit of an integral	důkaz proof, <i>v.</i> prove
dolní odhad parametrické funkce lower estimate of a parametric function	důkaz matematickou indukcí proof by mathematical induction, <i>v.</i> prove
dolní součet lower sum	důkaz sporem proof by contradiction, <i>v.</i> prove
	důsledek corollary
	dvojčlen binomial
	dvojdílný hyperboloid hyperboloid of two sheets

dvojková číselná soustava binary numeral system	dvourozměrná veličina two-dimensional variable
dvojnásobný double	dvourozměrný homogenní lineární systém two-dimensional homogeneous linear system
dvojnásobný integrál double integral	dynamické programování dynamic programming
dvojnásobný kořen double root	dynamický model dynamical model
dvojný integrál double integral	
dvouprvková množina two-element set	

E

ekvidistantní equidistant, equispaced	elementární množina elementary set
ekvidistantní síť equidistant net, <i>synonymum</i> pravidelná síť	elementární řádková úprava elementary row operation
ekvidistantní uzly equally spaced points	elementární sloupcová úprava elementary column operation
ekvivalence equivalence, <i>adj.</i> equivalent	elementární úpravy elementary operations, <i>synonymum</i> Gaussovy elementární úpravy
ekvivalence na množině equivalence on a set, <i>adj.</i> equivalent	elementární výrok atomic proposition, <i>také</i> elementary proposition
ekvivalence výroků equivalence of propositions	eliminace elimination, <i>v.</i> eliminate
ekvivalentní equivalent, <i>n.</i> equivalence	eliminace s výběrem hlavního prvku pivoting, <i>v.</i> pivot
ekvivalentní matice equivalent matrix, <i>pl.</i> matrices	elipsa ellipse, <i>adj.</i> elliptic
ekvivalentní soustavy rovnic equivalent systems of equations	elipsoid ellipsoid
ekvivalentní úprava equivalent operation, (<i>s maticemi</i>) elementary matrix operation	eliptická kuželová plocha elliptic conical surface, elliptic cone, <i>n.</i> ellipse, <i>n.</i> cone
elace shear	eliptická válcová plocha elliptic cylindrical surface, <i>n.</i> ellipse, <i>n.</i> cylinder
elementární funkce elementary function	eliptický paraboloid elliptic paraboloid, <i>n.</i> ellipse, <i>adj.</i> parabolic
elementární (náhodný) jev simple random event	

empirická směrodatná odchylka standard deviation, <i>v.</i> deviate	exaktní diferenciální rovnice exact differential equation
empirické rozdělení pravděpodobnosti empirical distribution of probability, <i>synonymum</i> empirické rozložení pravděpodobnosti	excentricita eccentricity, <i>adj.</i> eccentric existence existence, <i>adj.</i> existential, <i>v.</i> exist
empirický empirical, <i>také</i> a posteriori	existence řešení existence of solution, <i>adj.</i> existential, <i>v.</i> exist
empirický rozptyl variance	
Erlangovo rozdělení pravděpodobnosti Erlang probability distribution, <i>také</i> Erlang distribution, <i>synonymum</i> Erlangovo rozložení pravděpodobnosti	existenční kvantifikátor existential quantifier, <i>n.</i> existence, <i>v.</i> exist existovat exist, <i>n.</i> existence, <i>adj.</i> existential
eukleidovský prostor Euclidean space, <i>také</i> inner product space	existuje there exists, <i>n.</i> existence, <i>adj.</i> existential, <i>v.</i> exist
eukleidovská geometrie Euclidean geometry	existuje alespoň jedno x takové, že... there exist at least one x such that...
eukleidovská metrika Euclidean distance	existuje nejvýše jedno x takové, že... there exist at most one x such that...
eukleidovská norma matice Euclidean norm	existuje právě jedno x takové, že... there exist exactly one x such that...
eukleidovský okruh Euclidean ring	
eukleidovský prostor Euclidean space	experiment experiment, <i>synonymum</i> pokus, <i>adj.</i> experimental
Eukleidův algoritmus Euclidean algorithm	explicitní explicit
Eulerova gamma funkce gamma function, <i>synonymum</i> gamma funkce	explicitní metoda explicit method
Eulerova metoda Euler's method	explicitní tvar explicit form
eulerovský graf Eulerian graph	exponenciála matice matrix exponential
eulerovský orientovaný graf Eulerian oriented graph	exponenciální funkce exponential function
eulerovský tah Eulerian trail, <i>také</i> Eulerian chain, <i>také</i> Eulerian line	exponenciální rovnice exponential equation

exponenciální rozdělení

pravděpodobnosti exponential distribution of probability, *také* exponential distribution, *synonymum* exponenciální rozložení pravděpodobnosti

exponenciální tvar , exponential form

exponent exponent, *adj.* exponential, *adv.* exponentially

extrapolace extrapolation, *v.* extrapolate

extrém extremum, *pl.* extrema

F

faktor *k-tého stupně* *k*-th order spanning subgraph

faktoriál factorial

faktorová grupa factor group, *v.* factorize

faktorový okruh factor ring, *v.* factorize

fázový prostor phase space, *synonymum* prostor stavů

(fronta) FIFO first in first out

formálně reálná kuželosečka imaginary conic (section), *synonymum* imaginární kuželosečka

formálně reálná kvadrika imaginary quadric (surface), *synonymum* imaginární kvadrika

formulace úlohy wording of the task, *také* task formulation

Fourierova (integrální) transformace Fourier (integral) transform, *také* Fourier integral transformation, (*pozor na posun významu!*)

Fourierova metoda Fourier's method

Fourierova podmínka Fourier's condition

Fourierova řada Fourier series, *pl.* Fourier series

Fourierovy koeficienty Fourier coefficients

Fourierův integrál Fourier integral, *adj.* integral, *v.* integrate

fronta queue, *adj.* queuing, *např.* queuing theory (teorie front)

fundamentální matice fundamental matrix

fundamentální systém řešení fundamental set of solutions, *také* fundamental system of solutions

funkce function, *adj.* functional

funkce dolní meze function of the lower limit

funkce gamma gamma function, *synonymum* Eulerova gamma funkce

funkce horní meze function of the upper limit

funkce jedné proměnné function of one variable, *také* function of a single variable, *adj.* functional

funkce *n* reálných proměnných function of *n* real variables, *adj.* functional

funkce spojitá v bodě function
continuous at a point

funkce více proměnných function of
more variables

funkcionál functional

funkční hodnota function value, value of
a function

funkční předpis relation, *v.* relate

G

Gauss-Jordanova eliminace
Gauss-Jordan elimination, *v.*
eliminate

Gaussova eliminace Gaussian
elimination, *také* Gaussian
elimination algorithm

Gaussova rovina Argand plane, complex
plane, Gaussian plane

Gaussovy elementární úpravy forward
elimination, backward elimination,
synonymum elementární úpravy, *v.*
eliminate

Gauss-Seidelova iterační metoda
Gauss-Seidel method, *synonymum*
Gauss-Seidelova metoda

generátor generator, *v.* generate

generická funkce generic function

generovat generate, *n.* generator

geometrická báze geometric basis,
synonymum projektivní repér

geometrická interpretace geometrical
meaning

geometrická posloupnost geometric
progression, *také* geometric sequence

geometrická pravděpodobnost
geometric probability

geometrická řada geometric series

geometrické rozdělení pravděpodobnosti
geometric distribution of probability,
také geometric distribution,
synonymum geometrické rozložení
pravděpodobnosti

geometrický geometric, geometrical

geometrický průměr geometric mean,
také geometric average

geometrický význam geometrical
meaning

geometrie geometry, *adj.* geometric, *adj.*
také geometrical, *adv.* geometrically

globální global, *adv.* globally

globální extrém global extremum,
synonymum absolutní extrém, *adv.*
globally, *pl.* extrema

globální chyba global error

globální maximum global maximum,
také absolute maximum, *adv.*
absolutely, *adv.* globally, *synonymum*
absolutní maximum

globální minimum global minimum,
také absolute minimum, *adv.*
absolutely, *adv.* globally, *synonymum*
absolutní minimum

goniometrická funkce trigonometric
function, *n.* trigonometry

goniometrická rovnice trigonometric equation, *n.* trigonometry

goniometrická substituce trigonometric substitution, *n.* trigonometry, *v.* substitute

goniometrický tvar komplexního čísla trigonometric form of a complex number, *n.* trigonometry

gradient funkce gradient

graf graph

graf funkce graph

grafická metoda graphical method

grafické řešení graphical solution

graficky graphically, *adj.* graphic, *adj.* *také* graphical

grafický význam graphic representation, geometrical meaning

Gramova matice Gram matrix, *pl.* matrices

Gram-Schmidtův ortogonalizační proces Gram-Schmidt orthogonalization algorithm, Gram-Schmidt orthogonalization process

grupa group

grupoid groupoid

H

hamiltonovská cesta Hamilton path, *také* Hamilton line

hamiltonovská kružnice Hamilton cycle

harmonická funkce harmonic function

harmonická řada harmonic series, *pl.* harmonic series

harmonický průměr harmonic mean, *také* harmonic value

Heavisidova funkce Heaviside function, *synonymum* jednotkový skok

hermitovská matice Hermitian matrix, *také* self-adjoint matrix

histogram histogram, *také* bar chart

hladina významnosti testu level of significance of a test

hladká funkce smooth function

hladká křivka smooth curve

hladká oblast smooth domain, *také* smooth region

hladká plocha smooth surface

hladký oblouk smooth arc

hlavní část Laurentovy řady regular part of Laurent series, *pl.* series

hlavní diagonála main diagonal

hlavní hodnota argumentu komplexního čísla principal value of the argument

hlavní hodnota logaritmu principal value of the logarithm

hlavní ideál principal ideal

hlavní prvek pivot element, *synonymum* vedoucí prvek, *synonymum* pivotový prvek

- hlavní rovina kvadriky** principal plane (of a quadric), *synonymum* osová rovina kvadriky
- hlavní směr kuželosečky** principal direction of a conic section
- hlavní směr kvadriky** principal direction of a quadric (surface)
- hodnost bilineární formy** rank of a bilinear form
- hodnost kuželosečky** rank of a conic section
- hodnost kvadratické formy** rank of a quadratic form
- hodnost kvadriky** rank of a quadric (surface)
- hodnost lineárního zobrazení** rank of a linear transformation
- hodnost matice** rank of a matrix
- hodnost systému vektorů** rank of a system of vectors
- hodnota** value
- hodnota funkce** function value, value of a function
- hodnota polynomu** value of a polynomial
- hodnota zobrazení** value
- hodograf vektorové funkce** hodograph of a vector function, *synonymum* Michajlovova křivka
- holomorfní funkce** holomorphic function
- homeomorfní grafy** homeomorphic graphs
- homogenní** homogeneous, *opak* nonhomogeneous
- homogenní diferenciální rovnice** homogeneous differential equation
- homogenní souřadnice** homogeneous coordinates
- homogenní soustava diferenciálních rovnic** homogeneous system of differential equations, *synonymum* homogenní systém diferenciálních rovnic
- homogenní soustava rovnic** homogeneous system of equations
- homomorfismus** homomorphism
- horní index** superscript
- horní kvartil** upper quartile
- horní limita** limit superior, *také* upper limit, *synonymum* limes superior
- horní mez** upper bound, *synonymum* horní závora
- horní mez integrálu** upper limit of the integral
- horní odhad parametrické funkce** upper estimate of a parametric function, *v.* estimate
- horní součet** upper sum
- horní trojúhelníková matice** upper triangular matrix, *pl.* matrices
- horní závora** upper bound, *synonymum* horní mez
- hrana** edge
- hrana grafu** edge

hranice množiny boundary of a set, <i>adj.</i> boundary	hyperbolická funkce hyperbolic function, <i>n.</i> hyperbola
hranice oblasti domain boundary, <i>také</i> region boundary	hyperbolická válcová plocha hyperbolic cylindrical surface, <i>n.</i> hyperbola
hraniční bod boundary point	hyperbolický bod hyperbolic point, <i>synonymum</i> sedlový bod, <i>n.</i> hyperbola
hranol prism	hyperbolický paraboloid hyperbolic paraboloid, <i>n.</i> hyperbola
hranový tupeň souvislosti edge-connectivity number	hyperboloid hyperboloid
hromadný bod point of condensation, accumulation point, cluster point	hyperbolometrická funkce inverse hyperbolic function
Hurwitzova matice Hurwitz's matrix, <i>pl.</i> matrices	hypergeometrické rozdělení pravděpodobnosti hypergeometric distribution of probability, <i>také</i> hypergeometric distribution, <i>synonymum</i> hypergeometrické rozložení pravděpodobnosti
Hurwitzovo kritérium Routh-Hurwitz stability criterion	hypotéza hypothesis, <i>pl.</i> hypotheses
hurwitzovský polynom Hurwitz polynomial	hypotéza kontinua continuum hypothesis
hustota pravděpodobnosti probability density function	
hyperbola hyperbola, <i>adj.</i> hyperbolic, <i>adv.</i> hyperbolically	

CH

charakteristická hodnota matice eigenvalue, <i>synonymum</i> vlastní hodnota matice, <i>synonymum</i> vlastní hodnota, <i>synonymum</i> vlastní číslo, <i>synonymum</i> charakteristické číslo	charakteristický polynom matice characteristical polynomial of a matrix
charakteristická rovnice characteristic equation	charakteristický vektor eigenvector, <i>synonymum</i> vlastní vektor
charakteristické číslo eigenvalue, <i>synonymum</i> vlastní číslo, <i>synonymum</i> vlastní hodnota matice, <i>synonymum</i> charakteristická hodnota matice	charakteristika okruhu characteristic of a ring
	chromatické číslo chromatic number (of a map)
	chyba error

chyba aproximace approximation error	chyba rozdílu error of difference
chyba druhého druhu type II error	chyba součinu error of product
chyba interpolace interpolation error	chyba součtu error of sum
chyba podílu error of quotient	chyba součtu error of sum
chyba prvního druhu type I error	

I

ideál ideal	imaginární složka komplexní funkce imaginary part of a complex function
ideál generovaný množinou ideal generated by a set	implicitní implicit
ideál generovaný prvky ideal generated by elements	implicitní metoda implicit method
ideál okruhu ideal of a ring	implicitní tvar implicit form
identická funkce identical function, identity	implikace implication, <i>v.</i> imply
identické zobrazení identity mapping, identity	implikovat imply, <i>n.</i> implication
identita identity, <i>adj.</i> identical, <i>adv.</i> identically	implikuje implies
imaginární bod imaginary point	impulz impulse
imaginární část komplexního čísla imaginary part of a complex number	incidence incidence, <i>adj.</i> incident, <i>adj.</i> <i>také</i> non-disjoint
imaginární elipsa imaginary ellipse	incidentní incident, <i>také</i> non-disjoint
imaginární jednotka imaginary unit	indefinitní indefinite
imaginární kuželosečka imaginary conic section, <i>synonymum</i> formálně reálná kuželosečka	index index, <i>pl.</i> indices
imaginární kvadrika imaginary quadric (surface), <i>synonymum</i> formálně reálná kvadrika	indexová metoda index method
imaginární osa imaginary axis, <i>pl.</i> axes	indexová množina index set
	indukce induction, <i>adj.</i> inductive, <i>v.</i> induce
	indukční krok inductive step, <i>n.</i> induction, <i>v.</i> induce
	indukční předpoklad induction hypothesis

indukovat induce, <i>n.</i> induction, <i>adj.</i> inductive	integrální kritérium integral test, <i>synonymum</i> integrální kritérium konvergence, <i>n.</i> integration, <i>v.</i> integrate
infimum infimum	integrální křivka integral curve, <i>také</i> solution curve
infimum množiny infimum of a set	integrální počet integral calculus, <i>n.</i> integration, <i>v.</i> integrate
inflace inflation	integrální počet funkcí jedné proměnné integral calculus of functions of one variable
inflexe inflection	integrální počet funkcí více proměnných integral calculus of functions of more variables
inflexní bod inflection point, <i>také</i> point of inflection	integrální počet funkcí komplexní proměnné integral calculus of complex functions
injekce injection, <i>adj.</i> injective	integrální součet integral sum
injektivní ijective, <i>n.</i> injenction	integrální transformace integral transformation, <i>také</i> integral transform, (<i>pozor na posun významu!</i>)
inkluze inclusion, <i>v.</i> include	integrand integrand, <i>synonymum</i> integrovaná funkce
integrace integration, <i>adj.</i> integral, <i>v.</i> integrate	integrování integration, <i>adj.</i> integral, <i>v.</i> integrate
integrace mocninné řady integration of a power series, <i>pl.</i> series	integrovat integrate, <i>n.</i> integration, <i>adj.</i> integral
integrace per partes integration by parts, <i>synonymum</i> metoda per partes, <i>adj.</i> integral, <i>v.</i> integrate	integrovatelná funkce summable function, <i>také</i> integrable function
integrační cesta path	interpolace interpolation, <i>v.</i> interpolate
integrační faktor integrating factor, <i>n.</i> integration, <i>v.</i> integrate	interpolace algebraickými polynomy polynomial interpolation
integrační konstanta constant of integration, <i>adj.</i> integral, <i>v.</i> integrate	
integrační metody methods of integration	
integrační proměnná variable of integration, <i>v.</i> integrate	
integrál integral, <i>adj.</i> integral, <i>v.</i> integrate	
integrální hodnota integral value, <i>n.</i> integration, <i>v.</i> integrate	

- interpolační polynom v Lagrangeově tvaru** Lagrange polynomial, *také* Lagrange's form of the interpolation polynomial, *v.* interpolate
- interpolační polynom v Newtonově tvaru** Newton polynomial, *také* Newton's form of the interpolation polynomial, *také* Newton's divided differences interpolation polynomial, *v.* interpolate
- interval** interval
- interval konkávnosti** interval of concavity
- interval konvexnosti** interval of convexity
- interval monotonnosti** monotony interval, *adj.* monotonic
- interval spojitosti** interval of continuity, *adj.* continuous
- interval spolehlivosti** confidence interval
- intervalový odhad** interval estimate
- invariance** invariance, *adj.* invariant
- invariant** invariant, *adj.* invariant
- invariant kuželosečky** invariant of a conic section
- invariant kvadriky** invariant of a quadric (surface)
- invariantní podprostor** invariant subspace
- invertovatelná matice** invertible matrix, *pl.* matrices
- inverze** inversion, *adj.* inverse, *v.* invert
- inverzní** inverse, *n.* inversion, *v.* invert
- inverzní funkce vzhledem k funkci f** inverse function of a function f
- inverzní matice** inverse, *také* matrix inverse, *n.* inversion, *v.* invert
- inverzní prvek** inverse element, *synonymum* opačný prvek, *v.* invert
- inverzní relace** inverse relation, *v.* invert
- inverzní zobrazení** inverse mapping, *v.* invert
- iracionální** irrational
- iracionální číslo** irrational number
- iracionální nerovnice** irrational inequality
- iracionální rovnice** irrational equation
- ireducibilní polynom** irreducible polynomial, *v.* reduce, *opak* reducible element
- ireducibilní prvek** irreducible element, *v.* reduce, *opak* reducible element
- iterace** iteration, *adj.* iterative, *v.* iterate
- iterační funkce** iterative function, *n.* iteration
- iterační metoda** iterative method, *také* method of iteration, *n.* iteration, *v.* iterate
- itearční proces** iterative process, *také* recursive process, *n.* iteratin, *v.* iterate, *n.* recursion
- iterační tvar** iterative form, *také* recursive form, *n.* iteration, *v.* iterate
- izolovaná singularita** isolated singularity, *synonymum* izolovaný singulární bod
- izolovaný bod** isolated point

izolovaný singulární bod isolated singular point, <i>synonymum</i> izolovaná singularita	vertices
izolovaný uzel isolated vertex, <i>pl.</i>	izomorfismus isomorphism, <i>adj.</i> isomorphic
	izomorfní isomorphic, <i>n.</i> isomorphism

J

Jacobiho iterační metoda Jacobi's method, <i>také</i> Jacobi method, <i>synonymum</i> Jacobiho metoda	jednoduchý kořen simple root
Jacobiho matice Jacobian matrix, <i>pl.</i> matrices	jednokroková metoda one-step method
jádro homomorfismu kernel of a homomorphism	jednoprvková množina one-element set
jádro integrální transformace kernel of an integral transformation	jednoprvková podmnožina one-element subset
jádro lineárního zobrazení null space, kernel of a linear mapping	jednostranná derivace one-sided derivative, <i>v.</i> differentiate
jádro zobrazení null space, kernel of a mapping	jednostranná limita one-sided limit
jakobián jacobian	jednostranný interval spolehlivosti one-sided confidence interval
jednička unit	jednostranný test one-tailed test, <i>opak</i> two-tailed test (<i>pozor na posun významu!</i>)
jednička (algebraické struktury) neutral element, <i>také</i> identity element	jednotka unit
jednočlen monomial	jednotka času time unit, <i>synonymum</i> časová jednotka
jednodílný hyperboloid hyperboloid of one sheet	jednotková kružnice unit circle
jednoduchá křivka simple curve, <i>synonymum</i> prostá křivka	jednotková matice identity matrix, <i>pl.</i> matrices
jednoduchá uzavřená křivka simple closed curve	jednotkový unit
jednoduché spektrum simple spectrum	jednotkový čtverec unit square
	jednotkový impulz unit impulse
	jednotkový prvek unit element
	jednotkový skok unit step function

jednotkový vektor unit vector	jestliže – pak if – then
jednoznačná funkce univalent function, <i>také</i> single-valued function, <i>opak</i> multivalued function	jev event
jednoznačné řešení unique solution, <i>n.</i> uniqueness	jevové pole sample space
jednoznačnost uniqueness, <i>adj.</i> unique	jistý jev certain event, <i>také</i> sure event
jehlan pyramid	jmenovatel denominator
	Jordanova eliminace Jordan elimination
	Jordanova křivka Jordan curve

K

kanonická báze canonical basis	kladé číslo positive number, <i>opak</i> negative number
kanonická rovnice canonical equation	kladný positive, <i>opak</i> negative
kanonický rozklad prvku canonical decomposition of an element, <i>v.</i> decompose	klasická pravděpodobnost classical probability concept
kanonický tvar canonical form	klasifikace classification, <i>v.</i> classify
kapacita capacity	klasifikovat classify, <i>n.</i> classification
kardinální číslo cardinal number	klesající decreasing, <i>v.</i> decrease
kartézská soustava souřadnic Cartesian coordinate system	klesající funkce decreasing function, <i>v.</i> decrease
kartézské souřadnice Cartesian coordinates, <i>také</i> rectangular coordinates	klesat pode všechny meze become indefinitely small
kartézský repér Cartesian frame	<i>k</i>-lineární zobrazení <i>k</i> -linear mapping, <i>synonymum</i> <i>k</i> -tenzor
kartézský součin množin Cartesian product of sets, <i>také</i> set product	<i>k</i>-násobek vektoru <i>k</i> -multiple of a vector
každý every	<i>k</i>-násobný <i>k</i> -fold
kladná orientace positive orientation, <i>také</i> clockwise orientation, <i>opak</i> negative orientation, <i>opak</i> counterclockwise orientation, <i>opak</i> <i>také</i> anticlockwise orientation	koeficient coefficient
	koeficient korelace correlation coefficient

- kofaktor prvku v matici** cofactor, *také* signed minor of an element, *synonymum* algebraický doplněk prvku v matici
- kolineární body** collinear points, *opak* incollinear points
- kolmice** perpendicular line, *n.* perpendicularity
- kolmost** perpendicularity, *adj.* perpendicular
- kolmý** perpendicular, *n.* perpendicularity
- kombinace** combination
- kombinatorický** combinatorial, *n.* combinatorics
- kombinatorika** combinatorics, *adj.* combinatorial
- komolý jehlan** frustrum of a pyramid
- komolý kužel** frustrum of a cone
- kompaktní interval** compact interval
- komplement množiny** complement of a set, *v.* complement, *synonymum* doplněk množiny
- komplexně sdružené číslo** complex conjugate, *n.* conjugacy, *v.* conjugate
- komplexně sdružené kořeny** complex conjugate roots, *n.* conjugacy, *v.* conjugate
- komplexně sdružený vektor** complex conjugate vector, *n.* conjugacy, *v.* conjugate
- komplexní** complex
- komplexní číslo** complex number
- komplexní funkce komplexní proměnné** complex function of a complex variable
- komplexní jednotka** imaginary unit
- komplexní kořen** complex root
- komplexní násobné kořeny** complex repeated roots
- komplexní nenásobné kořeny** complex simple roots
- komplexní obor** complex domain
- komplexní rovina** Argand plane, *také* complex plane, *také* Gaussian plane, *synonymum* Gaussova rovina
- komplexní rozšíření** complex extension, *v.* extend
- komplexní rozšíření afinního zobrazení** complex extension of an affine mapping, *v.* extend
- komplexní rozšíření bilinéární formy** complex extension of a bilinear form, *v.* extend
- komplexní rozšíření lineárního zobrazení** complex extension of a linear mapping, *v.* extend
- komplexní rozšíření podprostoru** complex extension of a subspace, *v.* extend
- komplexní rozšíření prostoru** complex extension of a space, *v.* extend
- komplexní rozšíření reálné kvadratické formy** complex extension of a real quadratic form, *v.* extend
- komplexní rozšíření reálného afinního prostoru** complex extension of a real affine space, *v.* extend

- komplexní řešení** complex solution, *v.* solve
- komplexní sdruženost** complex conjugacy, *adj.* conjugate, *v.* conjugate
- komponenta** component, *v.* compose
- komponenta grafu** graph component, *v.* compose
- komponenta zobrazení** component, *v.* compose, *synonymum* složka zobrazení
- kompozice grafu** composition
- komutativita** commutativity, *adj.* commutative, *v.* commute, *opak* noncommutative
- komutativní** commutative, *n.* commutativity, *v.* commute
- komutativní grupa** commutative group, *n.* commutativity, *v.* commute, *synonymum* abelovská grupa
- komutativní grupoid** commutative groupoid, *n.* commutativity, *v.* commute
- komutativní okruh** commutative ring, *n.* commutativity, *v.* commute
- komutovat** commute, *n.* commutativity, *adj.* commutative
- koncový bod** endpoint
- koncový bod orientovaného oblouku** endpoint of an oriented arc
- koncový uzel** terminal vertex, *pl.* vertices
- konečná množina** finite set, *n.* finiteness, *adv.* finitely, *opak* infinite
- konečná posloupnost** finite sequence, *adv.* finitely, *opak* infinite
- konečná řada** finite series, *adv.* finitely, *opak* infinite, *pl.* series
- konečně dimenzionální** finitely dimensional, *opak* infinitely dimensional, *synonymum* konečně rozměrný
- konečně mnoho** finitely many, *opak* infinitely many
- konečně mnoho řešení** finitely many solutions, *opak* infinitely many solutions
- konečně rozměrný** finitely dimensional, *opak* infinitely dimensional, *synonymum* konečně dimenzionální
- konečný** finite, *n.* finiteness *adv.* finitely, *opak* infinite
- konečný graf** finite graph, *opak* infinite graph
- konečný součet** finite sum, *opak* infinite sum
- konfokální** confocal
- konformní zobrazení** conformal mapping
- kongruence modulo m** congruence modulo m
- kongruentní** congruent, *n.* congruence
- konjugované harmonické funkce** conjugated harmonic functions, *synonymum* sdružené harmonické funkce
- konjunkce** conjunction, *také* logical product
- konjunkce výroků** conjunction of propositions

- konkávní funkce** concave function, *také* function concave down, *také* convex cap, *n.* concavity
- konstanta** constant, *n.* constant, *adv.* constantly
- konstantní** constant, *n.* constant, *adj.* constant
- konstrukce** construction, *v.* construct
- konstruovat** construct, *n.* construction
- kontradikce** contradiction, *v.* contradict
- kontrakce** contraction mapping, *také* contraction
- kontravariantní báze** contravariant basis, *pl.* bases
- kontravariantní k -tenzor** contravariant tensor of order k
- kontrola** control, *také* check (*pozor na posun významu!*)
- konvergence** convergence, *adj.* convergent, *v.* converge, *opak* divergence
- konvergentní** convergent, *n.* convergence, *v.* converge, *opak* divergent
- konvergentní posloupnost** convergent sequence, *n.* convergence, *v.* converge, *opak* divergent sequence
- konvergentní řada** convergent series, *n.* convergence, *v.* converge, *opak* divergent series, *pl.* series
- konvergovat** converge, *n.* convergence, *adj.* convergent, *opak* diverge
- konvergovat absolutně** converge absolutely, *n.* absolute convergence, *opak* converge conditionally (*pozor na posun významu!*)
- konvergovat neabsolutně** converge conditionally, *opak* converge absolutely (*pozor na posun významu!*)
- konvexní funkce** convex function, *také* function concave upwards, *n.* convexity
- konvexní mnohoúhelník** convex polygon, *n.* convexity
- konvexní množina** convex set, *n.* convexity
- konvexní úhel** convex angle
- konvoluce** convolution
- konzervativní pole** conservative field
- konzistentní odhad** consistent estimate
- korektor** corrector
- korelace** correlation, *v.* correlate
- korelační matice** correlation matrix, *n.* correlation, *v.* correlate, *pl.* matrices
- kořen** root
- kořen polynomu** root of a polynomial
- kořen rovnice** root of an equation, *také* solution
- kořenový činitel** factor, *v.* factorize
- kosinová Fourierova řada** cosine Fourier series, *pl.* series
- kosinus** cosine
- kosočtverec** rhombus
- kosodélník** rhomboid
- kosoúhelník** rhomboid
- kostra grafu** spanning tree of a graph

kotangens cotangent	kružnice trojúhelníku opsaná excircle, <i>také</i> circumcircle
koule sphere	kružnice trojúhelníku vepsaná incircle, <i>také</i> inscribed circle
kovariance covariance, <i>adj.</i> covariant	krychle cube, <i>adj.</i> cubic
kovariantní k-tenzor covariant tensor of order k	křivka curve, <i>adj.</i> curvilinear
k-prvková množina set of k elements	křivkový integrál line integral, <i>také</i> curvilinear integral, <i>také</i> path integral, <i>n.</i> integration, <i>v.</i> integrate
krácení zlomků cancelling fractions, <i>v.</i> cancel a fraction	křivočaré souřadnice curvilinear coordinates, <i>n.</i> curve
krát times	k-tenzor tensor of order k
krátit zlomek cancel a fraction, <i>n.</i> cancelling fractions	kubická metrika cubic metric
kritéria konvergence convergence criteria, <i>také</i> convergence tests, <i>adj.</i> convergent, <i>sg.</i> criterion	kubický splajn cubic spline
kritérium criterion, <i>pl.</i> criteria	kulová plocha spherical surface, <i>n.</i> sphere
kritérium konvergence convergence criterion, <i>také</i> convergence test, <i>adj.</i> convergent, <i>v.</i> converge, <i>pl.</i> criteria	kulová vrstva spherical segment, <i>n.</i> sphere
kritická hodnota critical value	kulová výseč spherical sector, <i>n.</i> sphere
kritická míra critical value	kulový pás spherical zone, <i>n.</i> sphere
krok algoritmu step	kulový vrchlík spherical cap, <i>n.</i> sphere
krok (vzdálenost mezi uzly) step, <i>synonymum</i> délka kroku	kus hladké plochy smooth surface area
Kroneckerovo δ Kronecker's δ	kužel cone, <i>adj.</i> conical
kruh disc	kuželová plocha conical surface, <i>n.</i> cone
kruhová inverze inversion with respect to a circle	kvádr rectangular cuboid, <i>také</i> rectangular box, <i>také</i> rectangular parallelepiped
kruhová výseč sector of a circle	kvadrant quadrant
kružnice circle, <i>adj.</i> circular	kvadratická forma quadratic form
kružnice (v grafu) cycle	kvadratická funkce quadratic function
	kvadratická nerovnice quadratic inequality

kvadratická odchylka standard deviation, <i>v. deviate, také</i> quadratic deviation	kvadratický trojčlen quadratic trinomial
kvadratická rovnice quadratic equation	kvadrika quadric, <i> také</i> quadric surface
kvadratický quadratic	kvantil quantile
kvadratický člen quadratic term	kvatifikátor quantifier, <i>v. quantify</i>
kvadratický faktor quadratic spanning subgraph	kvantifikovat quantify, <i>n. quantifier</i>
kvadratický průměr root-mean-square value	kvartil quartile
kvadratický splajn quadratic spline	kvazilineární parciální diferenciální rovnice quasi-linear partial differential equation
	kvocient quotient

L

Lagrangeův interpolační polynom Lagrange polynomial, <i> také</i> Lagrange's form of the interpolation polynomial, <i>v. interpolate synonymum</i> interpolační polynom v Lagrangeově tvaru	expand
Laguerrova metoda Laguerre's method	Laurentova řada Laurent series, <i>pl. series, synonymum</i> Laurentův rozvoj
Laplaceova (integrální) transformace (<i>proces</i>) Laplace transformation, <i> také</i> (<i>obraz v Laplaceově transformaci</i>) Laplace transform, <i> také</i> (<i>pro oba významy</i>) Laplace (integral) transform	Laurentův rozvoj Laurent expansion, <i>v. expand, synonymum</i> Laurentova řada
Laplaceova rovnice Laplace equation	Leibnizovo kritérium Leibniz's test, <i> také</i> Leibniz criterion, <i> také</i> alternating series test
Laplaceův obraz Laplace transform, <i> synonymum</i> obraz v Laplaceově transformaci	levá strana left-hand side
Laplaceův operátor Laplace operator	levá třída grupy podle podgrupy left coset with respect to a subgroup
Laplaceův rozvoj determinantu minor expansion of the determinant, <i>v.</i>	Levi-Civitův symbol Levi-Civita symbol
	levostranný test left-sided test
	levý rozklad grupy podle podgrupy left coset group decomposition with respect to a subgroup
	lexikografické uspořádání lexicographical order

l'Hospitalovo pravidlo	l'Hospital's rule	lineárně závislý	linear dependent, <i>n.</i> linearity, <i>opak</i> linear independent
libovolné číslo	arbitrary number	lineární	linear, <i>n.</i> linearity, <i>opak</i> nonlinear, <i>opak také</i> non-linear
LIFO	last in first out	lineární algebra	linear algebra
lichá funkce	odd function	lineární člen	linear term
lichá permutace	odd permutation	lineární diferenciální rovnice	linear differential equation
liché číslo	odd number	lineární diferenciální rovnice s konstantními koeficienty	linear differential equation with constant coefficients
liché pořadí	odd permutation	lineární element	linear element, <i>n.</i> linearity
lichoběžník	trapezium, trapezoid	lineární faktor	linear spanning subgraph
lichoběžníková metoda	trapezoid method, <i>také</i> trapezoid rule, <i>také</i> trapezoidal rule, <i>také</i> trapezium rule, <i>synonymum</i> lichoběžníkové pravidlo	lineární forma	linear form
lichý	odd	lineární forma vektoru	linear form of a vector
limes inferior	limit inferior, <i>také</i> lower limit, <i>synonymum</i> dolní limita	lineární funkce	linear function, <i>opak</i> nonlinear, <i>také opak</i> non-linear
limes superior	limit superior, <i>také</i> upper limit, <i>synonymum</i> horní limita	lineární homogenní parciální rovnice	linear homogeneous partial differential equation
limita funkce	limit of a function	lineární homogenní rovnice <i>n</i>-tého řádu s konstantními koeficienty	linear homogeneous equation of order <i>n</i> with constant coefficients
limita funkce v bodě	limit at a point	lineární kombinace	linear combination
limita parciální funkce	limit of a partial function, <i>synonymum</i> relativní limita	lineární nerovnice	linear inequality
limita posloupnosti	limit of a sequence	lineární nezávislost	linear independence, <i>opak</i> linear dependence
limita zleva	left-hand limit, <i>také</i> limit on the left	lineární programování	linear programming
limita zprava	right-hand limit, <i>také</i> limit on the right	lineární prostor	linear space, <i>synonymum</i> vektorový prostor
linearita	linearity, <i>adj.</i> linear		
lineárně nezávislý	linear independent, <i>n.</i> independence, <i>opak</i> linear dependent		
lineárně uspořádaná množina	linearly ordered set		

lineární rovnice linear equation, <i>opak</i> nonlinear, <i>opak také</i> non-linear	logaritmus logarithm, <i>v.</i> taking of the logarithm
lineární splajn linear spline	logická spojka logic operator, <i>také</i> propositional connective
lineární systém s konstantními koeficienty linear system with constant coefficients	logika logic
lineární transformace linear transformation, <i>v.</i> transform	lokálně locally, <i>n.</i> locus, <i>adj.</i> local
lineární závislost linear dependence, <i>opak</i> linear independence	lokální local, <i>n.</i> locus, <i>adv.</i> locally
lineární zobrazení linear mapping, <i>v.</i> map	lokální extrém local extremum, <i>pl.</i> extrema
Lipschitzova podmínka Lipschitz condition	lokální chyba local error
lipschitzovská funkce Lipschitz function	lokální maximum local maximum, <i>pl.</i> maxima
logaritmická funkce logarithmic function, <i>n.</i> logarithm	lokální minimum local minimum, <i>pl.</i> minima
logaritmická rovnice logarithmic equation, <i>n.</i> logarithm	lomená čára polygonal line, <i>také</i> broken line
logaritmování taking of the logarithm	lomeno over
	LU rozklad LU decomposition, <i>v.</i> decompose

M

Maclaurinova řada Maclaurin series, <i>pl.</i> series	matematická indukce mathematical induction, <i>v.</i> induce
Maclaurinův polynom Maclaurin polynomial	matematická logika mathematical logic
Maclaurinův rozvoj Maclaurin expansion, <i>v.</i> expand	matematický mathematical, <i>n.</i> mathematics
Markovova nerovnost Markov inequality	matematický model mathematical model
matematická analýza mathematical analysis, <i>také</i> calculus	matice matrix, <i>pl.</i> matrices
	matice bilineární formy matrix of a bilinear form, <i>pl.</i> matrices

-
- matice koeficientů** coefficient matrix, *pl.* matrices
- matice kuželosečky** matrix of a conic section, *pl.* matrices
- matice kvadriky** matrix of a quadric (surface), *pl.* matrices
- matice ortogonální projekce** orthogonal projection matrix, *pl.* matrices
- matice přechodu od báze k bázi** transition matrix from basis to basis, *pl.* matrices
- matice přidružená normě** matrix corresponding to a norm, *pl.* matrices
- matice sousednosti** connectivity matrix, *pl.* matrices
- matice sousednosti bipartitního grafu** connectivity matrix of a bipartite graph, *pl.* matrices
- matice soustavy** matrix of a system, *pl.* matrices
- matice typu $m \times n$** m -by- n matrix, *pl.* matrices
- matice ve schodovitém tvaru** reduced normal form of a matrix, *také* row-echelon form of a matrix, *pl.* matrices
- maticová rovnice** matrix equation
- maticový počet** matrix calculus
- maximalizovat** maximize, *n.* maximum, *adj.* maximal
- maximální** maximal, *n.* maximum, *v.* maximize
- maximální ideál** maximal ideal
- maximální prvek** maximal element, *n.* maximum, *v.* maximize
- maximum** maximum, *adj.* maximal, *v.* maximize, *pl.* maxima
- medián** median
- menšenec** minuend
- menší nebo rovno** less than or equal to
- menší než** less than
- menšitel** subtrahend
- meromorfní funkce** meromorphic function
- měřitelná množina** measurable set, *v.* measure
- měřitelný prostor** measurable space
- metoda ...**
- **bisekce** bisection method, *synonym in Czech* půlení intervalů
 - **konečných prvků** finite elements method
 - **LU rozkladu** LU decomposition method
 - **nejmenších čtverců** least squares method, *také* LSM
 - **prosté iterace** simple iteration method, *také* simple fixed-point iteration
 - **půlení intervalů** bisection method, *synonymum* bisekce
 - **regula falsi** false position method, *také* regula falsi method
 - **Runge–Kutta** Runge–Kutta method

- **Runge–Kutta 4. řádu** classical Runge–Kutta method, *také* RK4
 - **sdružených gradientů** conjugate gradient method
 - **sečen** secant method
 - **substituce** substitution method, *také* integration by substitution
 - **tečen** method of tangents, Newton's method, *synonymum* Newtonova metoda
 - **prediktor – korektor** predictor – corrector method, *také* predictor – corrector approach, *v.* predict, correct
- metrický** metric, *n.* metric
- metrický prostor** metric space
- metrický tenzor** metric tensor
- metrika** metric, *také* distance function
- mezikružší** annulus, *také* circular ring
- mezikvartilové rozpětí** interquartile range
- Michajlovo kritérium** Michajlov criterion
- Michajlovova křivka** hodograph of a vector function, *synonymum* hodograf vektorové funkce
- mimoběžka** skew line
- minimalizovat** minimize, *n.* minimum, *adj.* minimal
- minimální** minimal, *n.* minimum, *v.* minimize
- minimální kostra** minimum-weight spanning tree
- minimální prvek** minimal element, *n.* minimum, *v.* minimize
- minimum** minimum, *adj.* minimal, *v.* minimize, *pl.* minima
- minor** minor, *synonymum* subdeterminant
- minor řádu k** minor of order k
- minus** minus, *v.* subtract
- míra množiny** measure of a set
- mít řešení** to have a solution, *adj.* solvable, *v.* solve
- mnohočlen** polynomial, *také* multi-term
- mnohoúhelník** polygon, *adj.* polygonal
- mnohoznačná funkce** many-valued function, *také* multiple-valued function, *synonymum* víceznačná funkce
- množina** set
- množina generátorů** set of generators
- množina řešení** solution set, *v.* solve
- množina singulárních bodů** set of singular points
- množina všech celých čísel** set of all integers, *také* integer domain
- množina všech hodnot** set of all values
- množina všech iracionálních čísel** set of all irrational numbers
- množina všech kladných reálných čísel** set of all positive real integers
- množina všech komplexních čísel** set of all complex numbers, *také* complex domain

množina všech podmnožin dané množiny power set

množina všech prvků s vlastností v set of all elements with a property v

množina všech přirozených čísel set of all natural numbers

množina všech racionálních čísel set of all rational numbers

množina všech reálných čísel set of all real numbers, *také* real domain

množina všech sudých čísel set of all even numbers

množinová inkluze set inclusion, *v.* include, *v.* coincide

množství amount

mocnina power, *n.* exponentiation, *v.* raise to the power of n

mocninná funkce power function, *n.* exponentiation, *v.* raise to the power of n

mocninná řada power series, *pl.* series

mocnitel exponent, *adj.* exponential, *v.* raise to the power of n

model model, *v.* model

model skladových zásob inventory model

modifikace modification, *v.* modify

modifikce Eulerovy metody modification of the Euler method

modifikátor corrector modifier, *v.* modify

modifikovat modify, *n.* modification

modul komplexního čísla modulus, *synonymum* absolutní hodnota komplexního čísla, *pl.* moduli

modulo modulo

modus mode

Moivreova věta de Moivre's formula, *také* de Moivre's theorem, *pl.* formulae, *pl.* *také* formulas

monotonní funkce monotonic function, *n.* monotonicity

most bridge

multinomické rozdělení pravděpodobnosti multinomial distribution of probability, *také* multinomial probability distribution, *synonymum* multinomické rozložení pravděpodobnosti

multiplikativní multiplicative, *n.* multiple, *n.* multiplication (*pozor na posun významu!*) , *v.* multiply

multiplikativní symbolika multiplicative notation, *n.* multiple, *n.* multiplication (*pozor na posun významu!*) , *v.* multiply

N

načrtnout sketch

nadrovina hyperplane

náhodná veličina random variable

náhodný jev random event

- náhodný jev** random event
- náhodný vektor** random vector
- náhodný výběr** random sample
- najít** find
- nakreslit graf funkce** graph
- náležet do** to be included in, *n.* inclusion, *v.* include
- následovník** successor, *v.* succeed
- násobek** multiple, *n.* multiplication, *v.* multiply
- násobení** multiplication, *n.* multiple, *v.* multiply
- násobitel** multiplier, *v.* multiply
- násobné kořeny** repeated roots, *také* multiple roots
- násobnost** multiplicity, *adj.* multiple
- násobnost kořene** root multiplicity, *adj.* multiple
- nastoupení jevu** occurrence of an event, *v.* occur
- n*-dimenzionální** *n*-dimensional, *n.* dimension
- nebo** or
- nebýt prvkem množiny** not to be included in a set, *také* not to be an element of a set
- nedefinovaný** undefined, *opak* defined
- nedělitelný** indivisible, *opak* divisible, *v.* divide
- nedeterministický** non-deterministic, *opak* deterministic
- neekvivalentní** non-equivalent, *v.* equivalent
- neekvivalentní úprava** non-equivalent operation
- neexistovat** not to exist, *opak* exist
- negace** negation, *v.* negate
- negativně definitní** negative definite
- negativně semidefinitní** negative semi-definite
- negativní** negative, *opak* positive, *opak také* non-negative (*pozor na posun významu!*)
- nehomogenní** nonhomogeneous, *také* non-homogeneous, *opak* homogeneous
- nehomogenní člen** nonhomogeneous term, *opak* homogeneous
- nehomogenní diferenciální rovnice** nonhomogeneous differential equation, *opak* homogeneous
- nehomogenní soustava diferenciálních rovnic** nonhomogeneous system of differential equations, *opak* homogeneous, *synonymum* nehomogenní systém diferenciálních rovnic
- nehomogenní soustava rovnic** nonhomogeneous system of equations, *opak* homogeneous
- nehomogenní systém diferenciálních rovnic** nonhomogeneous system of differential equations, *opak* homogeneous, *synonymum* nehomogenní soustava diferenciálních rovnic

- nejednoznačnost řešení** ambiguity of solution, *adj.* ambiguous, *opak* uniqueness of solution
- nejmenší** smallest, *opak* greatest
- nejmenší hodnota funkce** minimal value of a function, *n.* minimum, *v.* minimize
- nejmenší prvek** smallest element
- nejmenší společný násobek** least common multiple
- největší** greatest, *opak* smallest
- největší hodnota funkce** maximal value of a function, *n.* maximum, *v.* maximize
- největší prvek** greatest element
- největší společný dělitel** greatest common divisor, *také* highest common factor, *také* greatest common factor
- neklesající** nondecreasing
- neklesající funkce** nondecreasing function
- nekolineární body** incollinear points
- nekomutativní** noncommutative, *opak* commutative
- nekomutativní grupa** noncommutative group, *opak* commutative group, *opak také* abelian group
- nekonečná množina** infinite set, *opak* finite set
- nekonečná posloupnost** infinite sequence, *adv.* infinitely, *opak* finite sequence
- nekonečná řada** infinite series, *adv.* infinitely, *opak* finite series
- nekonečně dimenzionální** infinitely dimensional, *opak* finitely dimensional, *synonymum* nekonečně rozměrný
- nekonečně malé číslo** infinitesimal
- nekonečně mnoho** infinitely many, *adj.* infinite, *opak* finitely many
- nekonečně rozměrný** infinitely dimensional, *opak* finitely dimensional, *synonymum* nekonečně dimenzionální
- nekonečno** infinity, *adj.* infinite, *adv.* infinitely
- nekonečný** infinite, *n.* infinity, *adv.* infinitely
- nekonečný graf** infinite graph
- nelineární** nonlinear, *také* non-linear, *opak* linear
- nelineární diferenciální rovnice** nonlinear differential equation, *opak* linear
- nelineární rovnice** nonlinear equation, *opak* linear
- nemít řešení** not to have a solution, *opak* to have a solution
- nemožný jev** impossible event
- nenulová konstanta** nonzero constant, *také* non-zero constant
- nenulový** nonzero, *také* non-zero
- neohraničená funkce** unbounded function, *opak* bounded function
- neohraničená množina** unbounded set, *opak* bounded set

neohraničená posloupnost unbounded sequence, <i>opak</i> bounded sequence	neřešitelná soustava lineárních rovnic inconsistent system of linear equations, <i>opak</i> consistent system of linear equations
neohraničený interval unbounded interval, <i>opak</i> bounded interval, <i>synonymum</i> neomezený interval	neřešitelný non-solvable, <i>také</i> unsolvable, <i>také</i> without a solution, <i>opak</i> solvable
neomezený interval unbounded interval, <i>opak</i> bounded interval, <i>synonymum</i> neohraničený interval	neslučitelné jevy independent events, <i>také</i> mutually independent events, <i>také</i> incompatible events, <i>také</i> disjoint event, <i>také</i> mutually exclusive events,
neorientovaný non-oriented, <i>také</i> non-orientable, <i>také</i> unbounded, <i>také</i> unlimited, <i>také</i> not directed (<i>pozor na posun významu!</i>)	nesoudělná čísla coprime numbers, <i>n.</i> coprimality
neorientovaný graf non-oriented graph, <i>opak</i> oriented graph	nesoudělné prvky coprime elements, <i>n.</i> coprimality
neorientovaný křivkový integrál line integral in scalar field	nesoudělnost coprimality, <i>adj.</i> coprime
neorientovaný plošný integrál surface integral in scalar field	nesoudělný coprime, <i>n.</i> coprimality
nepravdivý false, <i>opak</i> true	nesouhlasná maticová norma negatively oriented matrix norm, <i>opak</i> positively oriented matrix norm
nepravdivý výrok false proposition, <i>také</i> false formula	nesouhlasně orientovaný negatively oriented, <i>n.</i> negative orientation, <i>opak</i> positively oriented
neprázdný nonempty, <i>opak</i> empty	nesouhlasný negatively oriented, <i>n.</i> negative orientation, <i>opak</i> positive orientation
nepřímá úměrnost inverse proportionality, <i>také</i> reciprocal proportion	nespočetná množina non-denumerable set, <i>také</i> uncountable set
nepřímý důkaz indirect proof	nespočetnost non-denumerability, <i>také</i> uncountability
nerostoucí nonincreasing	nespočetný non-denumerable, <i>také</i> uncountable
nerostoucí funkce nonincreasing function	nespojitosť discontinuity, <i>n.</i> discontinuous, <i>opak</i> continuous
nerovnat se not to equal	
nerovnice inequation	
nerovnost inequality	

- nespojitosť druhého druhu** discontinuity of the second kind, *adj.* discontinuous, *opak* continuity
- nespojitosť prvého druhu** discontinuity of the first kind, *n.* discontinuity, *opak* continuity
- nestabilita** instability, *adj.* instable, *adj.* také unstable, *opak* stable (*pozor na posun významu!*)
- nestabilní ohnisko** instable focus
- nestacionární model** non-stationary model
- nestředová kuželosečka** non-central conic, *opak* central conic
- nestředová kvadrika** non-central quadric (surface), *opak* central quadric (surface)
- nestředový** non-central, *opak* central
- netriviální** non-trivial
- neurčitý integrál** indefinite integral, *v.* integrate
- neurčitý výraz** indeterminate form
- neutrální prvek** neutral element, *synonymum* jednotkový prvek
- nevlastní bod** improper point, *opak* proper point
- nevlastní dělitel** improper divisor
- nevlastní ideál** improper ideal, *opak* proper ideal
- nevlastní integrál** improper integral, *opak* proper integral
- nevlastní limita** improper limit, *opak* proper limit
- nevlastní přímka** improper line, *také* line at infinity, *opak* proper line
- nevlastní rovina** improper plane, *také* plane at infinity, *opak* proper plane
- nevlastní střed** improper centre
- Newton-Cotesovy kvadrurní vzorce** Newton-Cotes quadrature formulas, *také* formulae, *synonymum* Newton-Cotesův vzorec
- Newton-Cotesův vzorec** Newton-Cotes formula, *také* formulae, *synonymum* Newton-Cotesovy kvadrurní vzorce
- nezáporné číslo** non-negative number, *opak* negative number, *také opak* positive number, (*pozor na posun významu!*)
- nezápornost** non-negativity, *také* positivity, (*pozor na posun významu!*)
- nezáporný** non-negative, *také* positive, (*pozor na posun významu!*)
- nezávislá proměnná** independent variable
- nezávislé jevy** independent events, *také* mutually independent events, *také* incompatible events, *také* disjoint events, *také* mutually exclusive events
- nezávislost** independence, *adj.* independent
- nezávislý** independent, *n.* independence
- neznámá** unknown
- n krát diferencovatelná funkce** n times differentiable function
- norma** norm

- norma dělení** norm of a subdivision, *také* norm of partition
- normála** normal line
- normalizace** standardization, *také* normalisation, *v.* standardize, *v.* normalize
- normální podgrupa** normal subgroup
- normální rovnice** normal equation, *také* equation in a normal form
- normální rovnice kuželosečky** normal equation of a conic section, *také* equation of a conic section in a normal form
- normální rozdělení pravděpodobnosti** normal distribution, *také* normal probability distribution, *synonymum* normální rozložení pravděpodobnosti
- normální systém** normal system
- normálnová rovnice roviny** general form of the equation of a plane
- normálový vektor** normal vector
- normovaná náhodná veličina** standard random variable
- normovaný polynom** monic polynomial
- normovaný vektor** unit vector
- normovaný vektorový prostor** normed vector space
- normovat** normalize
- normovat vektor** normalize a vector, *n.* unit vector
- nosič** carrier set
- nosná množina** carrier set, *také* underlying set
- n*-prvková množina** *n* set of *n* elements
- n*-rozměrná náhodná veličina** *n*-dimensional random variable, *n.* dimension
- n*-rozměrný** *n*-dimensional, *n.* dimension
- n*-rozměrný prostor** *n*-dimensional space, *n.* dimension
- n*-rozměrný vektor** *n*-dimensional vector, *n.* dimension
- n*-tá derivace** derivative of order *n*
- n*-tice** *n*-tuple
- n*-tý částečný součet** *n*-th partial sum
- n*-tý člen** *n*-th term
- n*-tý diferenciál** differential of order *n*
- n*-úhelník** *n*-gon
- nula** zero
- nula algebraické struktury** zero
- nulová hypotéza** null hypothesis, *pl.* hypotheses
- nulová matice** zero matrix, *pl.* matrices
- nulová množina** null set, *také* zero set
- nulový** zero
- nulový bod** null point, *také* zero point
- nulový okruh** null ring, *také* zero ring, *také* trivial ring
- nulový vektor** zero vector
- numerická metoda** numerical method
- numerická stabilita** numerical stability, *n.* stable, *adv.* numerically
- numerické derivování** numerical differentiation, *n.* derivative, *v.* differentiate, *adv.* numerically

numerické integrování numerical integration, <i>n.</i> integral, <i>v.</i> integration, <i>adv.</i> numerically	numerical
numerické řešení numerical solution, <i>v.</i> solve, <i>adv.</i> numerically	numerický výpočet numerical calculation, <i>adv.</i> numerically, <i>opak</i> <i>také</i> analytical, (<i>pozor na posun</i> <i>významu!</i>)
numericky stabilní algoritmus numerically stable algorithm, <i>adj.</i>	nutná podmínka necessary condition

O

obarvení colouring, <i>v.</i> colour	objednávka order
obarvení hran edge colouring, <i>v.</i> colour	objekt object
obarvení uzlů vertex colouring, <i>v.</i> colour	objem tělesa volume of a solid
obdélník rectangle, <i>adj.</i> rectangular	oblast domain, <i>také</i> region
obdélníková matice rectangular matrix, <i>n.</i> rectangle	oblouk křivky arc
obdélníková metoda rectangular method, <i>také</i> rectangular rule, <i>synonymum</i> obdélníkové pravidlo	oblouková míra radian measure
obdélníkové pravidlo rectangular rule, <i>také</i> rectangular method, <i>synonymum</i> obdélníková metoda	obor celých čísel integer domain
obecná rovnice general equation	obor hodnot range of values, <i>také</i> codomain
obecné řešení general solution	obor hodnot lineárního zobrazení range of values of a linear mapping, <i>také</i> codomain
obecné řešení diferenciální rovnice general solution of a differential equation	obor integrity domain of integrity, <i>také</i> integral domain
obecný kvantifikátor universal quantifier, <i>v.</i> quantify	obor komplexních čísel complex domain
obecný případ general case, <i>opak</i> special case, <i>opak také</i> particular case	obor konvergence interval of convergence
obecný tvar rovnice general form of equation	obor pravdivosti výrokové formy truth set of a propositional function
	obor přirozených čísel set of all natural numbers
	obor racionálních čísel set of all rational numbers

- obor reálných čísel** set of all real numbers
- obor relace** relation codomain
- oboustranně neomezený interval** unbounded interval
- oboustranný test** two-tailed test, *opak* one-tailed test (*pozor na posun významu!*)
- obraz** image
- obraz integrální transformace** integral transform, *n.* transformation, *v.* transform
- obraz lineárního zobrazení** range of values of a linear mapping, *také* codomain
- obsah** area
- obsah rovinné oblasti** area of a planar region
- obvod** perimeter
- obvod kružnice** circumference
- obvodový úhel** angle at circumference
- obyčejná diferenciální rovnice** ordinary differential equation, *také* ODE
- odečíst** subtract, *n.* subtraction, *opak* add
- odečítání** subtraction, *opak* addition
- odhad** estimate, *v.* estimate
- odhadnout** estimate, *n.* estimate
- odchylka** deviation, *v.* deviate
- odchylka přímek** angle between lines
- odlogaritmovat** find the logarithm, *opak* take the logarithm
- odmítnout hypotézu** reject a hypothesis, *pl.* hypotheses, *opak* accept a hypothesis
- odmocnina** root
- odmocninné kritérium** Cauchy's root test, *synonymum* odmocninné kritérium convergence
- odmocnit** extract a root, *také* take a root
- odstranitelná nespojitost** removable discontinuity
- odstranitelná singularita** removable singularity
- odvěsna** leg of a right angle, *také* cathetus, *pl.* catheti
- ohnisko** focus, *pl.* foci
- ohraničená funkce** bounded function, *n.* bound, *v.* bound, *opak* unbounded function
- ohraničená množina** bounded set, *synonymum* omezená množina, *n.* bound, *opak* unbounded set
- ohraničená posloupnost** bounded sequence, *n.* bound, *opak* unbounded set
- ohraničený** bounded, *opak* unbounded
- ohraničený růst** exponential order
- ohraničit** bound
- okolí bodu** neighborhood of a point
- okrajová úloha** boundary value problem
- okrajové podmínky** boundary value conditions
- okruh** ring
- okruh hlavních ideálů** principal ring ideal

okruh polynomů	polynomial ring	ordinální číslo	ordinal number
okruh s jednoznačným rozkladem	unique factorization ring	orientace	orientation, <i>adj.</i> oriented
oktaedrická metrika	octahedral metric	orientace oblouku	orientation of an arc
oktaedrický	octahedral, <i>také</i> octahedric	orientovaná cesta	oriented walk
oktant	octant	orientovaná hrana	arc, <i>také</i> directed edge
omezená funkce	bounded function, <i>n.</i> bound, <i>opak</i> unbounded function, <i>synonymum</i> ohraničená funkce	orientovaný	oriented, <i>n.</i> orientation
omezená množina	bounded set, <i>n.</i> bound, <i>opak</i> unbounded set, <i>synonymum</i> ohraničená množina	orientovaný graf	digraph, <i>také</i> directed graph, <i>také</i> oriented graph, <i>opak</i> non-oriented graph
omezený	bounded, <i>n.</i> bound, <i>opak</i> unbounded, <i>synonymum</i> ohraničený	orientovaný křivkový integrál	directed line integral, <i>také</i> line integral in a vector field
opačný	opposite	orientovaný oblouk	oriented arc
opačný prvek	inverse element, <i>synonymum</i> inverzní prvek	orientovaný plošný integrál	oriented surface integral
opačný vektor	opposite vector	orientovaný proti směru hodinových ručiček	counterclockwise (oriented), <i>opak</i> clockwise
opakování	repetition, <i>v.</i> repeat	orientovaný tah	oriented trail, <i>také</i> oriented chain, <i>také</i> oriented line
operace	operation	orientovaný úhel	oriented angle
operace na množině	set operation	orientovaný ve směru hodinových ručiček	clockwise (oriented), <i>opak</i> counterclockwise
operace s množinami	set operations	originál integrální transformace	original function, <i>synonymum</i> předmět integrální transformace
operační výzkum	operation research	ortogonální průmět vektoru	orthogonal projection of a vector, <i>synonymum</i> ortogonální projekce vektoru
optimalizace	optimization, <i>adj.</i> optimum, <i>v.</i> optimize		
optimální	optimum, <i>v.</i> optimize		
optimální řešení úlohy	optimum problem solution		
optimum	optimum		
ordinální	ordinal		

- ortogonální transformace kvadratické formy** orthogonal transformation of a quadratic form
- ortogonální** orthogonal
- ortogonální báze** orthogonal basis, *pl.* bases
- ortogonální doplněk podprostoru** orthogonal complement of a subspace
- ortogonální doplněk vektorového prostoru** orthogonal complement of a vector space
- ortogonální matice** orthogonal matrix, *pl.* matrices
- ortogonální projekce vektoru** orthogonal projection of a vector, *v.* project, *synonymum* ortogonální průmět vektoru
- ortogonální systém vektorů** orthogonal set of vectors
- ortogonální transformace** orthogonal transformation, *v.* transform
- ortogonální zobrazení** orthogonal mapping
- ortonormální** orthonormal
- ortonormální báze** orthonormal basis
- ortonormální reper** orthonormal frame
- ortonormální systém vektorů** orthonormal set of vectors
- osa** axis, *adj.* axial, *pl.* axes
- osa kuželosečky** axis of a conic section, *n.* axial
- osa kvadriky** axis of a quadric (surface), *n.* axial
- osa mimoběžek** common perpendicular of two skew lines
- osa úhlu** bisector, *také* bisectrix of an angle, *pl.* bisectres
- osmistěn** octahedron
- osová rovina kvadriky** axis plane of a quadric (surface), *synonymum* hlavní rovina kvadriky
- osová souměrnost** axial symmetry, *také* reflection about a line, *n.* axis
- ostrá nerovnost** strict inequality
- ostré lokální maximum** strict local maximum, *pl.* maxima
- ostré lokální minimum** strict local minimum, *pl.* minima
- ostroúhlý trojúhelník** acute triangle
- ostrý úhel** acute angle
- otáčení** rotation, *v.* rotate, *synonymum* otočení, *synonymum* rotace
- otevřená množina** open set
- otevřená oblast** open domain
- otevřené okolí bodu** open neighbourhood, *také* open ball, (*pozor na posun významu!*)
- otevřený** open
- otevřený interval** open interval
- otočení** rotation, *v.* rotate, *synonymum* otáčení, *synonymum* rotace
- ověřit platnost** verify, *n.* verification
- ověřit podmínky konvergence** perform a test of convergence, *n.* convergent, *v.* converge
- označení** notation, *v.* denote
- označit** denote, *n.* notation

P

parabola parabola, *adj.* parabolic

parabolická válcová plocha parabolic cylindrical surface, *n.* parabola, *n.* cylinder

paraboloid paraboloid

parametr parameter, *adj.* parametric

parametr paraboly parameter

parametr rozdělení pravděpodobnosti parameter, *synonymum* parametr rozložení pravděpodobnosti

parametr rozložení pravděpodobnosti parameter, *synonymum* parametr rozdělení pravděpodobnosti

parametrická funkce parametric function, *n.* parameter

parametrická rovnice parametric equation, *n.* parameter

parametrické vyjádření parametric representation, *n.* parameter, *synonymum* parametrický tvar

parametrické vyjádření rovinné křivky parametric representation of a planar curve

parametrický parametric, *n.* parameter

parametrický prostor parameter space

parametrický tvar parametric form, *synonymum* parametrické vyjádření

parciální derivace partial derivative

parciální diferenciální rovnice partial differential equation, *také* PDE

parciální diferenciální rovnice prvního řádu first-order differential equation

parciální funkce restriction of a function, *v.* restrict, *synonymum* zúžení funkce

parciální zobrazení restriction of a mapping, *v.* restrict, *synonymum* zúžení zobrazení

parita permutace permutation parity, *také* signature

parita pořadí signature

partikulární řešení particular solution, *v.* solve

partikulární řešení diferenciální rovnice particular solution of a differential equation

Pascalovo rozdělení pravděpodobnosti Pascal distribution, *také* Pascal distribution of probability, *synonymum* Pascalovo rozložení pravděpodobnosti

Pascalovo rozložení pravděpodobnosti Pascal distribution, *také* Pascal distribution of probability, *synonymum* Pascalovo rozdělení pravděpodobnosti

pásová matice banded matrix, *pl.* matrices

patří do is included in, *n.* inclusion, *v.* include

perioda period, *adj.* periodic

periodická funkce periodic function, *n.* period

- periodický** periodic, *n.* period
- permutace** permutation, *v.* permute
- permutace množiny** permutation of a set, *v.* permute
- pětiúhelník** pentagon, *adj.* pentagonal
- pevný bod** fixed point, *také* fixelement
- Pfaffova diferenciální rovnice** Pfaff differential equation
- Picardova metoda postupných aproximací** Picard method
- pivotový prvek** pivot element, *synonymum* hlavní prvek, *synonymum* vedoucí prvek
- pivotový řádek** pivot row
- p -kvantil** p -fractile, p -th quantile
- plán** plan, *v.* plan
- plášť tělesa** lateral surface
- platnost** validity, *n.* valid, *v.* validate
- plocha (povrch)** surface
- plocha (obsah)** area
- plošný integrál** surface integral
- plus** plus, *n.* addition, *v.* add, *opak* minus
- po částech hladká křivka** piecewise smooth curve
- po částech hladký oblouk** piecewise smooth arc
- po částech spojitá funkce** piecewise continuous function
- po dvou disjunktní** mutually disjoint
- počáteční aproximace** initial approximation, *adj.* approximate, *v.* approximate
- počáteční bod** initial point, *také* origin
- počáteční podmínka** initial (value) condition
- počáteční problém** initial value problem, *synonymum* počáteční úloha
- počáteční úloha** initial value problem, *synonymum* počáteční problém
- počátek** origin
- počátek soustavy souřadnic** coordinate origin
- počet hran v grafu** size of a graph
- počet prvků množiny** cardinal number
- počet uzlů v grafu** order of a graph
- počítat** compute, *n.* computation, *také* count, (*pozor na posun významu!*)
- poddeterminant** subdeterminant, *synonymum* subdeterminant, *synonymum* minor
- podgraf** subgraph
- podgrupa** subgroup
- podgrupa generovaná množinou** subgroup generated by a set
- podgrupoid** subgroupoid
- podíl** quotient
- podílové kritérium** ratio test, *synonymum* podílové kritérium konvergence, *synonymum* d'Alambertovo podílové kritérium
- podmíněná pravděpodobnost** conditional probability

- podmíněnost** conditionality, *adj.*
conditioned
- podmíněný** conditioned, *n.* conditionality
- podmínka** condition
- podmínky konvergence** convergence
criteria, *sg.* criterion
- podmnožina** subset
- podobné matice** similar matrices, *sg.*
matrix
- podobnost** similitude, *také* similarity
- podokruh** subring
- podpologrupa** subsemigroup
- podposloupnost** subsequence
- podprostor vektorového prostoru**
subspace of a vector space,
synonymum vektorový podprostor
- podstatná singularita** essential
singularity
- podstava tělesa** base
- podtěleso** subfield
- Poissonovo rozdělení**
pravděpodobnosti Poisson
distribution, *také* Poisson
distribution of probability,
synonymum Poissonovo rozložení
pravděpodobnosti
- Poissonovo rozložení**
pravděpodobnosti Poisson
distribution, *také* Poisson
distribution of probability,
synonymum Poissonovo rozdělení
pravděpodobnosti
- pojem** concept, *také* term, *také* notion
- pokrytí množiny** covering, *v.* cover
- pokus** experiment, *také* trial, *synonymum*
experiment
- pól prvního řádu** first-order pole
- pól přímky** pole, *adj.* polar
- pól roviny** pole, *adj.* polar
- pól řádu m** pole of order m
- polára bodu** polar, *adj.* polar
- polární bilineární forma** polar bilinear
form
- polární rovina bodu** polar plane, *n.* pole
- polární sdruženost** polar conjugacy
- polární souřadnice** polar coordinates
- polární trojúhelník** polar triangle, *n.*
pole
- pole** field
- pole tabulky** cell
- politika** policy, *synonymum* strategie
- pologrupa** semigroup
- poloměr** radius
- poloměr konvergence** radius of
convergence
- poloměr okolí bodu** radius of a
neighbourhood of a point
- poloosa** semi-axis, *adj.* axial, *pl.* axes
- polopřímka** half-line
- polorovina** half-plane
- polootevřený interval** half-open interval
- polouzavřený interval** half-open
interval
- poloviční krok** half step

položka item	poziční číselná soustava place value system
polynom polynomial	pozitivně definitní positive definite
polynom stupně n polynomial of degree n	pozitivně semidefinitní positive semi-definite
polynom stupně 1 linear polynomial	pozitivní positive, <i>adv.</i> positively, <i>opak</i> negative
poměr ratio	pravá strana right-hand side
poměrná diference divided difference	pravá strana rovnice right-hand side of an equation
poptávka demand	pravděpodobnost probability, <i>adj.</i> probable
pořadí order	pravděpodobnostní funkce probability function, <i>také</i> probability mass function
posloupnost sequence	pravděpodobnostní model probability model
posloupnost částečných součtů sequence of partial sums	pravděpodobnostní prostor probability space
posloupnost čísel number sequence	pravděpodobný probable, <i>n.</i> probability
posloupnost zadaná rekurentně recursive sequence	pravdivostní hodnota truth value
postačující podmínka sufficient condition, <i>synonymum</i> dostatečná podmínka	pravdivostní tabulka truth table, <i>synonymum</i> tabulka pravdivostních hodnot
postulát postulate	pravdivý true, <i>opak</i> false
postup řešení algorithm, <i>také</i> way of solving, <i>také</i> (the process of) looking for a solution	pravdivý výrok true proposition, <i>opak</i> false proposition
posunutí translation, <i>v.</i> translate, <i>synonymum</i> translace	právě – když if and only if
posunutí obrazu integrální transformace shift theorem (first), translation theorem (first)	právě jeden exactly one
potenciál pole field potential	právě jedno řešení exactly one solution
potenciální pole potential field	právě tehdy, když if and only if
potenční množina power set	

- pravidelná síť** equidistant net,
synonymum ekvidistantní síť
- pravidelný** regular, *opak* irregular
- pravidelný graf** regular graph
- pravidelný graf n -tého stupně** n -th order regular graph
- pravidlo** rule, *také* formula
- pravostranný test** right-side test, *opak* left-side test
- pravoúhlý trojúhelník** right-angled triangle
- pravý rozklad grupy podle podgrupy** right coset decomposition of a group according to a subgroup
- pravý úhel** right angle
- prázdná množina** empty set
- prázdná relace** empty relation
- predikát** predicate, *synonymum* výroková funkce, *synonymum* výroková forma
- prediktor** predictor, *v.* predict
- primární úloha** primary problem
- primitivní funkce** antiderivative
- primitivní perioda** primitive period
- primitivní polynom** primitive polynomial
- princip duality** duality principle, *adj.* dual
- princip superpozice** principle of superposition
- pro každé x** for every x
- pro libovolné x** for an arbitrary x
- pro všechna x** for all x
- problém** problem, *také* task, *také* exercise
- problém čtyř barev** four colour problem
- problém obchodního cestujícího** travelling salesman problem
- procházet bodem** pass a point, *také* traverse a point
- projektivní** projective
- projektivní geometrie** projective geometry
- projektivní homogenní souřadnice** projective homogeneous coordinates
- projektivní podprostor** projective subspace
- projektivní prostor** projective space
- projektivní reper** projective frame, *synonymum* geometrická báze
- projektivní rovina** projective plane, *adj.* planar
- projektivní rozšíření afinního prostoru** projective extension of an affine space
- proměnná** variable
- prostá funkce** one-to-one function, *také* injective function
- prostá iterace** simple fixed-point iteration, *také* simple iteration, *v.* iterate, *adv.* iterative
- prostá křivka** simple curve
- prosté zobrazení** one-to-one mapping, *také* injective mapping, *synonymum* injektivní zobrazení
- prostor** space, *adj.* spatial
- prostorová křivka** spatial curve, n . space

- prostorový** spatial, *n.* space
- prostý kořen** simple root
- proto** therefore
- prstencové okolí bodu** punctured neighbourhood, *synonymum* redukované okolí bodu
- průběh funkce** course of a function
- průměr** average, *také* mean
- průměrná odchylka** average deviation, *také* absolute average deviation
- průmět** projection
- průnik** intersection, *v.* intersect
- průnik množin** set intersection, *v.* intersect
- průnik vektorových podprostorů** intersection of vector subspaces, *v.* intersect
- průsečík** point of intersection, *v.* intersect
- průsečík výšek** orthocentre
- prvek** element
- první derivace** first derivative
- prvočinitel** prime factor
- prvočíslo** prime, *také* prime number
- prvoideál** prime ideal
- předmět integrální transformace** original function, *synonymum* originál integrální transformace
- předpoklad** premise, *v.* assume, *v.* *také* suppose
- předpokládat** assume, *také* suppose, *n.* premise
- přehled** overview, *také* survey
- přepona** hypotenuse
- přesné řešení** accurate solution, *n.* accuracy, *n.* *také* precision, *v.* solve
- přesnost** accuracy, *také* precision, *adj.* accurate, *adj.* precise
- převést zlomek do základního tvaru** to cancel a fraction into its lowest terms, *n.* cancelling
- převrácená hodnota** reciprocal value
- přibližný** approximate, *n.* approximation, *adj.* approximate, *v.* approximate
- příčka** transversal
- přidružený homogenní systém diferenciálních rovnic** homogeneous system corresponding to...
- přijmout hypotézu** accept a hypothesis, *pl.* hypothese, *opak* reject a hypothesis, (*pozor na posun významu!*)
- příklad** example, *také* task, *také* (*pozor na posun významu!*) exercise
- přilehlý úhel** adjacent angle
- přímá metoda** direct method, *opak* iterative method, (*pozor na posun významu!*)
- přímá úměrnost** direct proportionality *opak* inverse proportionality, *opak* *také* reciprocal proportion
- přímka** line, *adj.* linear
- přímková kvadrika** ruled surface
- přímý důkaz** direct proof
- přímý chod** forward elimination, *v.* eliminate, *opak* backward elimination

přímý součet direct sum	přírustek increment
přímý úhel straight angle	přiřadit assign, <i>n.</i> assignment
přípustná hodnota admissible value, <i>v.</i> admit	přiřazení assignment, <i>v.</i> assign
přípustná základní řešení fundamental admissible solution, <i>v.</i> admit, <i>v.</i> solve	příznivý výsledek favourable outcome, <i>synonymum</i> výsledek příznivý jevu
přirozené číslo natural number	půlení hrany subdivision of an edge
přirozený kubický splajn natural cubic spline	půlení intervalů bisection, <i>synonymum</i> metoda bisekce, <i>synonymum také</i> metoda půlení intervalů
přirozený logaritmus natural logarithm	Pythagorova věta Pythagorean theorem, <i>také</i> Pythagoras's theorem

R

racionální rational, <i>opak</i> irrational	reálné řešení real solution, <i>v.</i> solve
racionální číslo rational number	reálný real
racionální lomená funkce rational function	reálný bod real point
radián radian	reálný kořen real root
rameno úhlu arm of an angle, <i>také</i> leg of an angle, <i>také</i> side of an angle	reálný násobný kořen real repeated root, <i>také</i> real multiple root
realizace statistiky observed value of a statistic, <i>také</i> empirical characteristic of a statistic	reálný nenásobný kořen real (simple) root
reálná část komplexního čísla real part of a complex number	reálný obor real domain
reálná funkce jedné reálné proměnné real function of a real variable	reálný podprostor real subspace
reálná osa real axis, <i>adj.</i> axial	reciproká rovnice reciprocal equation
reálná složka komplexní funkce real part of a complex function	reducibilní polynom reducible polynomial, <i>opak</i> irreducible polynomial
reálné číslo real number	reducibilní prvek reducible element, <i>opak</i> irreducible element

- redukované okolí bodu** punctured neighbourhood, *synonymum* prstencové okolí bodu
- redukovaný schodovitý tvar** reduced row-echelon form, *také* row canonical form
- reflexivita** reflexivity, *adj.* reflexive
- reflexivní** reflexive, *n.* reflexivity
- reflexivní relace** reflexive relation, *n.* reflexivity
- regresní funkce** regression function
- regresní přímka** regression line
- regula falsi** false proposition, *také* regula falsi, *synonymum* metoda regula falsi
- regulární** regular, *také* non-singular
- regulární bilineární forma** regular bilinear form, *opak* singular bilinear form
- regulární bod** regular point, *opak* singular point
- regulární bod křivky** regular point of a curve, *opak* singular point of a curve
- regulární bod kuželosečky** regular point of a conic (section), *opak* singular point of a conic (section)
- regulární bod kvadriky** regular point of a quadric (surface), *opak* singular point of a quadric (surface)
- regulární kuželosečka** regular conic (section), *opak* singular conic (section)
- regulární kvadratická forma** regular quadratic form, *opak* singular quadratic form
- regulární kvadrika** proper quadric (surface)
- regulární matice** regular matrix, *pl.* matrices, *opak* singular matrix, *synonymum* invertovatelná matice
- rekurentní** recursive, *také* recurrent, *n.* recursion
- rekurentní formule** recursive formula, *také* recurrence relation
- rekurzivní** recursive, *n.* recursion
- relace** relation
- relace na množině** relation on a set
- relativní** relative
- relativní četnost** relative frequency
- relativní chyba** relative error
- relativní chyba vstupu** relative entry error
- relativní chyba výstupu** relative output error
- relativní konvergence** conditional convergency, *adv.* conditionally, *adj.* convergent, *v.* converge
- relativní limita** relative limit, *synonymum* limita parciální funkce
- relaxační metoda** relaxation, *také* successive over-relaxation, *také* SOR
- reper** frame
- reziduum funkce** residue, *synonymum* residuum
- reziduum funkce v bodě** residue at a point, *synonymum* residuum funkce v bodě

- Riccatiova diferenciální rovnice** Riccati equation, *také* Riccati differential equation
- Riemannova koule** Riemann sphere
- Riemannův integrál** Riemann integral
- Richardsonova extrapolace** Richardson extrapolation
- riziko** risk
- rostoucí** increasing, *také* ascending, *v.* increase, *v.* ascend
- rostoucí funkce** increasing function, *v.* increase
- rotace** rotation, *v.* rotate, *synonymum* otočení, *synonymum také* otáčení
- rotace vektorového pole** curl of a vector field
- rotační elipsoid** spheroid
- rotační hyperboloid** hyperboloid of revolution
- rotační kuželová plocha** circular cone, *také* circular conic section
- rotační kvadrika** quadric of revolution, *v.* revolve
- rotační paraboloid** circular paraboloid
- rotační těleso** solid of revolution, *v.* revolve
- rotační válcová plocha** circular cylinder
- rovina** plane, *adj.* planar
- rovinná křivka** planar curve, *n.* plane
- rovinná oblast** planar region, *také* planar area, *n.* plane
- rovinný** planar, *n.* plane
- rovinný graf** planar graph, *n.* plane
- rovnat se** equal
- rovnice** equation
- rovnice eliptického typu** elliptic equation
- rovnice hyperbolického typu** hyperbolic equation
- rovnice n -tého řádu** n -th order equation
- rovnice parabolického typu** parabolic equation
- rovnice prvního řádu** first order equation
- rovnice s parametrem** parametric equation, *n.* parameter
- rovnice se separovanými proměnnými** differential equation with separable variables, *v.* separate
- rovnice tečné roviny** equation of a tangent plane
- rovnoběžka** parallel line, *n.* parallelism
- rovnoběžnost** parallelism, *adj.* parallel
- rovnoběžný** parallel, *n.* parallelism
- rovnoměrné diskrétní rozdělení pravděpodobnosti** discrete uniform distribution, *také* discrete uniform probability distribution, *synonymum* rovnoměrné diskrétní rozložení pravděpodobnosti
- rovnoměrné rozdělení pravděpodobnosti** uniform distribution, *také* uniform probability distribution, *synonymum* rovnoměrné rozložení pravděpodobnosti
- rovnoosá hyperbola** equilateral hyperbola

- rovnoramenný trojúhelník** isosceles triangle
- rovnost** identity, *n.* identical
- rovnost čísel** numerical identity, *také* equality of numbers, *adj.* identical, *adj.* equal
- rovnost matic** equality of matrices, *n.* equal, *pl.* matrices
- rovnost množin** equality of sets, *n.* equal
- rovnost vektorů** equality of vectors, *n.* equal
- rovnostanný trojúhelník** equilateral triangle
- rozdělení** distribution, *synonymum* rozdělení pravděpodobnosti
- rozdělení χ -kvadrát** χ -square distribution, *synonymum* rozložení χ -kvadrát
- rozdíl** difference, *v.* differ
- rozhodnout** determine
- rozhodnutí** decision
- rozhodování** decision-making, *v.* make a decision
- rozklad do řady** decomposition into a series, *v.* decompose
- rozklad grupy podle normální podgrupy** normal group decomposition, *v.* decompose
- rozklad křivky** curve decomposition, *v.* decompose
- rozklad na kořenové činitele** factorization, *v.* factor
- rozklad na množině** set decomposition, *v.* decompose
- rozklad na parciální zlomky** decomposition into partial fractions, *v.* decompose
- rozklad na prvočinitele** prime factorization, *v.* factor
- rozklad na součin činitelů** factorization, *v.* factor
- rozložení χ -kvadrát** χ -square distribution, *synonymum* rozdělení χ -kvadrát
- rozložení pravděpodobnosti** probability distribution, *synonymum* rozdělení pravděpodobnosti
- rozměr** dimension, *synonymum* dimenze, *adj.* dimensional
- roznásobit (závorky)** expand, *n.* expansion, *adj.* expanded
- rozptyl** variance
- rozšířená matice soustavy** augmented matrix, *v.* augment
- rozvoj determinantu podle** minor expansion of the determinant with respect to
- rozvoj funkce do mocninné řady** power series expansion, *v.* expand
- Rungovy-Kuttovy metody** Runge-Kutta method, (*řádu 4*) classical Runge-Kutta method, *také* RK4
- růst nade všechny meze** become indefinitely great

- různoběžka** concurrent line, *také* intersecting lines, *v. concur, v. intersect, (pozor na posun významu!)*
- různoběžnost** concurrence, *n.* concurrent, *v. concur*
- různoběžný** concurrent, *také* intersecting, *(pozor na posun významu!)*
- různý** distinct, *také* different
- rychlost konvergence** rate of convergence, *adj. convergent, v. converge*
- ryze imaginární číslo** pure imaginary number
- ryze klesající** strictly decreasing, *v. decrease*
- ryze lomená racionální funkce** proper rational function
- ryze monotonní funkce** strictly monotonic function, *n. monotony*
- ryze rostoucí** strictly increasing
- ryzí okolí bodu** punctured neighbourhood

Ř

- řád diferenciální rovnice** order of a differential equation
- řád grupy** order of a group
- řád matice** order of a matrix, *pl. matrices*
- řád metody** order of a method
- řád póli** order of a pole
- řada** series, *pl. series*
- řádek** row
- řádková hodnota matice** row rank of a matrix
- řádková norma matice** row-sum norm
- řádkově diagonálně dominantní** row diagonally dominant, *také* diagonally dominant with respect to rows
- řádkově ostře diagonálně dominantní** strictly row diagonally dominant, *také* strictly diagonally dominant with respect to rows
- řádkový vektor** row vector
- řešení diferenciální rovnice** solution of a differential equation, *adj. solvable, v. solve*
- řešení rovnice** solution of an equation, *adj. solvable, v. solve*
- řešení (výsledek)** solution, *v. solve*
- řešit** consider, *také* solve, *n. solution*
- řešitelnost** solvability, *n. solution, adj. solvable, v. solve*
- řešitelný** solvable, *n. solvability, v. solve*
- řetězec** linearly ordered set, *také* totally ordered set, *také* chain, *synonymum* lineárně uspořádaná množina
- řídící přímka paraboly** directrix, *pl. directrices*

S

- samoadjungovaná matice** self-adjoint matrix, *pl.* matrices
- samoadjungovaný tvar** self-adjoint form
- samodružný bod** double point, *také* fixed point, *také* invariant point, (*pozor na posun významu!*)
- sčítací metoda** addition method, *v.* add
- sčítanec** addend, *také* summand
- sčítání** addition, *také* summation, *v.* add, *v.* make a sum
- sčítat** add, *také* sum, *n.* addition, *n.* summation
- sdružené harmonické funkce** harmonic conjugate functions, *synonymum* konjugované harmonické funkce
- sečíst** add, *v.* make a sum, *n.* addition, *n.* summation
- sečna** secant
- sedlový bod** saddle point, *synonymum* hyperbolický bod
- separace kořenů** root isolation, *v.* isolate
- separace proměnných** separation of variables, *v.* separate
- separované proměnné** separated variables, *v.* separate
- separovatelné proměnné** separable variables, *v.* separate
- sestrojit (graf funkce)** plot, *n.* plot
- sférické okolí** spherical neighbourhood
- sférické souřadnice** spherical coordinates
- shora ohraničená funkce** function bounded above, *synonymum* shora omezená funkce, *v.* bound
- shora ohraničená množina** set bounded above, *synonymum* shora omezená množina, *v.* bound
- shora ohraničená posloupnost** sequence bounded above, *synonymum* shora omezená množina, *v.* bound
- schéma** diagram
- schodovitý tvar** normal form, *také* row-echelon form, *také* echelon form, (*pozor na posun významu!*)
- Schurova metoda** Schur's method
- síla testu** power of a test
- simplex** simplex
- simplexová metoda** simplex method
- Simpsonova metoda** Simpson's method, *také* Simpson's rule, *synonymum* Simpsonovo pravidlo
- Simpsonovo pravidlo** Simpson's rule, *také* Simpson's method, *synonymum* Simpsonova metoda
- singularita** singularity
- singulární bilineární forma** singular bilinear form, *opak* regular bilinear form
- singulární bod** singular point, *opak* singular point

singulární bod křivky singular point of a curve, <i>opak</i> regular point of a curve	skládání composition, <i>v.</i> compose
singulární bod kuželosečky singular point of a conic (section), <i>opak</i> regular point of a conic (section)	skok jump
singulární bod kvadriky singular point of a quadric (surface), <i>opak</i> regular point of a quadric (surface)	skok nespojitosti jump discontinuity, discontinuous
singulární kuželosečka singular conic (section), <i>opak</i> regular conic (section)	sled mezi uzly walk
singulární kvadratická forma singular quadratic form, <i>opak</i> regular quadratic form	sloupcová hodnota matice column rank of a matrix
singulární kvadrika singular quadric (surface)	sloupcová norma matice column-sum norm
singulární matice singular matrix, <i>pl.</i> matrices, <i>opak</i> regular matrix	sloupcově diagonálně dominantní column diagonally dominant, <i>také</i> diagonally dominant with respect to columns
singulární řešení diferenciální rovnice singular solution of a differential equation	sloupcově ostře diagonálně dominantní strictly column diagonally dominant, <i>také</i> strictly diagonally dominant with respect to columns
sinová Fourierova řada sine Fourier series, <i>pl.</i> series	sloupcový vektor column vector
sinus sine	slopec column
síť net	složená funkce composite function
sjednocení union	složená kuželosečka singular conic (section), <i>synonymum</i> singulární kuželosečka, <i>opak</i> regular conic (section)
sjednocení množin set union	složená lichoběžníková metoda composite trapezoid rule, <i>také</i> composite trapezoid method, <i>synonymum</i> složené lichoběžníkové pravidlo
skalár scalar	složená relace composite relation, <i>v.</i> compose
skalární funkce scalar function	složená Simpsonova metoda composite Simpson's method, <i>také</i> composite Simpson's rule, <i>synonymum</i> složené Simpsonovo pravidlo
skalární násobek scalar multiple	
skalární pole scalar field	
skalární součin inner product, <i>také</i> dot product	

složené lichoběžníkové pravidlo

composite trapezoid rule, *také*
composite trapezoid method,
synonymum složená lichoběžníková
metoda

složené Simpsonovo pravidlo

composite Simpson's rule, *také*
composite Simpson's method,
synonymum složená Simpsonova
metoda

složené zobrazení composite mapping,
v. compose

složený výrok composite proposition, *v.*
compose

složený zlomek compound fraction

složka component

složka vektoru component of a vector

složka zobrazení component,
synonymum komponenta zobrazení,
v. compose

směr direction, *adj.* directional, *v.* direct

směrnice slope

směrnice přímký slope of a line, *také*
gradient of a line

směrnicový tvar rovnice přímký
slope-intercept form of the equation
of a line

směrodatná odchylnka standard
deviation

směrová derivace directional derivative,
také derivace ve směru, *n.* direction,
v. direct

směrové pole direction field, *také* slope
field

směrový vektor direction vector

smíšená parciální derivace mixed
partial derivative, *v.* differentiate

smyčka simple loop

solenoidální pole solenoidal field

soubor sample

soubor dat data sample

součet sum

součet řady sum of a series, *pl.* series

součet vektorových podprostorů sum
of vector subspaces

součin product

soudělná čísla commensurable numbers,
n. commensurability

soudělné prvky commensurable
elements, *n.* commensurability

soudělnost commensurability, *adj.*
commensurable

soudělný commensurable, *n.*
commensurability

souhlasná maticová norma positively
oriented matrix norm, *opak*
negatively oriented matrix norm

souhlasné prvky corresponding
elements, *v.* correspond

souhlasně orientovaný positively
oriented, *opak* negatively oriented

souřadná osa coordinate axis, *pl.* axes

souřadnice coordinate

sousední úhly neighbouring angles

sousední uzel neighbour

soustava diferenciálních rovnic system
of differential equations

soustava lineárních diferenciálních rovnic system of linear differential equations	spojitá funkce continuous function, <i>n.</i> continuity, <i>opak</i> discontinuous function
soustava lineárních diferenciálních rovnic s konstantními koeficienty system of linear differential equations with constant coefficients	spojitá křivka continuous curve, <i>n.</i> continuity, <i>opak</i> discontinuity
soustava lineárních rovnic system of linear equations	spojitá náhodná veličina continuous random variable
soustava nelineárních rovnic system of nonlinear equations	spojitá pravděpodobnost continuous probability
soustava nerovnic system of inequations	spojité pole continuous field
soustava rovnic system of equations	spojitost continuity, <i>adj.</i> continuous, <i>opak</i> discontinuous
soustava souřadnic coordinate system, <i>také</i> frame	spojitost na intervalu continuity on an interval, <i>adj.</i> continuous
souvislá množina connected set	spojitost v bodě continuity at a point, <i>n.</i> continuous
souvislý graf connected graph	spojitost zleva continuity from the left, <i>adj.</i> continuous
speciální pravá strana special right-hand side	spojitost zprava continuity from the right, <i>adj.</i> continuous
speciální případ special case, <i>také</i> particular case, <i>opak</i> general case	spojitý continuous, <i>n.</i> continuity
spektrum matice spectrum of a matrix, <i>pl.</i> spectra, <i>pl.</i> matrices	spojitý náhodný vektor continuous random vector
splajn spline	společný dělitel common divisor
splňovat fulfill	společný násobek common multiple
spočetná množina countable set, <i>také</i> denumerable set, <i>opak</i> uncountable set, <i>opak také</i> non-denumerable set	spolehlivost reliability, <i>n.</i> reliable, <i>v.</i> rely
spočetnost countability, <i>také</i> denumerability	srovnávací kritérium comparison test, <i>také</i> limit comparison test, <i>v.</i> compare
spočetný countable, <i>také</i> denumerable, <i>opak</i> uncountable, <i>opak také</i> non-denumerable	stabilita stability, <i>adj.</i> stable, <i>opak</i> instability
	stabilita řešení stability of a solution, <i>n.</i> stable, <i>opak</i> instability of a solution
	stabilní stable, <i>n.</i> stability

stacionární bod stationary point, <i>také</i> critical point	stěna face
stacionární model stationary model	stochastický stochastic
standardizované normální rozdělení pravděpodobnosti standard normal distribution, <i>také</i> unit normal distribution, <i>synonymum</i> standardizované normální rozložení pravděpodobnosti, <i>synonymum</i> U-rozdělení	strana side
standardizované normální rozložení pravděpodobnosti standard normal distribution, <i>také</i> unit normal distribution, <i>také</i> U-distribution, <i>synonymum</i> standardizované normální rozdělení pravděpodobnosti, <i>synonymum</i> U-rozdělení	strategie strategy, <i>také</i> policy
statistická metoda statistical method, <i>n.</i> statistic, <i>n.</i> statistics, (<i>pozor na posun významu!</i>)	strom tree
statistický statistical, <i>n.</i> statistic, <i>n.</i> statistics, (<i>pozor na posun významu!</i>)	struktura structure, <i>synonymum</i> algebraická struktura
statistický test statistical test	střed centre, <i>adj.</i> central
statistika (pojem) statistic	střed dvojice bodů midpoint
statistika (vědní obor) statistics	střed intervalu midpoint
stav state	střed kružnice circumcentre
stejnolehlost dilatation, <i>také</i> expansion, <i>také</i> homothety, <i>také</i> stretch	střed kuželosečky centre of a conic (section)
stejněměrná konvergence uniform convergence, <i>adj.</i> convergent, <i>v.</i> converge	střed kvadriky centre of a quadric
stejněměrně konvergentní uniformly convergent, <i>n.</i> convergence, <i>adj.</i> convergent, <i>opak</i> diverge, <i>adj.</i> uniform	střední hodnota (rozdělení pravděpodobnosti) expected value (of a probability distribution)
stejněměrný uniform	střední hodnota integrálního součtu mean value
	střední příčka trojúhelníka midline
	středová kuželosečka central conic (section), <i>opak</i> non-central conic (section)
	středová kvadrika central quadric (surface), <i>opak</i> non-central quadric (surface)
	středová rovnice kuželosečky standard form of the equation of a conic (section)
	středová souměrnost reflection in point, <i>také</i> central symmetry
	středový úhel central angle

Studentovo rozdělení	sudé pořadí even permutation
pravděpodobnosti Student's t -distribution, <i>synonymum</i>	sudý even
Studentovo rozložení	suma sum
pravděpodobnosti	superrelaxační metoda successive over-relaxation, <i>také</i> SOR
Studentovo rozložení	supremum supremum
pravděpodobnosti Student's t -distribution, <i>synonymum</i>	supremum množiny supremum of a set
Studentovo rozdělení	surjekce onto mapping
pravděpodobnosti	surjektivní onto
stupeň algebraické rovnice degree of an algebraic polynomial	svazek přímek pencil of lines
stupeň členu term degree	svislá asymptota vertical asymptote, <i>synonymum</i> asymptota bez směrnice
stupeň polynomu degree of a polynomial	svislá osa souřadnic ordinate
stupeň souvislosti connectivity number	svislá tečna vertical tangent
stupeň uzlu degree (of a vertex)	Sylvestrovo kritérium Sylvestr criterion
stupeň volnosti degree of freedom	symetrická matice symmetric matrix, <i>pl.</i> matrices
Sturmova posloupnost Sturm's sequence	symetrická relace symmetric relation
subdeterminant minor, <i>synonymum</i> minor	symetrický symmetric, <i>n.</i> symetrie
submatice submatrix, <i>pl.</i> submatrices	symetrie symmetry, <i>adj.</i> symmetric
substituce substitution	systém generátorů set of generators, <i>v.</i> generate, <i>synonymum</i> množina generátorů
substituční metoda method of substitution	systém množin system of sets
sudá funkce even function	systém obyčejných diferenciálních rovnic system of ordinary differential equations
sudá permutace even permutation	
sudé číslo even number	

Š

šestnáctková soustava hexadecimal numeral system

šířka pásu (matice) band with

špatně podmíněný ill-conditioned, *také* ill-posed, *opak* well-conditioned

šroubová plocha helicoid, *také* helical surface, *také* helicoidal surface

T

tabelování funkce tabelling of a function

tabulka table

tabulka pravdivostních hodnot truth-table, *také* truth table, *synonymum* pravdivostní tabulka

tah trail

tangens tangent

tautologie tautology, *opak* contradiction

Taylorova řada Taylor series, *pl.* series

Taylorův polynom Taylor polynomial

Taylorův rozvoj Taylor expansion, *v.* expand

tečna tangent, *také* tangent line

tečna ke křivce tangent line of a curve

tečná rovina tangent plane

těleso body, *také* solid

tenzor tensor

tenzorový počet tensor calculus

tenzorový součin tensor product, *také* dyadic product (*jako speciální případ*)

teoretické hledisko theoretical point of view

teoretické rozdělení pravděpodobnosti theoretical probability distribution, *synonymum* teoretické rozložení pravděpodobnosti

teoretické rozložení pravděpodobnosti theoretical probability distribution, *synonymum* teoretické rozdělení pravděpodobnosti

teoretický theoretic, *také* theoretical, *n.* theory, *adv.* theoretically

teorie front queuing theory, *n.* queue

teorie grafů graph theory

teorie množin set theory

teorie pravděpodobnosti probability theory

ternární ternary

test test

testovat test

testovat hypotézu proti hypotéze test a hypothesis against a hypothesis, *pl.* hypotheses

- tětiva** chord
- těžiště rovinného obrazce** centroid
- těžiště tělesa** centre of mass
- těžnice** median
- tok vektorového pole orientovanou plochou** flux of a vector field on the oriented surface
- topologický** topological
- topologie** topology
- totální diferenciál** total differential
- trajektorie** trajectory, *synonymum* nosič (cesty)
- transcendentní funkce** transcendental function
- transformace** transformation, *v.* transform
- transformace souřadnic** coordinate transformation, *v.* transform
- transformace Z** Z -transform, *synonymum* Z -transformace
- transformovat** transform, *n.* transformation
- transitivita** transitivity, *adj.* transitive
- transitivní** transitive, *n.* transitivity
- transitivní relace** transitive relation
- translace** translation, *synonymum* posunutí
- transpozice** transposition
- triangulace** triangulation
- trigonometrická funkce** trigonometric function, *n.* trigonometry *synonymum* goniometrická funkce
- trigonometrická řada** trigonometric series, *n.* trigonometry, *pl.* series
- triviální** trivial
- triviální grupa** trivial group, *adv.* trivially
- triviální podmínka** trivial condition, *adv.* trivially
- triviální řešení** trivial solution, *adv.* trivially
- trojčlen** trinomial
- trojnásobný integrál** triple integral, *n.* integration, *v.* integrate
- trojný integrál** triple integral, *n.* integration, *v.* integrate
- trojúhelník** triangle, *adj.* triangular
- trojúhelníková matice** triangular matrix, *n.* triangle, *pl.* matrices
- trojúhelníková nerovnost** triangle inequality
- trs přímek** bundle of lines, *také* bundle of rays
- třída** class
- třída rozkladu** equivalence class, *také* class of the partition
- třídiagonální matice** tridiagonal matrix, *pl.* matrices
- t -test** sample t -test
- tupoúhlý trojúhelník** obtuse triangle, *adj.* triangular
- tupý úhel** obtuse angle
- turnaj** tournament
- tvar řešení** form of the solution, *v.* solve

tvořící přímka kuželosečky generating line of a conic (section), *v.* generate

tvrzení proposition, *také* statement, *také* theorem, *v.* state

U

účelová funkce objective function

úhel angle

úhlopříčka diagonal, *adj.* diagonal, *adv.* diagonally

ukazatel uzlu nodalizer

úloha problem, *také* task, *také* exercise

umocnit raise to a power

unární unary

unitární matice unitary matrix, *pl.* matrices

úplná pravděpodobnost total probability

úplná relace complete relation, *také* order-complete relation

úplnost completeness, *adj.* complete

úplnost systému axiomů completeness postulate, *adj.* complete

úplný complete, *n.* completeness

úplný graf complete graph, *n.* completeness

úplný metrický prostor complete metric space, *n.* completeness

úplný výběr hlavního prvku complete pivoting, *n.* completeness

úprava (zjednodušující) simplification, *v.* simplify

upravit (zjednodušit) simplify, *n.* simplification

upravit algebraický výraz simplify an algebraic expression, *n.* simplification

určit polohu kořenů isolate intervals for roots, *n.* isolation

určitý integrál definite integral, *n.* integration, *v.* integrate

U-rozdělení standard normal distribution, *také* unit normal distribution, *synonymum* standardizované normální rozdělení pravděpodobnosti, standard normal distribution, *také* unit normal distribution, *také* *U*-distribution, *synonymum* standardizované normální rozdělení pravděpodobnosti

úsečka line segment

uspořádaná dvojice ordered pair, *v.* order

uspořádaná množina ordered set

uspořádaná *n*-tice ordered *n*-tuple, *v.* order

uspořádání ordering, *v.* order

ustálený stav steady state, *také* steady state condition

U-test *U*-test, *také* Mann-Whitney *U*-test

uzávěr množiny closure

uzávorkování bracketing, <i>n.</i> bracket, <i>v.</i> bracket	uzavřený orientovaný tah circuit, <i>také</i> closed trail
uzavřená křivka closed curve	uzel grafu vertex of a graph, <i>pl.</i> vertices
uzavřená množina closed set	uzlové chromatické číslo chromatic number
uzavřená oblast closed domain	uzlový bod interpolation point
uzavřený closed	uzlový stupeň souvislosti vertex-connectivity number
uzavřený interval closed interval	

V

váha weight	vektorová rovnice oblouku vector equation of an arc
variace variation	vektorové pole vector field, <i>také</i> scalar field
vázaná proměnné basic variable	vektorový podprostor subspace of a vector space, <i>synonymum</i> podprostor vektorového prostoru
vázaný extrém constraint extremum, <i>také</i> extremum with a condition	vektorový součin vektorů cross product
vázaný vektor bound vector, <i>také</i> localized vector	velikost size
vedlejší složka složené funkce interior function	velikost úhlu measure of an angle
vedoucí koeficient polynomu leading coefficient, <i>v.</i> lead	velikost úsečky length of a directed line
vedoucí prvek pivot, <i>synonymum</i> hlavní prvek, <i>synonymum také</i> pivotový prvek	velikost vektoru length of a vector, <i>také</i> size of a vector, <i>také</i> magnitude of a vector
vektor vector	věta theorem, <i>také</i> proposition
vektorová algebra vector algebra	větší nebo rovno greater than or equal to
vektorová analýza vector analysis	větší než greater than
vektorová funkce skalárního součinu vector function of a scalar argument	víceková metoda multiple step method
vektorová norma maximum-magnitude norm, <i>také</i> uniform vector norm	

- vícerozměrné hypergeometrické rozdělení pravděpodobnosti** multivariate hypergeometric distribution, *synonymum* vícerozměrné hypergeometrické rozložení pravděpodobnosti
- vícerozměrné hypergeometrické rozložení pravděpodobnosti** multivariate hypergeometric distribution, *synonymum* vícerozměrné hypergeometrické rozdělení pravděpodobnosti
- vícerozměrné normální rozdělení pravděpodobnosti** multivariate normal distribution, *synonymum* vícerozměrné normální rozložení pravděpodobnosti
- vícerozměrné normální rozložení pravděpodobnosti** multivariate normal distribution, *synonymum* vícerozměrné normální rozdělení pravděpodobnosti
- vícerozměrný integrál** multiple integral, *n.* integration, *v.* integrate
- vícerozměrný nevlastní integrál** multiple improper integral, *n.* integration, *v.* integrate
- víceznačná funkce** many-valued function, *také* multiple-valued function, *synonymum* mnohoznačná funkce
- vlastní bod** proper point, *opak* improper point
- vlastní číslo** eigenvalue, *synonymum* charakteristické číslo, *synonymum* *také* charakteristická hodnota, *synonymum* *také* vlastní hodnota
- vlastní dělitel** proper divisor, *n.* divisibility, *v.* divide
- vlastní hodnota** eigenvalue, *synonymum* charakteristické číslo, *synonymum* *také* charakteristická hodnota, *synonymum* *také* vlastní číslo
- vlastní ideál** proper ideal, *opak* improper ideal
- vlastní limita** proper limit, *opak* improper limit, *opak* *také* infinite limit
- vlastní podmnožina** proper subset
- vlastní podprostor** proper subspace, *synonymum* charakteristický podprostor
- vlastní přímka** proper line, *opak* improper line, *opak* *také* line at infinity
- vlastní rovina** proper plane, *opak* improper plane, *opak* *také* plane at infinity
- vlastní směr** proper direction
- vlastní střed** proper centre
- vlastní vektor** eigenvector, *synonymum* charakteristický vektor
- vlastnost** property
- vlnová rovnice** wave equation, *synonymum* rovnice pro kmit struny
- vnějšek** exterior, *opak* interior
- vnější operace** external operation
- vnější složka složené funkce** exterior function
- vnější součin vektorů** outer product of vectors
- vnitřek** interior, *opak* exterior

vnitřní bod množiny inner point of a set	výběrový průměr sample mean
vnitřní operace interior function	výběrový rozptyl sample variance
vnoření embedding	výběrový soubor sample data
vodorovná osa souřadnic abscissa, <i>pl.</i> abscissae	vybraná posloupnost partial sequence, <i>také</i> subsequence, <i>synonymum</i> podposloupnost
Vogelova aproximační metoda Vogel approach method	vydělit divide, <i>n.</i> division, <i>adj.</i> divisible
volná neznámá free variable, <i>synonymum</i> volná proměnná	výchozí default
volná proměnná free variable, <i>synonymum</i> volná neznámá	vynásobit multiply, <i>n.</i> multiplication, <i>adj.</i> multiple, <i>adj.</i> multiplicative, (<i>pozor na posun významu!</i>)
volný vektor free vector	vynulovat reset
vrchol vertex, <i>pl.</i> vertices	výpočet calculation, <i>v.</i> calculate
vrchol kuželosečky vertex of a conic (section), <i>pl.</i> vertices	vypočítat calculate, <i>n.</i> adj calculation
vrchol kvadriky vertex of a quadric (surface)	výraz expression
vrchol úhlu vertical angle	výrok proposition
vrcholový úhel vertical angle	výroková forma propositional function, <i>n.</i> proposition, <i>synonymum</i> výroková funkce, <i>synonymum</i> predikát
vrstevnice contour line	výroková funkce propositional function, <i>n.</i> proposition, <i>synonymum</i> výroková forma, <i>synonymum</i> predikát
vstupní input	výroková logika propositional calculus, <i>n.</i> proposition
vstupní data initial data	výroková spojka logic operator
vstupní stupeň uzlu indegree	vyřešit solve, <i>n.</i> solution
všeobecný kvantifikátor universal quantifier, <i>v.</i> quantify	výsledek result
výběr hlavního prvku pivoting	výsledek pokusu outcome of an experiment
výběrová kovariance sample covariance	výstupní output
výběrová směrodatná odchylka sample standard deviation, <i>také</i> sampling deviation	výstupní stupeň uzlu outdegree
	výška altitude

výška stěny jehlanu slant height	vzor argument, <i>také</i> counterimage
vytknout factor out	vzorec formula, <i>pl.</i> formulas, <i>pl. také</i> formulae
využít utilise, <i>také</i> make use of	vzorek sample
vzdálenost distance	

W

Weibullovo rozdělení pravděpodobnosti Weibull distribution of probability, <i>také</i> Weibull probability distribution, <i>synonymum</i> Weibullovo rozložení pravděpodobnosti	distribution of probability, <i>také</i> Weibull probability distribution, <i>synonymum</i> Weibullovo rozdělení pravděpodobnosti
Weibullovo rozložení pravděpodobnosti Weibull	Weyrova maticová metoda Weyr matrix method, <i>pl.</i> matrices
	wronskián Wronskian, <i>synonymum</i> determinant Wronského

Z

základ exponenciální funkce base	zákony o krácení cancellation laws, <i>v.</i> cancel
základ logaritmu base	zaměření afinního prostoru space associated to affine space
základ mocniny base	zaokrouhlená hodnota rounded value, <i>v.</i> round
základna trojúhelníka base	zaokrouhlit round, <i>n.</i> rounding, <i>adj.</i> rounded
základní aritmetické operace common arithmetic operations, <i>také</i> fundamental operations of arithmetic	zaokrouhlovací chyba round-off error, <i>n.</i> rounding, <i>adj.</i> rounded, <i>v.</i> round
základní prvek cyklické grupy generator of a cyclic group, <i>v.</i> generate	zaokrouhlování rounding, <i>adj.</i> rounded, <i>v.</i> round
základní tvar zlomku lowest terms of a fraction	zaokrouhlovat dolů round down
zákon velkých čísel law of large numbers, <i>také</i> law of great numbers	zaokrouhlovat nahoru round up
	zápis notation, <i>v.</i> denote

- zápis čísla v číselné soustavě** representation in a numeral system, *v.* represent
- záporná orientace** negative orientation, *také* anticlockwise orientation, *také* counterclockwise orientation, *opak* positive orientation, *opak také* clockwise orientation
- záporné číslo** negative number, *opak* positive number, *opak také* non-negative number, (*pozor na posun významu!*)
- záporný** negative
- zapsat** denote, *n.* notation
- závislá proměnná** dependent variable, *adj.* dependence
- závislé jevy** dependent events, *n.* dependence
- závislost** dependence, *adj.* dependent, *opak* independence
- závora** bound
- zbytek** remainder, *také* residue
- zbytek po dělení** remainder, *v.* remain
- zbytek v Taylorově rozvoji** remainder, *v.* remain
- zbytková třída modulo m** residue class modulo m
- zdola ohraničená funkce** function bounded below, *synonymum* zdola omezená funkce, *v.* bound
- zdola ohraničená množina** set bounded below, *synonymum* zdola omezená funkce, *v.* bound
- zdola ohraničená posloupnost** sequence bounded below, *synonymum* zdola omezená posloupnost, *v.* bound
- zdroj** source
- zformulovat úlohu** word a problem, *také* word a task, *také* word an exercise
- zhomogenizovaná soustava rovnic** homogenised system of equations
- zisk** profit
- zjednodušit výraz** simplify an expression, *také* reduce an expression, *n.* simplification, *n.* reduction, *adj.* simplified, *adj.* reduced
- zkonstruovat** construct, *n.* construction
- zkontrolovat** verify, *také* check
- zkouška** check, *také* control
- zkrátit zlomek** cancel a fraction, *také* simplify a fraction, *n.* cancellation, *n.* simplification, *adj.* cancelled, *adj.* simplified
- zleva otevřený a zprava uzavřený interval** half-open interval closed from the left
- zleva uzavřený a zprava otevřený interval** half-open interval closed from the left
- zlogaritmovat** take the logarithm, *opak* find the antilogarithm
- zlomek** fraction
- zlomek v základním tvaru** fraction in its lowest terms
- zlomková čára** fractional bar
- změna měřítka (integrální transformace)** change of scale, *v.* change scale

zmenšení kroku step-size control	zpětná Laplaceova transformace inverse Laplace transform(ation)
znaménko sign	
znaménkový test sign test	zpětná substituce backward elimination, <i>synonymum</i> zpětný chod, <i>opak</i> forward elimination
zobecněná funkce generalized function, <i>v.</i> generalize	
zobecnění generalization, <i>v.</i> generalize	zpětná transformace inverse transformation
zobecněný charakteristický vektor generalized eigenvector, <i>synonymum</i> zobecněný vlastní vektor	zpětná \mathcal{Z}-transformace inverse \mathcal{Z} -transform(ation)
zobecněný vlastní vektor generalized eigenvector, <i>synonymum</i> zobecněný charakteristický vektor	zpětný chod backward elimination, <i>synonymum</i> zpětná substituce, <i>opak</i> forward elimination
zobecnit generalize, <i>n.</i> generalization	\mathcal{Z}-transformace \mathcal{Z} -transform(ation), <i>synonymum</i> transformace \mathcal{Z}
\mathcal{Z}-obraz \mathcal{Z} -transform, <i>synonymum</i> obraz <i>v</i> \mathcal{Z} -transformaci	
zobrazení mapping, <i>v.</i> map	zúžení funkce restriction of a function, <i>synonymum</i> parciální funkce
zobrazit map, <i>n.</i> mapping	
zpětná Fourierova transformace inverse Fourier transform(ation)	zúžení zobrazení restriction of a mapping, <i>synonymum</i> parciální zobrazení

Poznámky

English – Czech dictionary

A

abelian group abelovská grupa, *also* komutativní grupa

abscissa vodorovná osa souřadnic, *pl.* abscissae

absolute absolutní, *adv.* absolutely, *opposite* relativní, *also opposite* neabsolutní (*beware: shift in meaning!*)

absolute convergence absolutní konvergence, *also* relativní konvergence, *adj.* convergent

absolute deviation absolutní odchylka

absolute error absolutní chyba

absolute frequency absolutní četnost, *synonym* number of occurrences

absolute invariant absolutní invariant

absolute maximum absolute maximum, *also* globální maximum, *pl.* absolute maxima

absolute minimum absolute minimum, *also* global minimum, *pl.* minima

absolute term absolutní člen, *also* constant term

absolute value absolutní hodnota

absolutely convergent absolutně konvergentní, *adj.* converge absolutely

absolutely summable function absolutně integrovatelná funkce

accept a hypothesis přijmout hypotézu, *pl.* hypotheses, *opposite* reject a hypothesis

accuracy přesnost, *adj.* accurate, *also* precision, *adj.* precise (*beware: shift in meaning!*)

acute angle ostrý úhel

acyclic oriented graph acyklický orientovaný graf

Adams-Bashfort methods Adams-Bashfortovy metody, *also* Adams-Bashfort multistep method

Adams-Moulton methods Adams-Moultonovy metody

add sečíst, *also* make a sum, *n.* addition, *n.* summation

addend sčítanec, *also* summand

addition method sčítací metoda, *v.* add

- addition** sčítání, *also* summation, *v.* add, *v.* make a sum
- additive** aditivní
- additive notation** aditivní symbolika, *n.* additivity, *v.* denote
- additivity** aditivita, *adj.* additive
- adjacent angle** přilehlý úhel
- adjoint matrix** adjungovaná matice, *pl.* matrices
- admissible solution** přípustné řešení, *also* feasible solution, *v.* admit, *v.* solve
- affine** afinní
- affine equation in a normal form** afinní normální rovnice
- affine frame** afinní reper
- affine homogeneous coordinates** afinní homogenní souřadnice
- affine mapping** afinní zobrazení
- affine space** afinní prostor
- algebra** algebra, *adj.* algebraic
- algebraic equation** algebraická rovnice
- algebraic expression** algebraický výraz
- algebraic form of a complex number** algebraický tvar komplexního čísla
- algebraic function** algebraická funkce
- algebraic polynomial** algebraický polynom
- algebraic solution** algebraické řešení
- algebraic structure** algebraická struktura
- algebraically closed field** algebraicky uzavřené těleso
- algorithm** algoritmus, *adj.* algorithms
- alternating series** alternující řada
- alternative** alternativa
- alternative distribution of probability**, alternativní rozložení pravděpodobnosti, *also* alternativní rozdělení pravděpodobnosti, *synonymum* alternativní rozdělení pravděpodobnosti
- alternative hypothesis** alternativní hypotéza, *pl.* hypotheses
- altitude** výška
- ambiguity of solution** nejednoznačnost řešení, *adj.* ambiguous
- amount** množství
- amplitude** amplituda
- analysis** analýza, *adj.* analytic, *adj. also* analytical
- analytic** analytický, *n.* analysis, *synonym* analytical
- analytic function** analytická funkce
- analytic geometry** analytická geometrie
- analytical solution** analytické řešení
- and** a zároveň
- angle** úhel
- angle at circumference** obvodový úhel
- angle between lines** odchylka přímk
- antiderivative** primitivní funkce, *v.* integration
- antisymmetric relation** antisymetrická relace

- antisymmetric tensor** antisymetrický tenzor, *synonym* skewsymmetric tensor, *synonym* skew-symmetric tensor
- antisymmetry** antisymetrie, *adj.* antisymmetric
- application** aplikace
- approximation error** chyba aproximace
- approximate** aproximovat, *also* přibližný, *n.* approximation
- approximation of functions** aproximace funkcí
- arbitrary number** libovolné číslo
- arc** oblouk křivky, *also* orientovaná hrana, *synonym* directed edge
- arc length** délka rovinné křivky
- area** obsah (plocha), *also* obsah rovinné oblasti
- Argand plane** Gaussova rovina, *also* komplexní rovina, *synonym* complex plane, *synonym* Gaussian plane
- argument** vzor, *synonym* counterimage
- argument of a complex number** argument komplexního čísla
- argument of a function** argument funkce
- arithmetic** aritmetický, *synonym* arithmetical, *n.* arithmetic
- arithmetic** aritmetika, *n.* arithmetic, *also* arithmetics
- arithmetic basis** aritmetická báze
- arithmetic mean** aritmetický průměr, *synonym* arithmetic average
- arithmetic operation** aritmetická operace
- arithmetic progression** aritmetická posloupnost, *synonym* arithmetic sequence
- arithmetic series** aritmetická řada, *pl.* series
- arithmetic vector** aritmetický vektor
- arithmetic vector space** aritmetický vektorový prostor, *also* vektorový prostor
- arm of an angle** rameno úhlu, *synonym* leg of an angle, *synonym* side of an angle
- assign** přiřadit, *n.* assignment
- assignment** přiřazení, *v.* assign
- associated elements** asociované prvky
- associative** asociativní, *n.* associativity
- associativity** asociativita, *adj.* associative
- assume** předpokládat, *synonym* suppose, *n.* premise
- asymptote** asymptota, *adj.* asymptotic, *adv.* asymptotically
- asymptotic conical surface** asymptotická kuželová plocha
- asymptotic plane** asymptotická rovina
- asymptotic stability** asymptotická stabilita
- asymptotically stable** asymptoticky stabilní, *n.* asymptotic stability
- at least one** alespoň jeden
- atomic proposition** elementární výrok

augmented matrix rozšířená matice
soustavy, *v.* augment, *pl.* augmented
matrices

automorphism automorfizmus

autonomous differential system
autonomní diferenciální systém, *také*
autonomní systém diferenciálních
rovníc, *také* dynamický systém

**autonomous system of differential
equations** autonomní systém
diferenciálních rovnic, *také*
autonomní diferenciální systém, *také*
dynamický systém

available dostupný, *n.* availability

average deviation průměrná odchylka

axial symmetry osová souměrnost, *také*
reflection about a line, *n.* axis

axiom axiom

axis osa, *pl.* axes

axis of a conic (section) osa kuželosečky,
adj. axial

axis of a quadric (surface) osa
kvadriky, *adj.* axial

axis plane of a quadric (surface)
osová rovina kvadriky, *also* hlavní
rovina kvadriky

B

backward elimination zpětný chod, *also*
zpětná substituce, *opposite* forward
elimination

band width šířka pásu (matice)

banded matrix pásová matice

base podstava tělesa, *also* základ
exponenciální funkce, *also* základ
logaritmu, *also* základ mocniny, *also*
základna trojúhelníka

basic variable vázaná proměnná

basis báze, *pl.* bases

basis in a vector space báze
vektorového prostoru, *pl.* bases

Bayes' theorem Bayesův vzorec,
synonym Bayes' law, *synonym* Bayes'
rule

become indefinitely great růst nade
všechny meze

become indefinitely small klesat pode
všechny meze

Bernoulli equation Bernoulliho
diferenciální rovnice, *also*
Bernoulliho diferenciální rovnice

Bessel function Besselova funkce

Bessel's differential equation
Besselova diferenciální rovnice

bijection bijekce, *adj.* bijective

bijective bijektivní, *n.* bijection

bilinear form bilineární forma

binary binární

binary numeral system dvojková
číselná soustava

binomial binomický, *also* dvojčlen

binomial distribution binomické
rozdělení pravděpodobnosti, *also*

- binomické rozložení
pravděpodobnosti, *synonym* binomial
probability distribution
- binomial equation** binomická rovnice
- binomial theorem** binomická věta
- bipartite graph** bipartitní graf
- bisection (method)** půlení intervalů,
also metoda bisekce, *also* metoda
půlení intervalů
- bisector** osa úhlu, *synonym* bisectrix of
an angle
- body** těleso, *synonym* solid
- Borel event field** borelovské jevové pole
- Borel function** borelovská funkce
- Borel set** borelovská množina
- bound** ohraničit, *also* závora
- bound vector** vázaný vektor, *synonym*
localized vector
- boundary value conditions** okrajové
podmínky
- boundary of a set** hranice množiny
- boundary point** hraniční bod, *n.*
boundary
- boundary value problem** okrajová
úloha, *also* okrajový problém
- bounded** ohraničený, *also* omezený,
opposite unbounded
- bounded function** ohraničená funkce,
also omezená funkce
- bounded sequence** ohraničená
posloupnost, *also* omezená
posloupnost
- bounded set** ohraničená množina, *also*
omezená množina
- bracketing** uzávorkování, *v.* bracket
- bridge** most
- bundle of lines** trs přímek, *synonym*
bundle of rays

C

- calculation** výpočet, *v.* calculate
- cancel a fraction** krátit zlomek, *v.*
cancelling fractions
- cancel a fraction into its lowest
terms** převést zlomek do základního
tvaru
- cancellation law** zákony o krácení, *v.*
cancel
- cancelling fractions** krácení zlomků, *v.*
cancel
- canonical basis** kanonická báze
- canonical decomposition of an
element** kanonický rozklad prvku, *v.*
decompose
- canonical equation** kanonická rovnice
- canonical form** kanonický tvar
- capacity** kapacita
- cardinal number** kardinální číslo, *also*
počet prvků množiny

- carrier set** nosič, *also* nosná množina, *synonym* underlying set
- Cartesian coordinate system** kartézská soustava souřadnic
- Cartesian coordinates** kartézské souřadnice, *synonym* rectangular coordinates
- Cartesian frame** kartézský repér
- Cartesian product of sets** kartézský součin množin, *synonym* set product
- Cauchy problem** Cauchyho úloha, *also* Cauchyho problém, *also* Cauchyho počáteční úloha, *also* Cauchyho počáteční problém, *synonym* initial value problem
- Cauchy sequence** cauchyovská posloupnost, *synonym* fundamental sequence
- Cauchy-Riemann relations** Cauchy-Riemannovy podmínky
- Cauchy's root test** odmocninné kritérium, *also* odmocninné kritérium konvergence, *also* Cauchyho odmocninné kritérium
- cell** pole tabulky
- center of a conic (section)** střed kuželosečky
- center of a quadric (surface)** střed kvadriky
- central angle** středový úhel
- central conic (section)** středová kuželosečka
- central limit theorem** centrální limitní věta
- central moment** centrální moment, *synonym* moment about the mean
- central quadric (surface)** středová kvadrika, *opposite* non-central quadric (surface)
- centre** centrum grafu, *also* střed, *adj.* central
- centre of mass** těžiště tělesa
- centroid** těžiště rovinného obrazce
- certain event** jistý jev, *also* sure event
- change of scale** změna měřítka, *v.* change
- characteristic equation** charakteristická rovnice
- characteristic of a ring** charakteristika okruhu
- characteristic polynomial of a matrix** charakteristický polynom matice, *pl.* matrices
- Chebyshev inequality** Čebyševova nerovnost
- check** zkontrolovat, *also* zkouška
- χ -square distribution** rozdělení χ -kvadrát, *also* rozložení χ -kvadrát
- chord** tětiva
- chromatic number** uzlové chromatické číslo
- circle** kružnice
- circuit** uzavřený orientovaný tah, *synonym* closed trail
- circular cone** rotační kuželová plocha, *synonym* circular conic section
- circular paraboloid** rotační paraboloid
- circular ring** mezikruží, *also* annulus

- circumcentre** střed kružnice
- circumcircle** kružnice opsaná
- circumference** obvod kružnice
- Clairaut's differential equation**
Clairautova diferenciální rovnice
- class** třída
- classical probability concept** klasická pravděpodobnost
- classification** klasifikace, *v.* classify
- classify** klasifikovat, *n.* classification
- clockwise (oriented)** orientovaný ve směru hodinových ručiček, *opposite* counterclockwise
- closed** uzavřený
- closed curve** uzavřená křivka
- closed domain** uzavřená oblast
- closed interval** uzavřený interval
- closed set** uzavřená množina
- closure** uzávěr množiny
- coefficient** koeficient
- coefficient matrix** matice koeficientů, *pl.* matrices
- cofactor** algebraický doplněk, *synonym* signed minor
- collinear points** kolineární body, *opposite* incollinear points
- colouring** obarvení, *also* coloring, *v.* colour, *v. also* color
- column** sloupec
- column rank of a matrix** sloupcová hodnota matice, *pl.* matrices
- column vector** sloupcový vektor
- column-sum norm** sloupcová norma matice
- combination** kombinace
- combinatorial** kombinatorický, *n.* combinatorics
- combinatorics** kombinatorika, *adj.* combinatorial
- commensurability** soudělnost, *adj.* commensurable
- commensurable** soudělný, *n.* commensurability
- commensurable elements** soudělné prvky
- commensurable numbers** soudělná čísla
- common arithmetic operations**
základní aritmetické operace, *synonym* fundamental operations of arithmetic
- common divisor** společný dělitel
- common logarithm** dekadický logaritmus, *synonym* decadic logarithm, *synonym* decimal logarithm
- common multiple** společný násobek
- common perpendicular of two skew lines** osa mimoběžek
- common value of logarithm** hodnota logaritmu (v komplexním oboru)
- commutative** komutativní
- commutative group** komutativní grupa
- commutative ring** komutativní okruh

- commutativity** komutativita, *adj.*
commutative, *v.* commute
- commutative groupoid** komutativní
grupoid, *n.* commutativity, *v.*
commute, *opposite* noncommutative
- commute** komutovat, *n.* commutativity,
adj. commutative
- compact interval** kompaktní interval
- comparison test** srovnávací kritérium,
synonym Comparison Theorem
- complement** doplněk množiny, *also*
komplement množiny, *adj.*
complementary
- complementary angle** doplňkový úhel,
n. complement, *v.* complement
- complete** úplný, *n.* completeness
- complete graph** úplný graf, *n.*
completeness
- complete metric space** úplný metrický
prostor, *n.* completeness
- complete pivoting** úplný výběr hlavního
prvku, *n.* completeness
- complete relation** úplná relace, *synonym*
order-complete relation
- completeness** úplnost, *adj.* complete
- completeness postulate** úplnost
systému axiomů
- complex** komplexní
- complex conjugacy** komplexní
sdruženost, *adj.* conjugate, *v.*
conjugate
- complex conjugate** číslo komplexně
sdružené, *n.* conjugacy, *v.* conjugate
- complex conjugate roots** komplexně
sdružené kořeny, *n.* conjugacy, *v.*
conjugate
- complex conjugate vector** komplexně
sdružený vektor, *n.* conjugacy, *v.*
conjugate
- complex domain** komplexní obor, *also*
obor komplexních čísel
- complex extension** komplexní rozšíření
- complex extension of a bilinear form**
komplexní rozšíření bilineární formy,
v. extend
- complex extension of a linear mapping**
komplexní rozšíření lineárního
zobrazení, *v.* extend
- complex extension of a real affine space**
komplexní rozšíření reálného afinního
prostoru, *v.* extend
- complex extension of a real quadratic
form** komplexní rozšíření reálné
kvadratické formy, *v.* extend
- complex extension of a space**
komplexní rozšíření prostoru, *v.*
extend
- complex extension of a subspace**
komplexní rozšíření podprostoru, *v.*
extend
- complex extension of an affine space**
komplexní rozšíření afinního
prostoru, *v.* extend
- complex function of a complex variable**
komplexní funkce komplexní
proměnné
- complex number** komplexní číslo
- complex repeated roots** komplexní
násobné kořeny

- complex root** komplexní kořen
- complex simple root** komplexní nenásobný kořen, *also* komplexní jednoduchý kořen
- complex solution** komplexní řešení, *v.* solve
- component** komponenta, *also* komponenta zobrazení, *also* složka zobrazení, *v.* compose
- component of a vector** složka vektoru
- composite function** složená funkce, *v.* compose
- composite mapping** složené zobrazení, *v.* compose
- composite proposition** složený výrok, *v.* compose
- composite relation** složená relace, *v.* compose
- composite Simpson's rule** složená Simpsonova metoda, *also* složené Simpsonovo pravidlo *synonym* composite Simpson's method
- composite trapezoid method** složená lichoběžníková metoda, *also* složené lichoběžníkové pravidlo
- composition** kompozice grafu, *also* skládání, *v.* compose
- compound fraction** složený zlomek
- compute** počítat, *n.* computation
- concave function** konkávní funkce, *synonym* function concave down, *also* convex cap, *n.* concavity
- concept** pojem, *synonym* term
- concurrence** různoběžnost, *adj.* concurrent, *v.* concur
- concurrent** různoběžný, *synonym* intersecting (*beware: shift in meaning!*), *n.* concurrence, *v.* concur, *n.* intersection, *v.* intersect
- condition** podmínka, *adj.* conditional
- condition number** číslo podmíněnosti úlohy
- conditional convergence** relativní konvergence
- conditional probability** podmíněná pravděpodobnost
- conditionality** podmíněnost, *adj.* conditional
- conditioned** podmíněný
- cone** kužel, *adj.* conical
- confidence interval** interval spolehlivosti
- confocal** konfokální
- conformal mapping** konformní zobrazení
- congruence modulo m** kongruence modulo m , *adj.* congruent
- congruent** kongruentní, *n.* congruence
- conic (section)** kuželosečka
- conical surface** kuželová plocha, *n.* cone
- conjugate diameters** sdružené průměry kuželosečky
- conjugate gradient method** metoda sdružených gradientů
- conjugate harmonic functions** konjugované harmonické funkce, *also* sdružené harmonické funkce

- conjunction** konjunkce, *synonym* logical product
- conjunction of propositions** konjunkce výroků
- connected graph** souvislý graf
- connected set** souvislá množina
- connectivity matrix** matice sousednosti, *pl.* matrices
- connectivity matrix of a bipartite graph** matice sousednosti bipartitního grafu, *pl.* matrices
- connectivity number** stupeň souvislosti
- conservative field** konzervativní pole
- consistency** bezspornost, *adj.* consistent
- consistent estimate** konzistentní odhad
- constant** konstanta, *adj.* constant, *adv.* constantly
- constant of integration** integrační konstanta
- constrained extremum** vázaný extrém, *synonym* extremum with a condition
- construct** konstruovat, *also* zkonstruovat, *n.* construction
- construction** konstrukce, *v.* construct
- continuity** spojitost, *adj.* continuous, *opposite* discontinuity
- continuity at a point** spojitost v bodě
- continuity from the left** spojitost zleva
- continuity from the right** spojitost zprava
- continuity on an interval** spojitost na intervalu
- continuous** spojitý, *n.* continuity
- continuous curve** spojitá křivka, *n.* continuity
- continuous field** spojité pole
- continuous function** spojitá funkce, *n.* continuity
- continuous probability** spojitá pravděpodobnost
- continuous random variable** spojitá náhodná veličina
- continuous random vector** spojitý náhodný vektor
- continuum hypothesis** hypotéza kontinua, *adj.* hypothetical, *adv.* hypothetically
- contour line** vrstevnice
- contraction mapping** kontrakce, *also* kontraktivní zobrazení, *adj.* contractive, *v.* contract
- contractive** kontraktivní, *n.* contraction
- contradiction** kontradikce, *also* nepravdivý výrok, *synonym* false proposition, *also* false formula (*beware: shift in meaning!*), *opposite* tautology
- contravariant basis** kontravariantní báze, *pl.* bases
- contravariant tensor of order k** kontravariantní k -tenzor
- converge** konvergovat, *n.* convergence, *adj.* convergent, *opposite* diverge
- converge absolutely** konvergovat absolutně, *n.* convergence, *adj.* convergent, *opposite* diverge (*beware: shift in meaning!*)

- converge conditionally** konvergovat neabsolutně, *n.* convergence, *adj.* convergent, *opposite* diverge (*beware: shift in meaning!*)
- convergence** konvergence, *adj.* convergent, *opposite* divergence
- convergence criteria** kritéria konvergence, *sg.* criterion, *synonym* convergence test, *adj.* convergent
- convergent** konvergentní, *n.* convergence, *v.* converge, *opposite* divergent
- convergent sequence** konvergentní posloupnost, *n.* convergence, *v.* converge, *opposite* divergent sequence
- convergent series** konvergentní řada, *pl.* series, *n.* convergence, *v.* converge, *opposite* diverge
- convex angle** konvexní úhel
- convex n -gon** konvexní n -úhelník
- convex polygon** konvexní mnohoúhelník
- convex set** konvexní množina
- convolution** konvoluce
- coordinate** souřadnice
- coordinate axis** osa souřadnic, *also* souřadná osa, *pl.* axes
- coordinate origin** počátek soustavy souřadnic
- coordinate system** soustava souřadnic, *synonym* frame
- coordinate transformation** transformace souřadnic, *v.* transform
- coprimality** nesoudělnost, *adj.* coprime
- coprime** nesoudělný, *n.* coprimality
- coprime elements** nesoudělné prvky, *n.* coprimality
- coprime numbers** nesoudělná čísla, *n.* coprimality
- corollary** důsledek, *v.* follow from
- corrector** korektor, *v.* correct
- corrector modifier** modifikátor, *v.* modify
- correlation** korelace, *v.* correlate
- correlation coefficient** koeficient korelace, *v.* correlate
- correlation matrix** korelační matice, *pl.* matrices, *n.* correlation, *v.* correlate
- corresponding angles** souhlasné úhly
- cosine** kosinus
- cosine Fourier series** kosinová Fourierova řada, *pl.* series
- cost** cena
- cotangent** kotangens
- countability** spočetnost, *synonym* denumerability, *adj.* countable, *adj.* *also* denumerable
- countable set** spočetná množina, *synonym* denumerable set
- counterclockwise (oriented)** orientovaný proti směru hodinových ručiček
- course of a function** průběh funkce
- covariance** kovariance
- covariant tensor of order k** kovariantní k -tenzor
- covering** pokrytí množiny, *v.* cover
- Cramer's rule** Cramerovo pravidlo

criterion kritérium, <i>pl.</i> criteria	curve fitting aproximace křivkou, <i>v.</i> fit
critical value kritická hodnota	curvilinear coordinates křivočaré souřadnice, <i>n.</i> curve
cross product vektorový součin vektorů, <i>synonym</i> vector product	cut vertex artikulace grafu, <i>synonym</i> separating vertex, <i>synonym</i> cut point
cube krychle, <i>adj.</i> cubic	cycle kružnice (v grafu)
cubic kubický, <i>n.</i> cube	cyclic group cyklická grupa
cubic metric kubická metrika	cycloid cykloida
cubic spline kubický splajn	cylinder válec, <i>adj.</i> cylindrical
cumulative distribution function distribuční funkce	cylindrical surface válcová plocha, <i>n.</i> cylinder
curl of a vector field rotace vektorového pole	cylindrical coordinates cylindrické souřadnice
curve křivka, <i>adj.</i> curvilinear	
curve decomposition rozklad křivky, <i>v.</i> decompose	

D

d’Alambert formula d’Alambertův vzorec, <i>pl.</i> formulas, <i>pl.</i> also formulae	decimal place desetinné místo
data data	decmal point desetinná čárka
data sample datový soubor	decision rozhodnutí
de Moivre’s formula Moivreova věta, <i>synonym</i> de Moivre’s theorem	decision-making rozhodování, <i>v.</i> make a decision
de Morgan rules de Morganova pravidla, <i>synonym</i> de Morgan formulae	decomposition into series rozklad do řady, <i>v.</i> decompose, <i>pl.</i> series
decimal desetinný	decomposition into partial fractions rozklad na parciální zlomky
decimal number desetinné číslo	decreasing klesající
decimal numerical system desítková číselná soustava	decreasing function klesající funkce
	default výchozí
	define definovat, <i>n.</i> definition

- definite integral** určitý integrál, *n.*
integration, *v.* integrate
- definition** definice, *v.* define
- degree** stupeň (např. uzlu grafu)
- degree of a polynomial** stupeň
polynomu
- degree of an algebraic equation**
stupeň algebraické rovnice
- degree of freedom** stupeň volnosti
- demand** poptávka, *v.* demand
- denominator** jmenovatel
- denote** označit, *also* zapsat, *n.* notation
- dependence** závislost, *adj.* dependent, *v.*
depend
- dependent events** závislé jevy, *n.*
dependence, *opposite* independent
- dependent variable** závislá proměnná,
n. dependence
- derivative** derivace, *v.* differentiate
- derivative of a function with respect
to a vector** derivace funkce podle
vektoru, *synonym* vector derivative,
v. differentiate
- derivative of a power series** derivace
mocninné řady, *v.* differentiate, *pl.*
series
- derivative of order n** derivace řádu n ,
also n -tá derivace, *v.* differentiate
- derivatives of higher orders** derivace
vyšších řádů, *v.* differentiate
- determinant** determinant
- determinant of a conic (section)**
diskriminant kuželosečky
- determinant of a quadric (surface)**
diskriminant kvadriky
- determine** rozhodnout
- deterministic model** deterministický
model
- deviation** odchylka, *v.* deviate
- diagonal** diagonála, *also* diagonální, *adv.*
diagonally
- diagonal dominance** diagonání
dominance, *adv.* diagonally
- diagonal matrix** diagonální matice, *pl.*
matrices
- diagonally dominant matrix**
diagonálně dominantní matice, *adj.*
diagonal, *pl.* matrices
- diagonally dominant with respect to
columns** sloupcově diagonálně
dominantní, *synonym* column
diagonally dominant
- diagonally dominant with respect to
rows** řádkově diagonálně
dominantní, *synonym* row diagonally
dominant
- diagram** schéma, *also* diagram
- difference** diference, *also* rozdíl, *v.* differ
- difference equation** diferenční rovnice
- differentiability** diferencovatelnost, *adj.*
differentiable
- differentiable function** diferencovatelná
funkce
- differential calculus** diferenciální počet
- differential calculus of complex
functions** diferenciální počet v
komplexním oboru

- differential calculus of functions of more variables** diferenciální počet funkcí více proměnných
- differential calculus of functions of one variable** diferenciální počet funkcí jedné proměnné
- differential equation** diferenciální rovnice
- differential equation with separable variables** diferenciální rovnice se separovatelnými proměnnými, *adj.* separated (separovaný), *v.* separate
- differential of a function** diferenciál funkce
- differential of a function at a point** diferenciál funkce v bodě
- differential of order k** k -tý diferenciál, *also* diferenciál řádu k
- differentials of higher orders** diferenciály vyšších řádů
- differentiate** derivovat, *n.* differentiation
- differentiation** derivování, *v.* differentiate
- digit** cifra, *synonym* cipher
- digraph** orientovaný graf, *synonym* directed graph, *synonym* oriented graph
- dilatation** dilatace, *also* stejnolehlost, *synonym* expansion, *synonym* homothety, *synonym* stretch
- dimension** dimenze, *synonym* rozměr, *adj.* dimensional
- Dirac delta function** Diracův impulz
- direct method** přímá metoda, *opposite* iterative method (*beware: shift in meaning!*)
- direct proportionality** přímá úměrnost
- direct proof** přímý důkaz, *v.* prove
- direct sum** přímý součet
- directed angle** orientovaný úhel
- directed line integral** orientovaný křivkový integrál, *synonym* line integral in a vector field
- direction** směr, *adj.* directional, *v.* direct
- direction angle** přímý úhel, *synonym* flat angle, *synonym* straight angle
- direction field** směrové pole, *synonym* slope field
- direction vector** směrový vektor
- directional derivative** derivace ve směru, *also* směrová derivace, *v.* differentiate
- directrix** řídící přímka paraboly, *pl.* directrices
- Dirichlet problem** Dirichletova úloha
- discontinuity** nespojitost, *n.* discontinuous, *opposite* continuity
- discontinuity of the first kind** nespojitost prvního druhu, *also* bod nespojitosti prvního druhu, *adj.* discontinuous, *opposite* continuity
- discontinuity of the second kind** nespojitost druhého druhu, *also* bod nespojitosti druhého druhu, *adj.* discontinuous, *opposite* continuity
- discrete** diskrétní
- discrete probability** diskrétní pravděpodobnost
- discrete random variable** diskrétní náhodná veličina

- discrete random vector** diskrétní náhodný vektor
- discrete uniform distribution** rovnoměrné diskrétní rozdělení pravděpodobnosti, *also* rovnoměrné diskrétní rozložení pravděpodobnosti
- discretization** diskretizace
- discriminant** diskriminant
- disjoint** disjunktní, *n.* disjunction
- disjunction** disjunkce, *adj.* disjoint
- disjunction of propositions** disjunkce výroků, *adj.* disjoint
- distance** vzdálenost
- distinct** různý, *also* odlišný, *synonym* different, *v.* differ
- distribution** distribuce, *also* rozdělení (pravděpodobnosti)
- distributive** distributivní, *n.* distributivity
- distributivity** distributivita, *adj.* distributive
- diverge** divergovat, *n.* divergence, *adj.* divergent
- divergence** divergence, *adj.* divergent, *v.* diverge
- divergent** divergentní, *n.* divergence, *v.* diverge
- divergent sequence** divergentní posloupnost, *n.* divergence, *v.* diverge
- divergent series** divergentní řada, *n.* divergence, *v.* diverge, *pl.* series
- divide** dělit, *also* vydělit, *n.* division, *adj.* divisible
- divided by** děleno, *n.* division
- divided difference** poměrná diference
- divided difference of order n** poměrná diference řádu n , *synonym* n -th order divided difference
- dividend** dělenec, *v.* divide
- divisibility** dělitelnost, *adj.* divisible *v.* divide
- divisible** dělitelný, *n.* division, *v.* divide
- division with remainder** dělení se zbytkem, *v.* divide
- divisor** dělitel, *synonym* factor
- divisor of zero** dělitel nuly
- domain** oblast
- domain boundary** hranice oblasti
- domain of definitions** definiční obor, *v.* define
- domain of integrity** obor integrity, *synonym* integral domain
- double** dvojnásobný, *also* dvojný
- double integral** dvojnásobný integrál, *také* dvojný integrál
- double point** samodružný bod, *synonym* fixed point (*beware: shift in meaning!*)
- double root** dvojnásobný kořen
- dual** duální, *n.* duality
- dual problem** duální úloha, *n.* duality
- dual vector space** duální vektorový prostor, *n.* duality
- duality** dualita, *adj.* dual
- duality principle** princip duality, *n.* dual
- dynamic model** dynmický model
- dynamic programming** dynamické programování

E

- eccentricity** excentricita, *adj.* eccentric
- edge** hrana, *also* hrana grafu
- edge colouring** obarvení hran, *synonym* edge coloring
- edge-connectivity number** hranový stupeň souvislosti
- eigenvalue** charakteristická hodnota matice, *also* charakteristické číslo, *also* vlastní hodnota, *also* vlastní hodnota matice, *also* vlastní číslo
- eigenvector** charakteristický vektor, *also* charakteristický vektor matice, *also* vlastní vektor
- element** prvek
- elementary column operation** elementární sloupcová úprava
- elementary function** elementární funkce
- elementary matrix operation** ekvivalentní úprava (s maticemi)
- elementary row operation** elementární řádková úprava
- elementary set** elementární množina
- elimination** eliminace, *v.* eliminate
- ellipse** elipsa, *adj.* elliptic
- ellipsoid** elipsoid
- elliptic conical surface** eliptická kuželová plocha, *synonym* elliptic cone
- elliptic cylindrical surface** eliptická válcová plocha
- elliptic equation** rovnice eliptického typu
- elliptic paraboloid** eliptický paraboloid
- embedding** vnoření
- empiric** empirický, *synonym* empirical
- empirical distribution of probability** empirické rozdělení pravděpodobnosti, *synonym* empirické rozložení pravděpodobnosti
- empty relation** prázdná relace
- empty set** prázdná množina, *opposite* nonempty set
- endpoint** koncový bod
- endpoint of an oriented arc** koncový bod orientovaného oblouku
- entire** celý
- equal** rovnat se
- equality of matrices** rovnost matic, *adj.* equal, *v.* equal, *pl.* matrices, (*and similarly for other concepts*)
- equally spaced interpolation points** ekvidistantní uzly
- equation** rovnice
- equation of a tangent plane** rovnice tečné roviny
- equidistant** ekvidistantní, *synonym* equispaced
- equidistant net** ekvidistantní síť, *synonym* pravidelná síť

- equilateral hyperbola** rovnoosá hyperbola
- equilateral triangle** rovnostranný trojúhelník
- equivalence** ekvivalence, *adj.* equivalent
- equivalence class** třída rozkladu, *synonym* class of the partition
- equivalence of propositions** ekvivalence výroků, *adj.* equivalent
- equivalence on a set** ekvivalence na množině, *adj.* equivalent
- equivalent** ekvivalentní, *n.* equivalence
- equivalent matrix** ekvivalentní matice, *pl.* matrices
- equivalent operation** ekvivalentní úprava, *n.* equivalence
- equivalent system of equations** ekvivalentní soustava rovnic
- Erlang distribution of probability** Erlangovo rozdělení pravděpodobnosti, *also* Erlangovo rozložení pravděpodobnosti
- error** chyba
- error of difference** chyba rozdílu
- error of product** chyba součinu
- error of quotient** chyba podílu
- error of sum** chyba součtu
- essential singularity** podstatná singularita
- estimate** odhad, *also* odhadnout
- Euclidean algorithm** Euklidův algoritmus
- Euclidean distance** euklidovská vzdálenost
- Euclidean norm** euklidovská norma matice
- Euclidean ring** euklidovský okruh
- Euclidean space** euklidovský prostor
- Eulerian graph** eulerovský graf
- Eulerian oriented graph** eulerovský orientovaný graf
- Eulerian trail** eulerovský tah, *synonym* Eulerian chain, *synonym* Eulerian line
- Euler's method** Eulerova metoda, *synonym* Euler method
- even** sudý
- even function** sudá funkce
- even number** sudé číslo
- even permutation** sudá permutace, *also* sudé pořadí
- event** jev
- every** každý
- exact differential equation** exaktní diferenciální rovnice
- example** příklad (*ve smyslu* ukázka)
- exist** existovat, *n.* existence
- existence** existence, *v.* exist
- existence of solution** existence řešení
- existential quantifier** existenční kvantifikátor, *n.* existence, *v.* exist
- expand** roznásobit závorky, *also* rozvinout do řady, *n.* expansion
- expected value** střední hodnota

experiment experiment, <i>also</i> pokus	exponential order ohraničený růst
explicit explicitní	exponential form exponenciální tvar
explicit form explicitní tvar	expression výraz
exponent exponent, <i>also</i> mocnitel, <i>adj.</i> exponential, <i>v.</i> raise to a power	exterior vnějšek, <i>opposite</i> interior
exponential distribution of probability exponenciální rozdělení pravděpodobnosti, <i>also</i> exponenciální rozložení pravděpodobnosti	exterior function hlavní složka složené funkce, <i>also</i> vnější složka složené funkce
exponential function exponenciální funkce	external operation vnější operace
exponential of a matrix exponenciála matice	extract odmocnit, <i>also</i> take a root
	extrapolation extrapolace, <i>v.</i> extrapolate
	extremum extrém, <i>pl.</i> extrema

F

face stěna	field pole, <i>also</i> těleso
factor činitel, <i>also</i> kořenový činitel, <i>v.</i> factor, <i>v.</i> factorize (<i>beware: shift in meaning!</i>)	field circulation cirkulace pole
factor group faktorová grupa	field divergence divergence pole
factor out vytknout	field potential potenciál pole
factor ring faktorový okruh	find najít, <i>v.</i> look for, <i>v. also</i> search for
factorial faktoriál	find an antilogarithm odlogaritmovat
factorization rozklad na kořenové činitele, <i>also</i> rozklad na součin činitelů, <i>v.</i> factorize	finite konečný, <i>opposite</i> infinite
false nepravdivý	finite graph konečný graf, <i>n.</i> finiteness, <i>adj.</i> finitely, <i>opak</i> infinite
false proposition nepravdivý výrok, <i>also</i> metoda regula falsi, <i>synonym</i> regula falsi method	finite sequence konečná posloupnost, <i>adj.</i> finitely, <i>opak</i> infinite
favourable outcome příznivý výsledek, <i>also</i> výsledek příznivý jevu	finite series konečná řada, <i>adj.</i> finitely, <i>pl.</i> series, <i>opposite</i> infinite
	finite set konečná množina, <i>adj.</i> finitely, <i>opposite</i> infinite

- finite sum** konečný součet, *adj.* finitely, *opposite* infinite
- finite difference method** metoda konečných diferencí, *also* diferenční metoda, *also* metoda sítí
- finite elements method** metoda konečných prvků, *synonym* FEM
- finitely dimensional** konečně dimenzionální, *also* konečně rozměrný, *adj.* finite, *n.* dimension, *opposite* infinitely
- finitely many** konečně mnoho, *adj.* finite, *opposite* infinitely
- first approximation** první aproximace, *adj.* approximate, *v.* approximate
- first derivative** první derivace, *v.* differentiate
- first in first out** fronta FIFO
- first-order equation** rovnice prvního řádu
- first-order partial derivative** parciální derivace prvního řádu
- first-order partial differential equation** parciální diferenciální rovnice prvního řádu
- first-order pole** pól prvního řádu
- (least-square) fit of a parabola** aproximace (metodou nejmenších čtverců) pomocí paraboly
- (least-square) fit a straight line** aproximace (metodou nejmenších čtverců) pomocí přímky
- fixed point** pevný bod, *also* fixelement
- flux of a vector field on the oriented surface** tok vektorového pole orientovanou plochou
- focus** ohnisko, *also* zaměřit se
- for all x** pro všechna x
- for an arbitrary x** pro libovolné x
- for every x** pro každé x
- form of the solution** tvar řešení, *v.* solve
- formula** vzorec, *pl.* formulas, *pl. also* formulae
- forward elimination** přímý chod, *also* Gaussovy elementární úpravy (vpřed), *opposite* backward elimination
- four colour problem** problém čtyř barev
- Fourier coefficients** Fourierovy koeficienty
- Fourier integral** Fourierův integrál
- Fourier integral transform(ation)** Fourierova integrální transformace, *v.* integrate, *v.* transform
- Fourier's condition** Fourierova podmínka
- Fourier's method** Fourierova metoda
- fractile** kvantil, *synonym* quantile
- fraction** zlomek
- fraction in its lowest terms** zlomek v základním tvaru
- fractional bar** zlomková čára
- frame** reper
- free variable** volná proměnná, *synonym* volná neznámá
- free vector** volný vektor
- frequency** četnost, *adj.* frequent

frustrum of a cone komolý kužel	function of the lower limit funkce dolní meze
frustrum of a pyramid komolý jehlan	function of the upper limit funkce horní meze
fulfill a condition splňovat podmínku	function value funkční hodnota, <i>synonym</i> value of a function
function funkce	functional funkcionál
function continuous at a point funkce spojitá v bodě	fundamental admissible solution přípustné báze řešení, <i>v.</i> admit
function of more variables funkce více proměnných	fundamental matrix fundamentální matice
function of n variables funkce n proměnných	fundamental set of solutions fundamentální systém řešení, <i>synonym</i> fundamental system of solutions
function of one variable funkce jedné proměnné, <i>also</i> function of a single variable	

G

gamma function funkce gamma, <i>also</i> Eulerova funkce gamma	general solution obecné řešení
Gaussian elimination algorithm Gaussova eliminace, <i>also</i> Gaussova eliminační metoda	general solution of a differential equation obecné řešení diferenciální rovnice
Gauss-Jordan method Gauss-Jordanova eliminace	generalization zobecnění, <i>v.</i> generalize
Gauss-Seidel method Gauss-Seidelova metoda, <i>also</i> Gauss-Seidelova iterační metoda	generalized eigenvector zobecněný charakteristický vektor, <i>also</i> zobecněný vlastní vektor, <i>n.</i> generalization, <i>v.</i> generalize
general case obecný případ, <i>opposite</i> special case, <i>opposite also</i> particular case	generalized function zobecněná funkce, <i>v.</i> generalize
general equation obecná rovnice, <i>also</i> normálová rovnice roviny	generate generovat, <i>n.</i> generator
general form of equation obecný tvar rovnice	generating line of a conic (section) tvořící přímka kuželosečky, <i>v.</i> generate
	generator generátor, <i>v.</i> generate

- generator of a cyclic group** základní prvek cyklické grupy, *v.* generate
- generic function** generická funkce
- geometric basis** geometrická báze, *pl.* bases
- geometric distribution (of probability)** geometrické rozdělení pravděpodobnosti, *also* geometrické rozložení pravděpodobnosti
- geometric** geometrický, *synonym* geometrical
- geometric mean** geometrický průměr, *synonym* geometric average
- geometric probability** geometrická pravděpodobnost
- geometric progression** geometrická posloupnost
- geometric series** geometrická řada, *pl.* series
- geometric meaning** geometrická interpretace, *also* geometrický význam
- geometry** geometrie, *adj.* geometric, *adj.* *also* geometrical, *adv.* geometrically
- given number** dané číslo
- global** globální, *adv.* globally
- global error** globální chyba
- global extremum** absolutní extrém, *also* globální extrém, *pl.* extrema
- globally** globálně, *adj.* global
- gradient** gradient (funkce)
- Gram matrix** Gramova matice
- Gram-Schmidt orthogonalization process** Gram-Schmidtův ortogonalizační proces
- graph** graf, *also* graf funkce, *also* nareslit graf
- graph component** komponenta grafu
- graph theory** teorie grafů
- graphic representation** grafický význam, *synonym* geometrical meaning
- graphic solution** grafické řešení
- graphical method** grafická metoda
- graphically** graficky, *adj.* graphic
- greater than** větší než
- greater than or equal to** větší nebo rovno
- greatest** největší
- greatest common divisor** největší společný dělitel, *synonym* highest common factor, *synonym* greatest common factor, *v.* factorize
- greatest element** největší prvek
- group** grupa
- groupoid** grupoid

H

- half** poloviční, *also* polovina, *v.* halve, *v.* také bisect (*used in* bisection method)
- half plane** polorovina, *adj.* planar
- half step** poloviční krok
- half-line** polopřímka
- half-open interval** polootevřený interval
- half-open interval closed from the left** zleva uzavřený zprava otevřený interval
- half-open interval closed from the right** zprava uzavřený zleva otevřený interval
- Hamilton cycle** hamiltonovská kružnice
- Hamilton path** hamiltonovská cesta, *also* Hamilton line
- harmonic conjugate functions** sdružené harmonické funkce
- harmonic function** harmonická funkce
- harmonic mean** harmonický průměr, *synonym* harmonic value
- harmonic series** harmonická řada *pl.* series
- Heaviside step function** Heavisideova funkce, *synonym* unit step function
- helicoid** šroubová plocha, *synonym* helical surface, *synonym* helicoidal surface
- Hermitian matrix** hermitovská matice, *synonym* self-adjoint matrix
- hexadecimal numerical system** šestnáctková číselná soustava
- histogram** histogram, *synonym* bar chart
- hodograph of a vector function** hodograf vektorové funkce, *also* Michajlovova křivka
- holomorphic function** holomorfní funkce
- homeomorphic graphs** homeomorfní grafy
- homogeneous** homogenní
- homogeneous coordinates** homogenní souřadnice
- homogeneous differential equation** homogenní diferenciální rovnice
- homogeneous polynomial** homogenní polynom
- homogeneous system corresponding to** homogenní systém diferenciálních rovnic přidružený k
- homogeneous system of differential equations** homogenní systém diferenciálních rovnic, *also* homogenní soustava diferenciálních rovnic
- homogeneous system of equations** homogenní soustava rovnic, *also* homogenní systém rovnic
- homogenized system of equations** zhomogenizovaná soustava rovnic
- homomorphism** homomorfismus

horizontal asymptote asymptota bez směrnice, <i>also</i> svislá asymptota	hyperboloid hyperboloid
Hurwitz polynomial hurwitzovský polynom	hyperboloid of one sheet jednodílný hyperboloid
Hurwitz's matrix Hurwitzova matice	hyperboloid of revolution rotační hyperboloid
hyperbola hyperbola	hyperboloid of two sheets dvojdílný hyperboloid
hyperbolic cylindrical surface hyperbolická válcová plocha	hypergeometric distribution hypergeometrické rozdělení (pravděpodobnosti), <i>also</i> hypergeometrické rozložení (pravděpodobnosti)
hyperbolic equation rovnice hyperbolického typu	hyperplane nadrovina
hyperbolic function hyperbolická funkce	hypotenuse přepona
hyperbolic paraboloid hyperbolický paraboloid	hypothesis hypotéza, <i>pl.</i> hypotheses
hyperbolic point hyperbolický bod, <i>also</i> sedlový bod, <i>n.</i> hyperbola	

I

ideal ideál	iff právě tehdy, když, <i>synonym</i> if and only if
ideal generated by a set ideál generovaný množinou	if and only if právě tehdy, když, <i>synonym</i> iff
ideal generated by elements ideál generovaný prvky	ill-conditioned špatně podmíněný, <i>synonym</i> ill-posed
ideal of a ring ideál okruhu	image obraz
identical function identická funkce, <i>also</i> identity	imaginary axis imaginární osa, <i>pl.</i> axes
identity identita, <i>also</i> rovnost, <i>adj.</i> identical, <i>adv.</i> identically	imaginary conic (section) imaginární kuželosečka, <i>also</i> formálně reálná kuželosečka
identity mapping identické zobrazení	imaginary ellipse imaginární elipsa, <i>also</i> formálně reálná elipsa
identity matrix jednotková matice, <i>pl.</i> matrices	imaginary quadric (surface) imaginární kvadrika
if – then jestliže – pak	

- imaginary part of a complex function** imaginární složka komplexní funkce
- imaginary point** imaginární bod
- imaginary unit** imaginární jednotka
- implication** implikace, *v.* imply
- implicit** implicitní
- implicit form** implicitní tvar
- implicit method** implicitní metoda
- imply** implikovat, *n.* implication
- impossible event** nemožný jev
- improper centre** nevlastní střed
- improper divisor** nevlastní dělitel, *v.* divide
- improper ideal** nevlastní ideál
- improper integral** nevlastní integrál, *v.* integrate, *opposite* proper integral
- improper limit** nevlastní limita, *opposite* proper limit, *synonym* infinite limit
- improper line** nevlastní přímka, *opposite* proper line, *synonym* line at infinity
- improper plane** nevlastní rovina, *opposite* proper plane, *synonym* plane at infinity
- improper point** nevlastní bod, *opposite* proper point
- impulse** impulz
- incidence** incidence, *adj.* incident, *adj.* also non-disjoint
- incident** incidentní, *synonym* non-disjoint, *n.* incidence
- incircle** kružnice trojúhelníku vepsaná, *synonym* inscribed circle, *v.* inscribe
- inclined asymptote** asymptota se směrnicí
- inclusion** inkluze, *v.* include
- incollinear points** nekolineární body, *opposite* collinear points
- inconsistent system of linear equations** neřešitelná soustava lineárních rovnic, *opposite* consistent system of linear equations
- increasing** rostoucí, *v.* increase
- increasing function** rostoucí funkce, *v.* increase
- increment** přírůstek
- indefinite** indefinitní
- indefinite integral** neurčitý integrál
- indegree** vstupní stupeň uzlu
- independence** nezávislost, *adj.* independent, *opposite* dependence
- independent** nezávislý, *n.* independence, *opposite* independent
- independent events** nezávislé jevy, *also* neslučitelné jevy
- independent variable** nezávislá proměnná, *opposite* dependent variable
- indeterminate form** neurčitý výraz
- index** index, *pl.* indices
- index method** indexová metoda
- index set** indexová množina

- indirect proof** nepřímý důkaz, *opposite* direct proof
- indivisible** nedělitelný, *opposite* divisible
- induce** indukovat, *n.* induction, *adj.* inductive
- induction** indukce, *adj.* inductive, *v.* induce
- induction hypothesis** indukční předpoklad, *pl.* hypotheses
- inductive step** indukční krok, *n.* induction, *v.* induce
- inequality** nerovnost
- inequation** nerovnice
- infimum** infimum
- infimum of a set** infimum množiny
- infinite** nekonečný, *adv.* infinitely, *opak* finite
- infinite graph** nekonečný graf, *opposite* finite graph
- infinite sequence** nekonečná posloupnost
- infinite series** nekonečná řada, *pl.* series, *opposite* finite
- infinite set** nekonečná množina, *opposite* finite
- infinitely dimensional** nekonečně dimenzionální, *also* nekonečně rozměrný, *opposite* finitely dimensional
- infinitely many** nekonečně mnoho, *adj.* infinite, *opak* finitely many
- infinitesimal** nekonečně malé číslo
- infinity** nekonečno, *adj.* infinite
- inflation** inflace
- inflection** inflexe
- inflection point** inflexní bod, *also* point of inflection
- initial condition** počáteční podmínka
- initial data** vstupní data
- initial point** počáteční bod, *synonym* origin
- initial value problem** počáteční problém, *synonym* počáteční úloha
- injective** injektivní
- injective mapping** injekce, *also* injektivní zobrazení, *also* prosté zobrazení
- inner operation** vnitřní operace
- inner point of a set** vnitřní bod množiny
- inner product** skalární součin, *synonym* dot product
- inner product space** eukleidovský prostor, *also* Euclidean space
- input** vstup, *also* vstupní
- instability** nestabilita, *adj.* instable, *adj.* *also* unstable
- instable focus** nestabilní ohnisko, *synonym* unstable focus, *n.* instability
- integer domain** obor celých čísel
- integer** celé číslo, *synonym* integral number
- integral** celočíselný, *also* celistvý (prvek), *also* integrál, *v.* integrate
- integral calculus** integrální počet, *n.* integration, *v.* integrate

- integral calculus of complex variables** integrální počet v komplexním oboru
- integral calculus of functions of more variables** integrální počet funkcí více proměnných
- integral calculus of functions of one variable** integrální počet funkcí jedné proměnné
- integral curve** integrální křivka, *synonym* solution curve, *v.* integrate, *v.* solve
- integral of a complex function over a curve** integrál komplexní funkce po křivce
- integral sum** integrální součet, *n.* integration, *v.* integrate
- integral test** integrální kritérium, *also* integrální kritérium konvergence, *n.* integration, *v.* integrate
- integral transform** integrální transformace, *n.* integration, *v.* integrate
- integral value** integrální hodnota, *n.* integration, *v.* integrate
- integrand** integrand, *v.* integrovaná funkce
- integrate** integrovat, *n.* integration, *adj.* integral
- integrating factor** integrační faktor, *n.* integration, *v.* integrate
- integration** integrace, *also* integrování, *n.* integration, *adj.* integral
- integration by parts** integrace per partes, *also* metoda per partes, *v.* integrate
- integration of a power series** integrace mocninné řady, *pl.* series
- interior** vnitřek, *opposite* exterior
- interior function** vedlejší složka složené funkce, *also* vnitřní složka složené funkce
- interpolation** interpolace, *v.* interpolate
- interpolation error** chyba interpolace
- interpolation interval** interpolační interval, *n.* interpolation, *v.* interpolate
- interpolation point** uzlový bod
- interpolation polynomial** interpolační polynom
- interquartile range** mezikvartilové rozpětí
- intersection** průnik, *v.* intersect
- intersection of vector spaces** průnik vektorových prostorů, *v.* intersect
- interval** interval
- interval estimate** intervalový odhad
- interval of concavity** interval konkávnosti, *adj.* concave
- interval of continuity** interval spojitosti, *adj.* continuous
- interval of convexity** interval konvexnosti, *adj.* convex
- invariance** invariance, *adj.* invariant
- invariant** invariant, *adj.* invariant
- invariant of a conic (section)** invariant kuželosečky
- invariant of a quadric (surface)** invariant kvadriky

- invariant subspace** invariantní podprostor
- inventory model** model skladových zásob
- inverse** inverzní, *n.* inversion, *v.* invert
- inverse element** inverzní prvek, *also* opačný prvek, *n.* inversion, *v.* invert
- inverse Fourier transform** zpětná Fourierova transformace
- inverse function of a function f** inverzní funkce k funkci f
- inverse hyperbolic function** hyperbolometrická funkce
- inverse Laplace transform** zpětná Laplaceova transformace
- inverse mapping** inverzní zobrazení, *n.* inversion, *v.* invert
- inverse proportionality** nepřímá úměrnost, *also* reciprocal function
- inverse relation** inverzní relace, *n.* inversion, *v.* invert
- inverse transformation** zpětná transformace
- inverse trigonometric function** cyklometrická funkce
- inverse \mathcal{Z} -transform** zpětná \mathcal{Z} -transformace
- inversion** inverze, *adj.* inverse, *v.* invert
- inversion with respect to a circle** kruhová inverze
- invertible matrix** invertibilní matice, *also* regulární matice, *pl.* matrices
- irrational** iracionální
- irrational equation** iracionální rovnice
- irrational number** iracionální číslo
- irreducible element** ireducibilní prvek, *v.* reduce, *opposite* reducible element
- irreducible polynomial** ireducibilní polynom, *v.* reduce, *opposite* reducible polynomial
- is included in** patří do, *v.* include
- isolate intervals for roots** určit polohu kořenů, *n.* isolation
- isolated point** izolovaný bod
- isolated singular point** izolovaný singulární bod, *also* izolovaná singularita
- isolated singularity** izolovaná singularita, *also* izolovaný singulární bod
- isolated vertex** izolovaný uzel, *pl.* vertices
- isomorphic** izomorfní, *n.* isomorphism
- isomorphism** izomorfismus, *adj.* isomorphic
- isosceles triangle** rovnoramenný trojúhelník
- item** položka
- iteration** iterace, *adj.* iterative, *v.* iterate
- iterative form** iterační tvar, *n.* iteration, *v.* iterate, *synonym* recursive form, *n.* recursion
- iterative function** iterační funkce, *n.* iteration, *v.* iterate, *synonym* recursive form
- iterative method** iterační metoda, *n.* iteration, *v.* iterate
- iterative process** iterační proces, *n.* iteration, *v.* iterate

J

jacobian jakobián

Jacobian matrix Jacobiho matice, *pl.*
matrices

Jacobi's method Jacobiho (iterační)
metoda

Jordan curve Jordanova křivka

Jordan elimination Jordanova eliminace

jump skok

jump discontinuity bod skokové
nespojivosti, *also* skok nespojivosti
adj. discontinuous

K

kernel jádro (např. zobrazení nebo
integrální transformace)

kernel of homomorphism jádro
homomorfizmu

***k*-fold** *k*-násobný

***k*-linear mapping** *k*-lineární zobrazení

***k*-multiple of a vector** *k*-násobek
vektoru

Kronecker's δ Kroneckerovo δ

***k*-th approximation** *k*-tá aproximace

***k*-th order spanning subgraph** faktor
k-tého stupně

L

Lagrange polynomial Lagrangeův
interpolační polynom, *also*
interpolační polynom v Lagrangeově
tvaru, *v.* interpolate *synonym*
Lagrange's form of the interpolation
polynomial

**Lagrange's form of the interpolation
polynomial** interpolační polynom v
Lagrangeově tvaru, *also* Lagrangeův
interpolační polynom, *v.* interpolate,
synonym Lagrange polynomial

Laguerre's method Laguerrova metoda

Laplace equation Laplaceova rovnice

Laplace operator Laplaceův operátor

Laplace transform obraz v Laplaceově
transformaci, *also* Laplaceova
transformace, *n.* transformation

Laplace transformation Laplaceova
transformace, *v.* transform

last in first out fronta LIFO

lateral surface plášť tělesa

Laurent expansion Laurentův rozvoj,
also Laurentova řada

- Laurent series** Laurentova řada, *pl.* series, *synonym* Laurent expansion
- law of large numbers** zákon velkých čísel, *synonym* law of great numbers
- leading coefficient** vedoucí koeficient polynomu, *v.* lead
- least common multiple** nejmenší společný násobek, *v.* multiply
- least-square fit of a straight line / parabola / etc.** aproximace metodou nejmenších čtverců pomocí přímky / paraboly atd., *v.* fit
- Leibni(t)z criterion** Leibni(t)zovo integrální kritérium, *also* Leibni(t)zovo kritérium, *synonym* Leibniz's test, *synonym* alternating series test
- left coset group decomposition with respect to a subgroup** levý rozklad grupy podle podgrupy, *v.* decompose
- left coset with respect to a subgroup** levá třída grupy podle podgrupy
- left derivative** derivace zleva, *synonym* left-hand derivative, *v.* differentiate
- left-hand limit** limita zleva, *synonym* limit on the left
- left-hand side** levá strana
- left-side test** levostranný test, *opposite* right-side test
- leg of a right angle** odvěsna
- length** délka
- length of a directed line** velikost úsečky
- length of a vector** velikost vektoru, *synonym* magnitude of a vector *synonym* size of a vector
- length of an arc** délka oblouku
- less than** méně než
- level of significance of a test** hladina významnosti testu, *v.* signify
- Levi-Civita symbol** Levi-Civitův symbol
- lexicographic ordering** lexikografické uspořádání
- l'Hospital rule** l'Hospitalovo pravidlo
- limit** limita
- limit at a point** limita v bodě
- limit inferior** dolní limita, *also* limes inferior, *synonym* lower limit
- limit of a function** limita funkce
- limit of a sequence** limita posloupnosti
- limit of a partial function** limita parciální funkce, *also* relativní limita
- limit superior** horní limita, *also* limes superior, *synonym* upper limit
- line** přímka, *adj.* linear
- line integral** křivkový integrál, *synonym* curvilinear integral, *n.* curve, *adj.* linear
- line integral in a scalar field** neorientovaný křivkový integrál
- line segment** úsečka
- linear** lineární, *n.* linearity, *opposite* non-linear, *opposite also* non-linear
- linear algebra** lineární algebra, *n.* linearity

- linear combination** lineární kombinace, *n.* linearity
- linear dependence** lineární závislost, *opposite* linear independence
- linear dependent** lineárně závislý, *n.* linearity, *opposite* independent
- linear differential equation** lineární diferenciální rovnice
- linear element** lineární element, *n.* linearity
- linear equation** lineární rovnice
- linear equation with constant coefficients** lineární (diferenciální) rovnice s konstantními koeficienty
- linear form** lineární forma, *n.* linearity
- linear form of a vector** lineární forma vektoru, *n.* linearity
- linear function** lineární funkce, *n.* linearity
- linear independence** lineární nezávislost, *n.* linearity, *adj.* independent, *opposite* dependence
- linear independent** lineárně nezávislý, *n.* linearity, *n.* independence, *opposite* dependence
- linear inequality** lineární nerovnost
- linear inequation** lineární nerovnice
- linear mapping** lineární zobrazení, *v.* map
- linear polynomial** polynom stupně 1
- linear programming** lineární programování
- linear space** lineární prostor, *also* vektorový prostor
- linear spanning subgraph** lineární faktor
- linear system with constant coefficients** lineární systém s konstantními koeficienty, *also* soustava lineárních diferenciálních rovnic s konstantními koeficienty
- linear term** lineární člen
- linear transformation** lineární transformace
- linearly ordered set** lineárně uspořádaná množina, *also* řetězec, *synonym* chain
- linearity** linearita, *adj.* linear, *v.* linearize
- linearize** linearizovat, *n.* linearity, *adj.* linear
- Lipschitz condition** Lipschitzova podmínka
- Lipschitz function** lipschitzovská funkce
- local** lokální, *n.* locus, *adv.* locally
- local error** lokální chyba
- local extremum** lokální extrém, *adv.* locally, *pl.* extrema
- local maximum** lokální maximum, *adv.* locally, *pl.* maxima
- local minimum** lokální minimum, *adv.* locally, *pl.* minima
- locally** lokálně, *n.* locus, *adj.* local
- logarithm** logaritmus, *v.* take the logarithm

logarithmic equation logaritmická rovnice	lower limit of the integral dolní mez integrálu, <i>v.</i> integrate
logarithmic function logaritmická funkce	lower quartile dolní kvartil
logic logika	lower sum dolní součet
logic operator logický operátor	lower triangular matrix dolní trojúhelníková matice, <i>pl.</i> matrices
lower bound dolní závora, <i>also</i> dolní mez	lowest terms of a fraction základní tvar zlomku
lower estimate of a parametric function dolní odhad parametrické funkce	LU-decomposition metod LU-rozkladu

M

Maclaurin expansion Maclaurinův rozvoj, <i>also</i> Maclaurinova řada, <i>also</i> Maclaurinův polynom (<i>beware: shift in meaning!</i>)	mathematical matematický, <i>n.</i> mathematics, <i>n.</i> <i>also</i> maths
Maclaurin polynomial Maclaurinův polynom, <i>also</i> Maclaurinův rozvoj, <i>also</i> Maclaurinova řada (<i>beware: shift in meaning!</i>)	mathematical analysis matematická analýza, <i>synonym</i> calculus
Maclaurin series Maclaurinova řada, <i>also</i> Maclaurinův polynom, <i>also</i> Maclaurinův rozvoj	mathematical induction matematická indukce, <i>adv.</i> inductive, <i>v.</i> induce
main diagonal hlavní diagonála, <i>adj.</i> diagonal, <i>adv.</i> diagonally	mathematical logic matematická logika, <i>adj.</i> logical, <i>adv.</i> logically
main vlaue of logarithm hlavní hodnota logaritmu	mathematical model matematický model, <i>n.</i> mathematics, <i>n.</i> <i>also</i> maths
many-valued function mnohoznačná funkce, <i>also</i> víceznačná funkce, <i>synonym</i> multiple-valued function	matrical maticý, <i>n.</i> matrix
map zobrazit, <i>also</i> zobrazení	matrix matice, <i>pl.</i> matrices
mapping zobrazení, <i>v.</i> map	matrix calculus maticový počet
Markov inequality Markovova nerovnost	matrix corresponding to a norm matice přidružená normě, <i>pl.</i> matrices
	matrix equation maticová rovnice
	matrix of a bilinear form matice bilineární formy, <i>pl.</i> matrices
	matrix of a conic (section) matice kuželosečky, <i>pl.</i> matrices

- matrix of a quadric (surface)** matice kvadriky, *pl.* matrices
- matrix of a system** matice soustavy, *pl.* matrices
- maximal** maximální, *n.* maximum, *v.* maximize
- maximal element** maximální prvek, *n.* maximum, *v.* maximize
- maximal ideal** maximální ideál
- maximal value of a function** největší hodnota funkce, *n.* maximum, *adj.* maximal
- maximize** maximalizovat, *n.* maximum, *adj.* maximal
- maximum** maximum, *adj.* maximal, *v.* maximal, *pl.* maxima
- maximum-magnitude norm** vektorová norma, *synonym* uniform-vector norm
- m*-by-*n* matrix** matice typu $m \times n$, *pl.* matrices
- mean** průměr, *synonym* average
- mean value** střední hodnota integrálního součtu
- measurable set** měřitelná množina
- measurable space** měřitelný prostor
- measure** měřit, *also* míra
- measure of a set** míra množiny
- measure of an angle** velikost úhlu
- median** medián, *also* těžnice
- meromorphic function** meromorfní funkce
- method** metoda
- method of ...**
- **difference** diferenční metoda, *also* metoda konečných diferencí, *also* metoda sítí
 - **invariants** metoda invariantů
 - **least squares** metoda nejmenších čtverců, *synonym* LSM
 - **substitution** substituční metoda, *also* dosazovací metoda
 - **tangents** metoda tečen, *also* Newtonova metoda, *synonym* Newton method
 - **undetermined coefficients** metoda neurčitých koeficientů
 - **variation of parametres** metoda variace konstant, *synonym* method of variation of constants
- methods of integration** integrační metody
- metric** metrický, *also* metrika, *synonym* distance function
- metric space** metrický prostor
- metric tensor** metrický tenzor
- midline of a triangle** střední příčka trojúhelníka, *synonym* meanline of a triangle
- midpoint** střed dvojice bodů
- Michajlov criterion** Michajlovovo kritérium
- minimal** minimální, *n.* minimum, *v.* minimize
- minimal element** minimální prvek

- minimal value of a function** nejmenší hodnota funkce, *n.* minimum, *v.* minimize
- minimize** minimalizovat, *n.* minimum, *adj.* minimal
- minimum** minimum, *n.* *adj.* minimal, *v.* minimize
- minimum-weight spanning tree** minimální kostra
- minor** minor, *also* subdeterminant
- minor expansion of a determinant** Laplaceův rozvoj determinantu, *v.* expand
- minuend** menšenec
- minus** minus, *v.* subtract
- mixed partial derivative** smíšená parciální derivace, *v.* differentiate
- mode** modus
- model** model, *v.* model
- modification** modifikace, *v.* modify
- modification of Euler's method** modifikace Eulerovy metody, *v.* modify
- modify** modifikovat, *n.* modification
- modulo** modulo
- modulus** absolutní hodnota komplexního čísla, *also* modul komplexního čísla, *pl.* moduli
- moment of a random variable** moment náhodné veličiny
- monic polynomial** normovaný polynom
- monomial** jednočlen
- monotonic function** monotonní funkce, *n.* monotonicity
- monotonicity** monotonnost, *adj.* monotonic
- monotony interval** interval monotonnosti, *also* interval monotonie, *adj.* monotonic
- multinomial distribution** multinomické rozdělení (pravděpodobnosti), *also* multinomické rozložení (pravděpodobnosti)
- multiple** násobek, *n.* multiplicity
- multiple improper integral** vícerozměrný nevlastní integrál, *n.* integration, *v.* integrate
- multiple-step method** víceřadová metoda
- multiplication** násobení, *adj.* multiplicative, *v.* multiply
- multiplicative** multiplikativní, *n.* multiplication, *v.* multiply
- multiplicative notation** multiplikativní symbolika, *n.* multiplication, *v.* multiply
- multiplicity** násobnost, *adj.* multiple
- multiplier** násobitel
- multivariate hypergeometric distribution** vícerozměrné hypergeometrické rozdělení (pravděpodobnosti), *also* vícerozměrné hypergeometrické rozložení (pravděpodobnosti)
- multivariate normal distribution** vícerozměrné normální rozdělení (pravděpodobnosti), vícerozměrné normální rozložení (pravděpodobnosti)
- mutually** vzájemně
- mutually disjoint** po dvou disjunktní

N

- natural cubic spline** přirozený kubický splajn
- natural domain** obor přirozených čísel
- natural logarithm** přirozený logaritmus
- natural number** přirozené číslo
- n*-dimensional** *n*-dimenzionální, *n*-rozměrný
- necessary condition** nutná podmínka
- negation** negace, *v.* negate
- negative** negativní, *also* záporný
- negative definite** negativně definitní
- negative number** záporné číslo, *opposite* positive number, *opposite also* non-negative number (*beware: shift in meaning!*)
- negative orientation** záporná orientace, *synonym* anticlockwise orientation, *synonym also* counterclockwise orientation
- negative semi-definite** negativně semidefinitní
- negatively oriented** nesouhlasně orientovaný, *also* nesouhlasný
- negatively oriented matrix norm** nesouhlasně orientovaná maticová norma, *opposite* positively oriented matrix norm
- neighbour** sousední uzel
- neighbourhood of a point** okolí bodu
- neighbouring angles** sousední úhly
- net** síť
- neutral element** neutrální prvek, *also* jednička algebraické struktury, *synonym* identity element, *synonym* additive identity (*beware: shift in meaning!*)
- Newton's method** Newtonova metoda, *also* metoda tečen
- Newton-Cotes (quadrature) formulas** Newton-Cotesovy (kvadraturní) vzorce, *pl.* formulas, *pl. also* formulae
- Newton's form of the interpolation polynomial** interpolační polynom v Newtonově tvaru, *also* Newtonův interpolační polynom, *synonym* Newton polynomial
- n*-gon** *n*-úhelník
- nodalizer** ukazatel uzlu
- non-central** nestředový, *opposite* central
- non-central conic (section)** nestředová kuželosečka, *opposite* central
- non-central quadric (surface)** nestředová kvadrika, *opposite* central
- noncommutative** nekomutativní, *v.* commute
- noncommutative group** nekomutativní grupa, *v.* commute, *also* abelian group
- nondecreasing** neklesající
- nondecreasing function** neklesající funkce

- nondenumerability** nespočetnost, *adj.*
non-denumerable, *synonym*
uncountability, *adj.* uncountable
- nondenumerable set** nespočetná množina, *n.* non-denumerability, *synonym* uncountability, *adj.* uncountable
- nondeterministic** nedeterministický, *opposite* deterministic
- nonempty** neprázdný, *opposite* empty
- nonequivalent** neekvivalentní, *opposite* equivalent
- nonequivalent operation** neekvivalentní úprava
- nonhomogeneous** nehomogenní
- nonhomogeneous differential equation** nehomogenní diferenciální rovnice
- nonhomogeneous system of differential equations** nehomogenní systém diferenciálních rovnic, *also* nehomogenní soustava diferenciálních rovnic
- nonhomogeneous system of equations** nehomogenní soustava rovnic
- nonhomogeneous term** nehomogenní člen
- nonincreasing** nerostoucí
- nonincreasing function** nerostoucí funkce
- nonlinear** nelineární, *n.* nonlinearity, *opposite* linear
- nonlinear differential equation** nelineární diferenciální rovnice
- nonlinear equation** nelineární rovnice
- non-negative number** nezáporné číslo
- non-occurrence of an event** nenastoupení jevu
- non-oriented** neorientovaný, *synonym* non-orientable, *synonym* unbounded, *synonym* unlimited, *synonym* not-directed (*beware: shift in meaning!*)
- non-oriented graph** neorientovaný graf, *opposite* oriented graph
- non-solvable** neřešitelný, *synonym* unsolvable, *synonym* without a solution, *opposite* solvable
- non-stationary model** nestacionární model
- non-trivial** netriviální
- nonzero** nenulový
- nonzero constant** nenulová konstanta
- norm** norma
- norm of a subdivision** norma dělení, *synonym* norm of partition
- normal distribution** normální rozdělení pravděpodobnosti, *synonym* normální rozložení pravděpodobnosti
- normal equation** normální rovnice, *synonym* equation in a normal form
- normal equation of a conic section** normální rovnice kuželosečky, *synonym* equation of a conic section in a normal form
- normal form** schodovitý tvar, *synonym* row-echelon form, *synonym* echelon form
- normal group decomposition** rozklad grupy podle normální podgrupy, *v.* decompose

- normal line** normála
- normal subgroup** normální podgrupa, *synonym* invariant subgroup
- normal system** normální systém
- normal to a curve** normála ke grafu funkce
- normal vector** normálový vektor
- normalize** normalizovat, *také* normovat, *adj.* normal
- normalize a vector** normovat vektor
- normed space** normovaný vektorový prostor
- north west corner method** metoda severzápadního rohu
- not to be included in a set** nebýt prvkem množiny, *synonym* not to be an element of a set
- not to equal** nerovnat se, *opposite* equal
- not to exist** neexistovat, *opposite* exist
- not to have a solution** nemít řešení, *opposite* have a solution, *v.* solve
- notation** označení, *also* zápis, *n.* denote
- n -th order differential equation** diferenciální rovnice n -tého řádu
- n -th order equation** rovnice n -tého řádu
- n -th-order partial derivative** parciální derivace n -tého řádu, *v.* differentiate
- n -th order partial differential equation** parciální diferenciální rovnice n -tého řádu
- n -th order regular graph** pravidelný graf n -tého stupně
- n -th partial sum** n -tý částečný součet
- n -th term** n -tý člen
- n -times differentiable function** n -krát diferencovatelná funkce
- n -tuple** n -tice
- null hypothesis** nulová hypotéza, *pl.* hypotheses
- null point** nulový bod, *synonym* zero point
- null ring** nulový okruh
- null set** nulová množina, *also* množina nulové míry, *synonym* zero set
- null space** jádro lineárního zobrazení, *also* jádro zobrazení, *synonym* kernel
- number** číslo, *also* očíslovat
- number field** číselné těleso
- number line** číselná osa
- number sequence** posloupnost čísel
- number series** číselná řada, *pl.* series
- number set** číselná množina
- numerator** čítec
- numerical differentiation** numerické derivování, *v.* differentiate
- numerical identity** rovnost čísel, *adj.* identical
- numerical integration** numerické integrování, *n.* integral, *adj.* integral, *v.* integrate, *adv.* numerically
- numerical method** numerická metoda
- numerical solution** numerické řešení, *adv.* numerically, *v.* solve

numerical stability numerická stabilita,
adj. stable

numerically stable algorithm

numericky stabilní algoritmus,
opposite instable, *opposite also*
unstable

O

object objekt

objective function účelová funkce

observed value of a statistic realizace
statistiky, *synonym* empirical value
of a statistic

obtuse angle tupý úhel

obtuse triangle tupouhlý trojúhelník,
adj. triangular

occurrence of an event nastoupení jevu,
opposite non-occurrence of an event

octahedral oktaedrický, *synonym*
octahedric

octahedral metric oktaedrická metrika

octahedron osmistěn

octant oktant

odd lichý

odd function lichá funkce

odd number liché číslo

odd permutation lichá permutace, *n.*
liché pořadí, *v.* permute

one and only one právě jeden, *synonym*
exactly one

one-element set jednoprvková množina

one-sided confidence interval
jednostranný interval spolehlivosti

one-sided derivative jednostranná
derivace, *v.* differentiate

one-sided limit jednostranná limita

one-step method jednokroková metoda

one-tailed test jednostranný test,
opposite two-tailed test

one-to-one function prostá funkce

one-to-one mapping prosté zobrazení,
also injekce, *also* injektivní zobrazení

onto mapping surjekce, *also* surjektivní
zobrazení

open otevřený

open ball otevřené okolí bodu, *synonym*
open neighbourhood (*beware: shift in*
meaning!)

open domain otevřená oblast

open interval otevřený interval

open set otevřená množina

operation operace

operation research operační výzkum

opposite opačný

opposite vector opačný vektor

optimization optimalizace, *n.* optimum,
v. optimize

optimum optimum, *also* optimální

- optimum problem solution** optimální řešení úlohy
- or** nebo
- order** objednávka, *also* pořadí, *also* řád
- order of a differential equation** řád diferenciální rovnice
- order of a graph** počet uzlů v grafu
- order of a group** řád grupy
- order of a matrix** řád matice
- order of a method** řád metody
- order of a pole** řád pólu
- ordered n -tuple** uspořádaná n -tice
- ordered pair** uspořádaná dvojice
- ordered set** uspořádaná množina
- ordering** uspořádání
- ordinal** ordinální
- ordinal number** ordinální číslo
- ordinary differential equation** obyčejná diferenciální rovnice, *synonym* ODE
- ordinate** svislá osa souřadnic
- orientation** orientace
- orientation of an arc** orientace oblouku
- oriented arc** orientovaný oblouk
- oriented** orientovaný, *synonym* directed, *opposite* non-oriented, *opposite* not directed
- oriented surface integral** orientovaný plošný integrál
- oriented trail** orientovaný tah, *synonym* oriented chain, *synonym* oriented line
- oriented walk** orientovaná cesta
- origin** počátek
- original function** originál integrální transformace, *also* předmět integrální transformace
- orthocentre** průsečík výšek
- orthogonal** ortogonální
- orthogonal basis** ortogonální báze, *pl.* bases
- orthogonal complement of a subspace** ortogonální doplněk podprostoru
- orthogonal complement of a vector space** ortogonální doplněk vektorového prostoru
- orthogonal mapping** ortogonální zobrazení
- orthogonal matrix** ortogonální matice
- orthogonal projection matrix** matice ortogonální projekce, *pl.* matrices
- orthogonal projection of a vector** ortogonální projekce vektoru, *also* ortogonální průmět vektoru
- orthogonal set of vectors** ortogonální systém vektorů
- orthogonal transformation** ortogonální transformace, *v.* transform
- orthogonal transformation of a quadratic form** ortogonální transformace kvadratické formy
- orthonormal** ortonormální

orthonormal basis ortonormální báze, <i>pl.</i> basis	outdegree výstupní stupeň uzlu
orthonormal frame ortonormální reper	outer product of vectors vnější součin vektorů
orthonormal system of vectors ortonormální systém vektorů	output výstup, <i>also</i> výstupní
outcome of an experiment výsledek experimentu	over lomeno
	overview přehled, <i>synonym</i> survey

P

parabola parabola, <i>adj.</i> parabolic	parametric representation parametrické vyjádření, <i>also</i> parametrický tvar, <i>n.</i> parameter
parabolic cylindrical surface parabolická válcová plocha, <i>n.</i> parabola	parametric representation of a curve parametrické vyjádření rovinné křivky, <i>n.</i> parameter, <i>v.</i> represent
parabolic equation rovnice parabolického typu	partial derivative parciální derivace
paraboloid paraboloid	partial differential equation parciální diferenciální rovnice
parallel rovnoběžný, <i>n.</i> parallelism	partial pivoting částečný výběr hlavního prvku, <i>n.</i> pivot, <i>v.</i> pivot
parallel line rovnoběžka, <i>n.</i> parallelism	partial sequence vybraná posloupnost, <i>also</i> podposloupnost, <i>synonym</i> subsequence
parametre parametr, <i>also</i> parametr paraboly, <i>also</i> parametr rozdělení pravděpodobnosti, <i>adj.</i> parametric	partial sum částečný součet
parametre space parametrický prostor	particular solution partikulární řešení, <i>v.</i> solve
parametric parametrický, <i>n.</i> parametre	particular solution of a differential equation partikulární řešení diferenciální rovnice, <i>v.</i> solve
parametric equation parametrická rovnice, <i>also</i> rovnice s parametrem, <i>n.</i> parametre	Pascal distribution Pascalovo rozdělení pravděpodobnosti, <i>also</i> Pascalovo rozložení pravděpodobnosti
parametric form parametrický tvar, <i>n.</i> parametre	
parametric function parametrická funkce, <i>n.</i> parametre	

- pass a point** procházet bodem, *synonym* traverse a point
- path** cesta
- pencil of lines** svazek přímek
- pentagon** pětiúhelník, *adj.* pentagonal
- perform a test of convergency** ověřit podmínky konvergence, *adj.* convergent, *v.* converge
- perimeter** obvod
- period** perioda, *also* období, *adj.* periodic
- periodic** periodický, *n.* period
- periodic function** periodická funkce, *n.* period
- permutation** permutace, *v.* permute
- permutation of a set** permutace množiny, *v.* permute
- permutation parity** parita permutace, *synonym* signature
- perpendicular** kolmý, *n.* perpendicularity
- perpendicular line** kolmice, *n.* perpendicularity
- perpendicularity** kolmost, *adj.* perpendicular
- Pfaff differential equation** Pfaff differential equation
- p*-fractile** *p*-kvantil, *synonym* *p*-th quantile
- phase space** fázový prostor, *also* prostor stavů
- Picard method** Picardova metoda postupných aproximací
- piecewise continuous** po částech spojitý, *synonym* sequentially continuous
- piecewise smooth arc** po částech hladký oblouk
- piecewise smooth curve** po částech hladká křivka
- pivot (element)** hlavní prvek, *also* pivotový prvek, *also* vedoucí prvek
- pivot row** pivotový řádek
- pivoting** eliminace s výběrem hlavního prvku, *also* výběr hlavního prvku
- place value system** poziční číselná soustava
- plan** plán, *v.* plan
- planar** rovinný, *n.* plane
- planar curve** rovinná křivka, *n.* plane
- planar graph** rovinný graf, *n.* plane
- planar region** rovinná oblast, *n.* plane, *also* planar area
- plane** rovina, *adj.* planar
- plot** obrázek grafu funkce, *also* sestrojit graf funkce
- plus** plus, *n.* addition, *v.* add, *opposite* minus
- point** bod
- point estimate** bodový odhad
- point of condensation** hromadný bod, *synonym* accumulation point, *synonym* cluster point
- point of contact** bod dotyku, *synonym* point of tangency

- point of intersection** průsečík, *also* bod průniku, *v.* intersect
- point of division** dělicí bod
- Poisson distribution** Poissonovo rozdělení pravděpodobnosti, *also* Poissonovo rozložení pravděpodobnosti
- polar** polára bodu, *also* polární
- polar bilinear form** polární bilineární forma
- polar conjugacy** polární sdruženost
- polar coordinates** polární souřadnice
- polar plane** polární rovina bodu, *n.* pole
- polar triangle** polární trojúhelník, *n.* pole
- pole** pól přímky, *also* pol roviny, *also* *singulární bod* pól
- pole of order m** pól řádu m
- policy** politika, *also* strategie
- polygon** mnohoúhelník, *also* polygon, *adj.* polygonal
- polygonal line** lomená čára, *synonym* broken line
- polynomial** polynom, *also* mnohočlen, *synonym* multi-term
- polynomial interpolation** interpolace algebraickými polynomy
- polynomial of degree n** polynom stupně n
- polynomial ring** okruh polynomů
- positive** kladný, *also* pozitivní, *also* nezáporný (*beware: shift in meaning!*), *n.* positiveness, *adv.* positively, *opposite* negative
- positive definite** pozitivně definitní
- positive number** kladné číslo
- positive orientation** kladná orientace, *synonym* clockwise orientation, *opposite* negative orientation, *opposite* counterclockwise orientation, *opposite* *also* anticlockwise orientation
- positive semi-definite** pozitivně semidefinitní
- positively oriented** souhlasně orientovaný, *also* souhlasný, *opposite* negatively oriented
- positively oriented matrix norm** souhlasná maticová norma
- positiveness** pozitivnost, *adj.* positive, *adv.* positively, *opposite* negativness
- positivity** nezápornost (kladnost), *synonym* non-negativity (*beware: shift in meaning!*)
- possible outcome** možný výsledek (příznivý jevu), *also* příznivý výsledek
- posterior probability** aposteriorní pravděpodobnost
- postulate** postulát
- potential field** potenciální pole, *n.* potential
- power** mocnina, *v.* raise to the power of
- power function** mocninná funkce, *v.* raise to the power of

- power of a test** síla testu
- power series** mocninná řada, *pl.* series
- power series expansion** rozvoj funkce do mocninné řady, *v.* expand
- power set** potenční množina, *also* množina všech podmnožin dané množiny
- practical** praktický
- practical point of view** praktické hledisko
- precision** přesnost, *adj.* precise, *synonym* accuracy (*beware: shift in meaning!*)
- predicate** predikát, *also* výroková forma, *also* výroková funkce
- predictor** prediktor, *v.* predict
- predictor – corrector approach** metody prediktor korektor, *synonym* predictor – corrector method, *v.* predict, *v.* correct
- premise** předpoklad, *v.* assume, *also v.* suppose
- primary problem** primární úloha
- prime fator** prvočinitel
- prime factorization** rozklad na prvočinitele, *v.* factor
- prime** prvočíslo, *synonym* prime number
- prime ideal** prvoideál
- prime number** prvočíslo, *synonym* prime
- primitive period** primitivní perioda
- primitive polynomial** primitivní polynom
- principal direction of a conic (section)** hlavní směr kuželosečky
- principal direction of a quadric (surface)** hlavní směr kvadriky
- principal ideal** hlavní ideál
- principal plane (of a quadric)** hlavní rovina kvadriky, *also* osová rovina kvadriky
- principal ring ideal** okruh hlavních ideálů
- principal value of the argument** hlavní hodnota argumentu komplexního čísla
- principle of superposition** princip superpozice
- prior probability** apriorní pravděpodobnost
- prism** hranol
- probability** pravděpodobnost, *adj.* probable
- probability density function** hustota pravděpodobnosti
- probability (mass) function** pravděpodobnostní funkce
- probability model** pravděpodobnostní model
- probability space** pravděpodobnostní prostor
- probability theory** teorie pravděpodobnosti
- probable** pravděpodobný, *n.* probability
- problem** problém, *also* úloha
- product** součin, *v.* multiply

- profit** zisk, *adj.* profitable
- projection** průmět
- projective** projektivní
- projective expansion of an affine space** projektivní rozšíření afinního prostoru
- projective frame** projektivní reper, *also* geometrická báze
- projective geometry** projektivní geometrie
- projective homogeneous coordinates** projektivní homogenní souřadnice
- projective plane** projektivní rovina, *adj.* planar
- projective space** projektivní prostor
- projective subspace** projektivní podprostor
- proof** důkaz, *v.* prove
- proof by contradiction** důkaz sporem, *v.* prove, *v.* contradict
- proof by mathematical induction** důkaz matematickou indukcí, *v.* prove, *v.* induce
- proper centre** vlastní střed
- proper direction** vlastní směr
- proper divisor** vlastní dělitel, *v.* divide
- proper ideal** vlastní ideál, *opposite* improper ideal
- proper limit** vlastní limita, *opposite* improper limit, *opposite also* infinite limit
- proper line** vlastní přímka, *opposite* improper line, *opposite also* line at infinity
- proper plane** vlastní rovina, *opposite* improper plane, *opposite also* plane at infinity
- proper point** vlastní bod, *opposite* improper point
- proper quadric (surface)** regulární kvadrika
- proper rational function** ryze lomená racionální funkce
- proper subset** vlastní podmnožina
- proper subspace** vlastní podprostor, *also* charakteristický podprostor
- property** vlastnost
- proposition** výrok, *also* tvrzení, *synonym* statement, *synonym* theorem
- propositional calculus** výroková logika, *n.* proposition
- propositional connective** logická spojka, *synonym* logic operator
- propositional function** predikát, *also* výroková forma, *also* výroková funkce, *n.* proposition
- prove** dokázat, *n.* proof
- punctured neighbourhood** prstencové okolí bodu, *also* redukované okolí bodu, *also* ryzí okolí bodu
- pure imaginary number** ryze imaginární číslo
- pyramid** jehlan
- Pythagorean theorem** Pythagorova věta, *synonym* Pythagoras's theorem

Q

quadrangle čtyřúhelník, *synonym*
 quadrilateral, *adj.* quadrangular, *adj.*
also quadrilateral

quadrant kvadrant

quadratic kvadratický

quadratic deviation kvadratická
 odchylka, *v.* deviate

quadratic equation kvadratická rovnice

quadratic form kvadratická forma

quadratic function kvadratická funkce

quadratic inequality kvadratická
 nerovnost

quadratic spanning subgraph
 kvadratický faktor

quadratic spline kvadratický splajn

quadratic term kvadratický člen

quadratic trinomial kvadratický
 trojčlen

quadric (surface) kvadrika

quadric of revolution rotační kvadrika

quantifier kvantifikátor, *v.* quantify

quantify kvantifikovat, *n.* quantify

quartile kvartil

quasi-linear partial differential equation
 kvazilineární diferenciální rovnice

queue fronta, *adj.* queuing (*e.g.* *queuing theory*), *v.* queue

queuing theory teorie front, *n.* queue, *v.*
 queue

quotient kvocient, *also* podíl

R

radian radián

radian measure oblouková míra

radius poloměr

radius of a neighbourhood of a point
 poloměr okolí bodu

radius of convergence poloměr
 konvergence

raise to the power of umocnit na, *n.*
 exponentiation

random event náhodný jev

random sample náhodný výběr

random variable náhodná veličina

random vector náhodný vektor

range of values obor hodnot, *synonym*
 codomain

rank of a bilinear form hodnost
 bilineární formy

- rank of a conic (section)** hodnost kuželosečky
- rank of a linear transformation** hodnost lineárního zobrazení
- rank of a matrix** hodnost matice, *pl.* matrices
- rank of a quadratic form** hodnost kvadratické formy
- rank of a quadric (surface)** hodnost kvadriky
- rank of a system of vectors** hodnost systému vektorů
- rate of convergence** rychlost konvergence
- ratio** poměr
- ratio test** d'Alambertovo podílové kritérium, *also* podílové kritérium, *also* podílové kritérium konvergence
- rational** racionální, *opposite* irrational
- rational domain** obor racionálních čísel
- rational function** racionální funkce, *also* racionální lomená funkce
- real** reálný
- real axis** reálná osa, *adj.* axial
- real domain** obor reálných čísel, *also* reálný obor
- real function of one real variable** reálná funkce jedné reálné proměnné
- real number** reálné číslo
- real part of a complex function** reálná složka komplexní funkce
- real part of a complex number** reálná část komplexního čísla, *also* reálná složka komplexního čísla
- real point** reálný bod
- real repeated root** reálný násobný kořen, *synonym* real multiple root
- real (simple) root** reálný (nenásobný) kořen
- real solution** reálné řešení, *v.* solve
- real subspace** reálný podprostor
- reciprocal equation** reciproká rovnice
- reciprocal value** převrácená hodnota
- rectangle** obdélník, *adj.* rectangular
- rectangular box** kvádr, *synonym* rectangular cuboid, *synonym* rectangular parallelepiped
- rectangular matrix** obdélníková matice, *pl.* matrices
- rectangular method** obdélníková metoda, *also* obdélníkové pravidlo
- recurrence formula** rekurentní formule, *also* rekurentní předpis, *synonym* recursive formula,
- recursive sequence** posloupnost zadaná rekurentně
- reduced normal form of a matrix** matice ve schodovitém tvaru, *pl.* matrices, *synonym* row-echelon form of a matrix
- reduced row-echelon form** redukováný schodovitý tvar
- reducible element** reducibilní prvek, *opposite* irreducible element

- reducible polynomial** reducibilní
polynom, *opposite* irreducible
polynomial
- reflection in point** středová souměrnost,
synonym central symmetry
- reflexive** reflexivní, *n.* reflexivity
- reflexive reflection** reflexivní relace, *n.*
reflexivity
- reflexivity** reflexivita, *adj.* reflexive
- regression function** regresní funkce
- regression line** regresní přímka
- regular** pravidelný, *also* regulární
(*beware: shift in meaning!*)
- regular bilinear form** regulární
bilineární forma, *opposite* singular
- regular conic (section)** regulární
kuželosečka, *opposite* singular
- regular graph** pravidelný graf
- regular matrix** regulární matice, *also*
invertovatelná matice, *opposite*
singular matrix, *pl.* matrices
- regular part of Laurent series** hlavní
část Laurentovy řady, *pl.* series
- regular point** regulární bod, *opposite*
singular point
- regular point of a conic (section)**
regulární bod kuželosečky, *opposite*
singular point of a conic (section)
- regular point of a curve** regulární bod
křivky, *opposite* singular point of a
curve
- regular point of a quadric (surface)**
regulární bod kvadriky, *opposite*
singular point of a quadric (surface)
- regular quadratic form** regulární
kvadratická forma, *opposite* singular
quadratic form
- reject a hypothesis** odmítnout
hypotézu, *pl.* hypotheses, *opposite*
accept a hypothesis
- relation** funkční předpis, *also* relace, *also*
vztah, *v.* relate
- relation codomain** obor relace
- relation definition domain** definiční
obor relace
- relation on a set** relace na množině
- relative** relativní
- relative entry error** relativní chyba
vstupu
- relative error** relativní chyba
- relative frequency** relativní četnost
- relative limit** relativní limita, *also* limita
parciální funkce
- relative output error** relativní chyba
výstupu
- relaxation** relaxační metoda
- reliability** spolehlivost, *adj.* reliable, *v.*
rely
- remainder** zbytek, *also* zbytek po dělení,
also zbytek v Taylorově rozvoji, *v.*
remain
- removable discontinuity** odstranitelná
nespojitosť, *adj.* discontinuous, *v.*
remove
- removable singular point** odstranitelná
singularita, *synonym* removable
singularity, *v.* remove

- repeated root** násobný kořen, *synonym* multiple root
- repetition** opakování, *v.* repete
- representation in a numerical system** zápis čísla v číselné soustavě, *v.* represent
- reset** vynulovat
- residue** reziduum
- residue at a point** reziduum funkce v bodě
- residue class modulo m** zbytková třída modulo m
- restriction of a function** parciální funkce, *also* zúžení funkce
- restriction of a mapping** parciální zorbazení, *also* zúžení zobrazení
- result** výsledek
- rhomboid** kosodélník, *also* kosoúhelník
- rhombus** kosočtverec
- Riccati equation** Riccatiova (diferenciální) rovnice, *also* Riccatiho (diferenciální) rovnice
- Riemann integral** Riemannův integrál
- Riemann sphere** Riemannova koule
- right angle** pravý úhel
- right circular cylinder** rotační válcová plocha, *adj.* cylindrical
- right coset decomposition of a group according to a subgroup** pravý rozklad grupy podle podgrupy
- right coset with respect to a subgroup** pravá třída grupy podle podgrupy
- right derivative** derivace zprava, *synonym* right-hand derivative
- right-angled triangle** pravoúhlý trojúhelník
- right-hand limit** limita zprava, *synonym* limit on the right
- right-hand side** pravá strana
- right-hand side of an equation** pravá strana rovnice
- right-side test** pravostranný test, *opposite* left-side test
- Richardson extrapolation** Richardsonova extrapolace, *v.* extrapolate
- ring** okruh
- risk** riziko
- root** kořen, *also* odmocnina
- root isolation** separace kořenů, *v.* isolate
- root multiplicity** násobnost kořene, *adj.* multiple
- root of a polynomial** kořen polynomu
- root of an equation** kořen rovnice, *synonym* solution
- root-mean-square deviation** směrodatná odchylka, *synonym* standard deviation
- root-mean square value** kvadratický průměr
- rotation** otáčení, *also* rotace, *v.* rotate
- round** zaokrouhlit, *n.* rounding, *adj.* rounded
- round down** zaokrouhlit dolů
- round up** zaokrouhlit nahoru

rounded value zaokrouhlená hodnota	row vector řádkový vektor
rounding zaokrouhlování, <i>v.</i> round	row-sum norm řádková norma matice
round-off error zaokrouhlovací chyba	ruled surface přímková kvadrika
row řádek	Runge-Kutta method(s) metoda / metody Rungeho-Kutty
row rank of a matrix řádková hodnota matice	

S

saddle point sedlový bod, <i>also</i> hyperbolický bod (<i>beware: shift in meaning!</i>)	sector of a circle kruhový výseč
sample soubor, <i>also</i> vzorek	self-adjoint matrix samoadjungovaná matice, <i>pl.</i> matrices
sample covariance výběrová kovariance	semi-axis poloosa, <i>adj.</i> axial, <i>pl.</i> axes
sample data výběrový soubor	semigroup pologrupa
sample mean výběrový průměr	sensitivity citlivost
sample space jevové pole	sensitivity analysis analýza citlivosti
sample <i>t</i>-test <i>t</i> -test	separable differential equation rovnice se separovatelnými proměnnými, <i>v.</i> separate
sample variance výběrový rozptyl	separable variables separovatelné proměnné
sampling deviation výběrová směrodatná odchylka, <i>synonym</i> sampling deviation, <i>synonym</i> sample standard deviation, <i>v.</i> deviate	separated variables separované proměnné
scalar skalár	separation of variables separace proměnných
scalar field skalární pole	sequence posloupnost
scalar function skalární funkce	sequence of partial sums posloupnost částečných součtů
scalar multiplication skalární násobek	series řada, <i>pl.</i> series
secant sečna	set množina
secant method metoda sečen	set decomposition rozklad na množině
second derivative druhá derivace, <i>v.</i> differentiate	

- set inclusion** množinová inkluze, *v.* include, *v.* coincide
- set intersection** průnik množin, *v.* intersect
- set of all complex / real / etc. numbers** množina všech komplexních / reálných / atd. čísel, *synonym* complex domain
- set of all elements with a property** množina všech prvků s vlastností *v.*
- set of all values** množina všech hodnot
- set of generators** množina generátorů, *also* systém generátorů, *v.* generate
- set of k elements** k -prvková množina
- set of singular points** množina singulárních bodů
- set operation** operace na množině
- set operations** operace s množinami
- set theory** teorie množin
- set union** sjednocení množin
- shear** elace
- (first) shifting theorem** posunutí obrazu integrální transformace
- (second) shifting theorem** posunutí vzoru integrální transformace
- Schur's method** Schurova metoda
- side** strana
- sign** znaménko
- sign test** znaménkový test
- signature** parita pořadí
- similar matrices** podobné matice, *n.* similitude, *n.* také similarity
- similitude** podobnost, *adj.* similar, *synonym* similarity
- simple closed curve** jednoduchá uzavřená křivka
- simple curve** jednoduchá křivka, *also* prostá křivka
- simple fixed-point iteration** metoda prosté iterace, *also* prostá iterace, *adj.* iterative, *v.* iterate
- simple loop** smyčka
- simple random event** elementární jev, *also* elementární náhodný jev
- simple root** jednoduchý kořen, *also* prostý kořen
- simple spectrum** jednoduché spektrum
- simplex** simplex
- simplex method** simplexová metoda
- simplification** úprava (*ve smyslu*) zjednodušení
- simplify** zjednodušit, *n.* simplification
- simplify a fraction** zjednodušit zlomek, *also* zkrátit zlomek, *synonym* cancel a fraction
- simplify an algebraic expression** upravit algebraický výraz, *n.* simplification
- Simpson's method** Simpsonova metoda, *also* Simpsonovo pravidlo, *synonym* Simpson's rule
- Simpson's rule** Simpsonovo pravidlo, *also* Simpsonova metoda, *synonym* Simpson's method
- sine** sinus

sine Fourier series sinová Fourierova řada, <i>pl.</i> series	sketch načrtnout (graf funkce), <i>n.</i> sketch
singular bilinear form singulární bilineární forma, <i>opposite</i> regular bilinear form	skew line mimoběžka
singular conic (section) singulární kuželosečka, <i>also</i> složená kuželosečka	skew-symmetric matrix antisymetrická matice
singular matrix singulární matice, <i>opposite</i> regulární matice, <i>pl.</i> matrices	slant height výška stěny jehlanu
singular point singulární bod	slope směrnice
singular point of a conic (section) singulární bod kuželosečky, <i>opposite</i> regular point of a conic section	slope of a line směrnice přímky
singular point of a curve singulární bod křivky, <i>opposite</i> regular point of a curve	slope-intercept form of the equation of a line směrniceový tvar rovnice přímky
singular point of a quadric (surface) singulární bod kvadriky, <i>opposite</i> regular point of a quadric (surface)	smallest nejmenší, <i>opposite</i> greatest
singular quadratic form singulární kvadratická forma, <i>opposite</i> regular quadratic form	smallest element nejmenší prvek
singular quadric (surface) singulární kvadrika, <i>opposite</i> regular quadric (surface)	smooth arc hladký oblouk
singular solution of a differential equation singulární řešení diferenciální rovnice	smooth curve hladká křivka
singularity singularita	smooth domain hladká oblast, <i>synonym</i> smooth region
size velikost	smooth function hladká funkce
size of a data sample délka souboru, <i>also</i> délka vzorku	smooth surface hladká plocha
size of a graph počet hran v grafu	smooth surface area kus hladké plochy, <i>also</i> list
	solenoidal field solenoidální pole
	solid of revolution rotační těleso, <i>v.</i> revolve
	solution řešení, <i>also</i> výsledek, <i>v.</i> solve
	solution of a differential equation řešení diferenciální rovnice, <i>v.</i> solve
	solution of an equation řešení rovnice, <i>v.</i> solve
	solution of a system of equations řešení soustavy rovnic, <i>also</i> řešení systému rovnic, <i>v.</i> solve
	solution set množina řešení

- solvability** řešitelnost, *adj.* solvable, *v.* solve
- solvable** řešitelný, *n.* solvability, *v.* solve
- solve** vyřešit, *n.* solvability, *adj.* solvable
- source** zdroj
- space** prostor, *adj.* spatial
- space associated to an affine space** zaměření afinního prostoru
- spanning tree of a graph** kostra grafu
- spatial** prostorový, *n.* space
- spatial curve** prostorová křivka, *n.* space
- special case** speciální případ, *synonym* particular case, *opposite* general case
- special right-hand side** speciální pravá strana
- spectrum of a matrix** spektrum matice
- sphere** koule
- spherical cap** kulový vrchlík, *n.* sphere
- spherical coordinates** sférické souřadnice
- spherical neighbourhood** sférické okolí, *n.* sphere
- spherical sector** kulová výseč, *n.* sphere
- spherical segment** kulová vrstva, *n.* sphere
- spherical surface** kulová plocha, *n.* sphere
- spherical zone** kulový pás, *n.* sphere
- spheroid** rotační elipsoid
- spline** splajn
- square** čtverec, *also* čtvercový
- square** $n \times n$ čtvercová matice řádu n
- square system** čtvercová soustava
- stability** stabilita, *adj.* stable, *opposite* instability, *opposite also* unstability
- stability of a solution** stabilita řešení
- stable** stabilní, *opposite* unstable, *opposite* unstable
- standard deviation** empirická směrodatná odchylka, *v.* deviate
- standard form of the equation of a conic (section)** středová rovnice kuželosečky
- standard normal distribution** standardizované normální rozdělení pravděpodobnosti, *also* standardizované normální rozložení pravděpodobnosti
- standard random variable** standardizovaná náhodná veličina
- standardization** normalizace, *synonym* normalization, *v.* normalize
- state** stav
- stationary model** stacionální model
- stationary point** stacionární bod, *synonym* critical point
- statistic** statistický, *also* statistika
- statistical method** statistická metoda
- statistical test** statistický test
- statistics** statistika (*vědní disciplína*)
- steady state** ustálený stav, *synonym* steady state condition
- step** krok (*algoritmu*), *also* krok (*vzdálenost mezi uzly*)

step-size control zmenšení kroku	subgraph podgraf
sth does not hold neplatí, že	subgroup podgrupa
sth follows from z... vyplývá, že	subgroup generated by a set podgrupa generovaná množinou
sth is valid platí, že	subgroupoid podgrupoid
stochastic stochastický	submatrix podmatice, <i>pl.</i> submatrices
strategy strategie, <i>also</i> politika <i>synonym</i> policy	subring podokruh
strict inequality ostrá nerovnost	subscript dolní index
strict local maximum ostré lokální maximum, <i>pl.</i> maxima	subsemigroup podpologrupa
strict local minimum ostré lokální minimum, <i>pl.</i> minima	subsequence podposloupnost, <i>also</i> vybraná posloupnost
strictly decreasing ryze klesající, <i>v.</i> decrease	subset podmnožina
strictly increasing ryze rostoucí, <i>v.</i> increase	subspace of a vector space podprostor vektorového prostoru, <i>also</i> vektorový podprostor
strictly monotonic function ryze monotonní funkce, <i>n.</i> monotonicity	substitute dosadit, <i>n.</i> substitution
structure struktura, <i>also</i> algebraická structura	substitution dosazení, <i>v.</i> substitute
Student's <i>t</i>-distribution Studentovo <i>t</i> -rozdělení pravděpodobnosti, <i>also</i> Studentovo <i>t</i> -rozložení pravděpodobnosti	substitution method metoda substituce (<i>pro integrování</i>), <i>synonym</i> integration by substitution, <i>v.</i> substitute
Sturm's sequence Sturmova posloupnost	subtract odečíst, <i>n.</i> subtraction, <i>opposite</i> add
subdeterminant minor, <i>also</i> poddeterminant	subtraction odečítání, <i>v.</i> subtract, <i>opposite</i> addition
subdivision of an edge půlení hrany	subtrahend menšitel
subdivision of an interval dělení intervalu, <i>also</i> partition of an interval, <i>v.</i> subdivide, <i>v.</i> partition	successor následovník, <i>v.</i> succeed
subfield podtěleso	sufficient condition dostatečná podmínka, <i>also</i> postačující podmínka
	sum součet, <i>also</i> suma, <i>v.</i> make a sum
	sum of a series součet řady, <i>pl.</i> series

sum of vector spaces součet vektorových prostorů	symmetric matrix symetrická matice, <i>n.</i> symmetry, <i>pl.</i> matrices
sum of vector subspaces součet vektorových podprostorů	symmetric relation symetrická relace, <i>n.</i> symmetry
summable function integrovatelná funkce, <i>synonym</i> integrable function	symmetry symetrie, <i>adj.</i> symmetric
superscript horní index	system of (differential) equations soustava (diferenciálních) rovnic, <i>also</i> systém (diferenciálních) rovnic
supply nabídka, <i>v.</i> supply	system of inequations soustava nerovností
supremum suprémum	system of inequalities soustava nerovnic
supremum of a set suprémum množiny	system of ordinary differential equations soustava obyčejných diferenciálních rovnic, <i>also</i> systém obyčejných diferenciálních rovnic
surface plocha	system of sets soustava množin
surface integral plošný integrál	
surface integral in a scalar field neorientovaný plošný integrál	
Sylvestr criterion Sylvestrovo kritérium	
symmetric symetrický, <i>n.</i> symmetry	

T

tabelling a function tabelování funkce	Taylor polynomial Talyorův polynom, <i>also</i> Taylorův rozvoj, <i>also</i> Taylorova řada
table tabulka	Taylor series Taylorova řada, <i>also</i> Taylorův polynom, <i>also</i> Taylorův rozvoj, <i>pl.</i> series
take the logarithm zlogaritmovat, <i>opposite</i> find the antilogarithm	tend to blížit se k, <i>synonym</i> approach
tangent tangens, <i>also</i> tečna	tensor tenzor
tangent (line) to a curve tečna ke křivce	tensor calculus tenzorový počet
tangent plane tečná rovina	tensor of order k k -tenzor, k -lineární zobrazení
tautology tautologie, <i>opposite</i> (beware: <i>shift in meaning!</i>) contradiction	tensor product tenzorový součin, <i>synonym</i> dyadic product
Taylor expansion Taylorův rozvoj, <i>also</i> Taylorův polynom, <i>also</i> Taylorova řada, <i>v.</i> expand	

term člen	topological topologický, <i>n.</i> topology, <i>adv.</i> topologically
term degree stupeň členu	
term of a sequence člen posloupnosti	topology topologie, <i>adj.</i> topological, <i>adv.</i> topologically
term of a series člen řady, <i>pl.</i> series	total differential totální diferenciál
terminal vertex koncový uzel	total probability úplná pravděpodobnost
ternary ternární	tournament turnaj
test test, <i>also</i> testovat	trail tah
test a hypothesis against a hypothesis testovat hypotézu proti hypotéze, <i>pl.</i> hypotheses	trajectory trajektorie, <i>also</i> nosič cesty
test criterion kritérium rozhodování, <i>also</i> testing criterion, <i>pl.</i> criteria	transcendental function transcendentní funkce
tetrahedron čtyřstěn	transform obraz integrální transformace, <i>also</i> transformovat
theorem věta	transformation transformace, <i>v.</i> transform
theoretic(al) teoretický, <i>adv.</i> theoretically	transition matrix from basis to basis matice přechodu od báze k bázi, <i>pl.</i> bases, <i>pl.</i> matrices
theoretical distribution of probability teoretické rozdělení pravděpodobnosti, <i>also</i> teoretické rozložení pravděpodobnosti	transitive transitivní, <i>n.</i> transitivity
theoretical point of view teoretické hledisko	transitive relation tranzitivní relace, <i>n.</i> transitivity
there exists existuje, <i>adj.</i> existential	translation posunutí, <i>also</i> translace, <i>v.</i> translate
therefore proto	transport problem dopravní úloha
thus tedy	transposition transpozice
time unit časová jednotka, <i>also</i> jednotka času	transversal příčka
times krát	trapezium lichoběžník, <i>synonym</i> trapezoid, <i>pl.</i> trapezia, <i>pl. also</i> trapeziums
to be equal rovnat se	
to be included in náležet do, <i>n.</i> inclusion, <i>v.</i> include	

- trapezoid method** lichoběžníková metoda, *also* lichoběžníkové pravidlo, *synonym* trapezoid rule, *synonym* trapezoidal rule, *synonym* trapezium rule
- travelling-salesman problem** problém obchodního cestujícího
- tree** strom
- triangle** trojúhelník, *adj.* triangular
- triangle inequality** trojúhelníková nerovnost
- triangular matrix** trojúhelníková matice, *n.* triangle, *pl.* matrix
- triangulation** triangulace
- tridiagonal matrix** třídiagonální matice, *n.* diagonal, *pl.* matrices
- trigonometric equation** goniometrická rovnice, *n.* trigonometry
- trigonometric form of a complex number** goniometrický tvar komplexního čísla, *n.* trigonometry
- trigonometric function** goniometrická funkce, *also* trigonometrická funkce, *n.* trigonometry
- trigonometric series** trigonometrická řada, *n.* trigonometry, *pl.* series
- trigonometric substitution** goniometrická substituce
- trinomial** trojčlen
- triple integral** trojnásobný integrál, *also* trojný integrál, *n.* integration, *v.* integrate
- trivial** triviální, *adv.* trivially
- trivial condition** triviální podmínka
- trivial group / subgroup / ring / etc.** triviální grupa / podgrupa / okruh / atd.
- trivial solution** triviální řešení
- true** pravdivý, *opposite* false
- true proposition** pravdivý výrok, *opposite* false proposition, *also* false formula, *also* contradiction
- truth set of a propositional function** obor pravdivosti výrokové formy
- truth value** pravdivostní hodnota
- truth table** pravdivostní tabulka, *also* tabulka pravdivostních hodnot
- two-dimensional homogeneous linear system** dvourozměrný homogenní lineární systém
- two-dimensional variable** dvourozměrná veličina
- two-element set** dvouprvková množina
- two-tailed test** oboustranný test, *opposite* one-tailed test
- type I error** chyba prvního druhu
- type II error** chyba druhého druhu

U

- U-distribution** standardizované normální rozdělení pravděpodobnosti, *also* standardizované normální rozložení pravděpodobnosti, *also* *U*-rozdělení (pravděpodobnosti), *also* *U*-rozložení (pravděpodobnosti)
- U-test** *U*-test
- unary** unární
- unbounded function** neohraničená funkce, *also* neomezená funkce
- unbounded interval** neohraničený interval, *also* neomezený interval
- unbounded sequence** neohraničená posloupnost
- unbounded set** neohraničená množina
- undefined** nedefinovaný, *opposite* defined
- unicity of a solution** jedinečnost řešení, *synonym* uniqueness of a solution
- uniform convergence** stejnoměrná konvergence, *adj.* uniformly convergent, *v.* converge
- uniform distribution** rovnoměrné rozdělení pravděpodobnosti, *also* rovnoměrné rozložení pravděpodobnosti
- uniformly convergent** stejnoměrně konvergentní, *n.* uniform convergence
- union** sjednocení
- unique** jednoznačný, *n.* uniqueness, *n.* *also* unicity
- unique factorization ring** okruh s jednoznačným rozkladem
- unique solution** jednoznačné řešení, *n.* *also* unicity
- uniqueness** jednoznačnost, *adj.* unique, *synonym* *also* unicity
- unit** jednotka, *also* jednotkový, *also* jednička algebraické struktury
- unit circle** jednotková kružnice
- unit element** jednotkový prvek, *also* neutrální prvek
- unit impulse** jednotkový impulz
- unit square** jednotkový čtverec
- unit step function** jednotkový skok, *also* Heavisideova funkce
- unit vector** jednotkový vektor, *also* normovaný vektor
- unitary matrix** unitární matice, *pl.* matrices
- univalent function** jednoznačná funkce, *also* single-valued function
- universal quantifier** obecný kvantifikátor, *also* všeobecný kvantifikátor, *v.* quantify
- unknown** neznámá
- upper bound** horní mez, *also* horní závora
- upper estimate of a parametric function** horní odhad parametrické funkce

upper limit of the integral horní mez
integrálu, *n.* integration, *adj.*
integral, *v.* integrate

upper quartile horní kvartil

upper sum horní součet

upper triangular matrix horní
trojúhelníková matice, *pl.* matrices

V

validity platnost, *adj.* valid, *v.* validate

value hodnota

value of a polynomial hodnota
polynomu

variable proměnná

variable of integration integrační
proměnná, *n.* integral, *adj.* integral,
v. integrate

variance empirický rozptyl, *also* rozptyl,
synonym divergence

variation variace

vector vektor

vector algebra vektorová algebra

vector analysis vektorová analýza

vector equation of an arc vektorová
rovnice oblouku

vector field vektorové pole

vector function of a scalar argument
vektorová funkce skalárního
argumentu

vector space vektorový prostor, *also*
aritmetický vektorový prostor

verify ověřit platnost, *n.* verification

vertex vrchol, *pl.* vertices

vertex colouring obarvení uzlů, *synonym*
vertex coloring

vertex of a conic (section) vrchol
kuželosečky, *pl.* vertices

vertex of a graph vrchol grafu, *pl.*
vertices

vertex of a quadric (surface) vrchol
kvadriky, *pl.* vertices

vertex of an angle vrchol úhlu, *pl.*
vertices

vertex-connectivity number uzlový
stupeň souvislosti

vertical angle vrcholový úhel

vertical asymptote svislá asymptota,
also asymptota bez směrnice

vertical tangent svislá tečna

Vogel approach method Vogelova
aproximační metoda

volume of a solid objem tělesa

W

walk cesta, *also* sled mezi uzly

wave equation vlnová rovnice, *also*
rovnice pro kmit struny

Weibull distribution of probability
Weibullovo rozdělení
pravděpodobnosti, *also* Weibullovo
rozložení pravděpodobnosti

weight váha

well-conditioned dobře podmíněný,

opposite ill-conditioned, *opposite also*
ill-posed

Weyr matrix method Weyrova
maticová metoda, *pl.* matrices

word a problem / task / exercise
zformulovat problém / úlohu /
cvičení

wronskian wronskián, *also* determinant
Wronského

Z

zero nula, *also* nula algebraické struktury,
also nulový, *opposite* nonzero

zero matrix nulová matice, *pl.* matrices

zero vector nulový vektor

Z-transform transformace \mathcal{Z} , *also*
 \mathcal{Z} -transformace, *also* obraz v
 \mathcal{Z} -transformaci, *also* \mathcal{Z} -obraz, *n.*
transformation, *v.* transform

Notes

Literatura / References

Slovník matematické terminologie, webová aplikace

Dictionary of mathematical terminology, on-line version

- [1] NOVÁK, M., LANGEROVÁ P. *Anglicko-český / česko-anglický slovník matematické terminologie*, resp. *English-Czech / Czech-English dictionary of mathematical terminology* [online]. Updated 2007-01-15. [cit. 2015-05-05]. Available from <http://www.umat.feec.vutbr.cz/~novakm/slovník_matematicke_terminologie/>.

Použitá literatura a zdroje

Cited references and sources used

- [2] KOŽMÍNOVÁ, D. *Matematická terminologie v angličtině*. Brno: VAAZ 1989.
- [3] KUBEN, J. *Anglická matematická terminologie*. Brno: Univerzita obrany 2007.
- [4] *Lingea Lexicon, Anglický technický slovník* [software]. Výrobce Lingea, s.r.o. <http://www.lingea.cz/>.
- [5] *Mathematical dictionary Hort & Filová*. [online]. Update 1998-01-13. [cited 2015-05-05]. Available from <<http://www.ped.muni.cz/~wmath/dictionary/czw.html>>.
- [6] *Millenium 8*. [software]. Výrobce Commercial Service s.r.o. <http://www.pc-slovníky.cz/>.
- [7] NOVÁK, M. *Matematický slovník jako pomocný studijní materiál. Rigorózní práce*. Brno: Masarykova univerzita 2007.
- [8] *PC Translator*. [software]. Výrobce LangSoft s.r.o. <http://www.langsoft.cz/>.
- [9] PINKAS, J. *Slovník.exe*. [software]. (*elektronické zpracování slovníku [5], dostupné zdarma*).
- [10] *Seznam slovník*. [online]. [cited 2015-05-05]. Available from: <http://slovník.seznam.cz/>.

- [11] ZACHRLOVÁ, J. *English – Czech, Czech – English Dictionary of Mathematical Terms. (diplomová práce)* FF MU v Brně, 2002.
- [12] *Wikipeda. The Free Encyclopedia.* [online]. [cited 2015-05-05]. Available from: <http://www.wikipedia.org/>.
- [13] *Wolfram Alpha.* [online]. [cited 2015-05-05]. Available from: <http://www.wolframalpha.com/>.

Učební texty použité pro tvorbu korpusu slovníku¹

Texts used in corpus building²

- [14] BAŠTINEC, J., FAJMON, B., KOLÁČEK, J. *Pravděpodobnost, statistika a operační výzkum.* Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [15] BAŠTINEC, J., NOVÁK, M. *Moderní numerické metody.* Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [16] BUDÍKOVÁ, M., MIKOLÁŠ, Š., OSECKÝ, P. *Popisná statistika.* Brno: Masarykova univerzita, 1996.
- [17] DIBLÍK, J. ET AL. *Diferenciální rovnice a jejich použití v elektrotechnice.* Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [18] FAJMON, B., HLAVIČKOVÁ, I., NOVÁK, M. *Matematika 3.* Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [19] FAJMON, B., HLAVIČKOVÁ, I., NOVÁK, M., VÍTOVEC, J. *Numerická matematika a pravděpodobnost.* Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [20] HLAVIČKOVÁ, I., KOLÁŘOVÁ, E., ŠMARDA, Z. *Vybrané partie z matematiky I.* Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [21] HLAVIČKOVÁ, I., KOLÁŘOVÁ, E., ŠMARDA, Z. *Vybrané partie z matematiky II.* Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [22] HORÁK, P. *Algebra a teoretická aritmetika I.* Brno: Masarykova univerzita, 1991.
- [23] HORÁK, P. *Algebra a teoretická aritmetika II.* Brno: Masarykova univerzita, 1993.

¹Zdroje datované rokem 2014 byly použity pro aktualizaci korpusu. Pro tvorbu korpusu webové aplikace [1] byly použity starší verze těchto textů (pokud existovaly). Jejich autoři se mohou lišit. Názvy textů datovaných rokem 2014 jsou názvy příslušných předmětů, které byly na Fakultě elektrotechniky a komunikačních technologií, resp. Fakultě informačních technologií, Vysokého učení technického v Brně vyučovány od roku 2003.

²Sources dated 2014 were used for corpus updating. For corpus building older versions of these texts were used. Authors of different versions of these texts may differ. Titles of these texts correspond to the titles of respective subjects taught at the Faculty of Electrical Engineering and Communication, or Faculty of Information Technologies, Brno University of Technology since 2003.

-
- [24] JANYŠKA, J., SEKANINOVÁ, A. *Analytická geometrie kuželoseček a kvadrik*. Brno: Masarykova univerzita, 1996.
- [25] KOVÁR, M. *Diskrétní matematika*. Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [26] KOVÁR, M. *Maticový a tenzorový počet*. Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [27] KOLÁŘOVÁ, E. *Matematický seminář*. Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [28] KRUPKOVÁ, V., FUCHS, P. *Matematická analýza*. Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [29] KRUPKOVÁ, V., FUCHS, P. *Matematika 1*. Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [30] SVOBODA, Z., VÍTOVEC, J. *Matematika 2*. Brno: Vysoké učení technické v Brně 2014.
- [31] ŠIŠMA, P. *Teorie grafů 1736–1963* Praha: Prometheus, 1997.

O autorech / About the authors

RNDr. Michal Novák, Ph.D. (*1975)

Na Přírodovědecké a Filozofické fakultě Masarykovy univerzity vystudoval studijní program *učitelství pro střední školy*, obor *matematika – anglický jazyk*. V letech 1995 – 2005 pracoval jako učitel angličtiny na jazykových školách v Brně. Od roku 2000 působí na Ústavu matematiky Fakulty elektrotechniky a komunikačních technologií Vysokého učení technického v Brně, kde se mj. podílel se na internacionalizaci výuky matematiky. Ve své odborné práci se věnuje algebraické teorii hyperstruktur.

He graduated from the Faculty of Science and Faculty of Arts, Masaryk University in Brno, Czech Republic. Between 1995 and 2005 he taught English at various language schools in Brno. Since 2000 he has been a member of Department of Mathematics, Faculty of Electrical Engineering and Communication, Brno University of Technology. His professional interests are in the algebraic hyperstructure theory.

Mgr. Petra Langerová (*1979)

Na Filozofické fakultě Masarykovy univerzity vystudovala studijní program *Filologie*, obory *Anglický jazyk a literatura* a *Italský jazyk a literatura*. Od roku 2005 působí na Ústavu jazyků Fakulty elektrotechniky a komunikačních technologií Vysokého učení technického v Brně, kde vyučuje anglické předměty; od roku 2014 se podílí na zajišťování odborných překladů pro Středoevropský technologický institut (CEITEC).

She graduated from the Faculty of Arts, Masaryk University in Brno, Czech Republic. Since 2005 she has been a member of Department of Languages, Faculty of Electrical Engineering and Communication, Brno University of Technology. Since 2014 she has worked as a language expert for the Central European Institute of Technology (CEITEC).

RNDr. Michal Novák, Ph.D.
Mgr. Petra Langerová

Anglicko-český česko-anglický slovník matematické terminologie

Sborník příspěvků z odborné konference k projektu.

Výkonný redaktor Mgr. Emilie Petříková
Odpovědná redaktorka Mgr. Jana Kreiselová
Technická redakce autoři

Oponenti: Mgr. Eva Nováková Ph.D.
doc. RNDr. Zdeněk Šmarda, CSc.
prof. RNDr. Danuše Nezvalová, CSc.

Publikace ve vydavatelství neprošla redakční jazykovou úpravou.

Neoprávněné užití tohoto díla je porušením autorských práv a může zakládat občanskoprávní, správněprávní, popř. trestněprávní odpovědnost.

Vydala a vyrobila Univerzita Palackého v Olomouci
Křížkovského 8, 771 47 Olomouc
www.vydavatelstvi.upol.cz
www.e-shop.upol.cz
[vup\(at\)upol.cz](mailto:vup(at)upol.cz)

1. vydání
Olomouc 2015
Edice – Sborník

ISBN 978-80-244-4743-8

Neprodejná publikace

VUP 2015/0382